

Инструкция
по использованию
швейной машины
Janome
Memory Craft 6700P



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При пользовании любого бытового прибора следует соблюдать правила техники безопасности, которые заключаются в следующем:

Эта швейная машина предназначена только для бытового использования.

Перед началом работы прочитайте все инструкции по использованию машины.

ОПАСНО — Во избежание риска удара электрическим током:

1. Никогда не оставляйте включенную в сеть машину без присмотра. Всегда отключайте прибор от сети сразу же после работы и перед началом чистки.

ВНИМАНИЕ — Во избежание ожогов, пожара, удара электрическим током или нанесения повреждений пользователю:

1. Не позволяйте играть с машиной. Будьте внимательны при работе, если в помещении находятся дети.
2. Используйте прибор только по его прямому назначению, описанному в этой инструкции. Используйте только рекомендованные производителем и описанные в инструкции аксессуары.
3. Не используйте машину, если у нее поврежден шнур или вилка, в случае падения, повреждения, попадания в воду или неправильной работы. Отнесите машину в ближайший сервисный центр для осмотра, ремонта или наладки.
4. Машина должна работать только с открытыми вентиляционными отверстиями. Периодически чистите вентиляционные области машины и ножную педаль от пыли, грязи и остатков материи.
5. Ничего не кидайте и не вставляйте в вентиляционные отверстия.
6. Работайте на машине только в помещении.
7. Не работайте в помещении, где распылялись аэрозоли или использовался кислород.
8. Чтобы отключить питание, поставьте все выключатели в положение ВЫКЛ.(«О»). Затем вытащите вилку из розетки.
9. Не тяните вилку из розетки за шнур, берите вилку за корпус.
10. Будьте осторожны при работе с движущимися частями машины. Особое внимание уделяйте рабочей области вокруг иглы.
11. Используйте только оригинальную игольную пластину. Из-за неправильной пластины может сломаться игла.
12. Не используйте повреждённые иглы.
13. Не тяните и не толкайте ткань при шитье, может сломаться игла.
14. Всегда ставьте выключатель на «О» при регулировки или замене деталей в области работы иглы: заправке нити в иглу, смене иглы, заправке нижней нити, смене прижимной лапки и т.д.
15. Всегда отключайте машину от электрической розетки при проведении профилактических работ, снятии панелей и других процедур, описанных в этой инструкции.

СОХРАНЯЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Только для стран Европы:

Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны выполнять уборку и техническое обслуживание устройства без присмотра пользователя.

Для неевропейских стран (за исключением США и Канады):

Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.



Помните, что после окончания срока службы данное изделие подлежит утилизации в полном соответствии с требованиями законодательства страны для электрических/электронных изделий. При возникновении вопросов обращайтесь к организации-продавцу. (Только для стран ЕС).

СОДЕРЖАНИЕ

ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ МАШИНЫ

Название частей машины	4
Аксессуары в комплекте	5
Расширительный столик	6
Таблица строчек	7

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Подключение питания	8
Регулировка скорости шитья	9
Ножная педаль	9
Кнопки управления машиной	10
Функциональные кнопки и органы управления ...	11-12
Подъём и опускание прижимной лапки	13
Коленный рычаг	13
Замена прижимной лапки	14
Регулировка давления лапки	15
Снятие и установка лаподержателя	15
Установка верхнего транспортера AD	16
Установка профессиональной лапки HP	16
Установка лапки для штопки PD-H	16
Замена игл	17
Намотка шпульки	18-20
Установка шпульки	21
Заправка верхней нити	22-23
Встроенный нитевдеватель	24
Поднятие нижней нити	25
Замена игольной пластины	26
Сбалансированное натяжение нити	27
Отключение транспортера ткани	28
Выбор режима шитья	29
Выбор строчки	30
Mode 1: Прямой выбор строчки	30
Настройка режима прямого выбора строчки	31
Выбор строчки в режимах Mode 2 и Mode 3	32
· Использование цифровой клавиатуры	32
· Использование регуляторов	32
· Использование стрелок управления	33
Изменение настроек машины	33
Яркость экрана	34
Звуковой сигнал	34
Автоматическая обрезка	34
Позиция остановки иглы	34
Настройка скорости старта машины	34-35
Настройка сохранения параметров строчек	35
Вызов последних установок	35
Скорость намотки шпульки	35
Выбор языка	35
Таймер автоматического выключения	36
Сброс всех настроек к исходным	36

ОСНОВНЫЕ ШВЕЙНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Прямая строчка	37-39
Шитье от края толстых тканей	37
Смена направления шитья	37
Поворот на прямой угол	37
Закрепка шва	38
Обрезка ниток	38
Направляющие линии на игольной пластине	38
Изменение положения иглы	39
Регулировка длины стежка	39
Программирование персональных установок	40

Работа с верхним транспортером ткани	41
Использование профессиональной лапки HP	42
Варианты прямой строчки	43-44
Прямая с центральным положением иглы	43
Прямая строчка с автоматической закрепкой	43
Прямая строчка с точечной закрепкой	43
Прямая строчка с левым положением иглы	44
Тройная усиленная эластичная строчка	44
Эластичная строчка	44
Пришивание молнии	45-47
Роликовая подрубка	48
Сборки	49
Защицы	49
Наметка	50
Зигзаг	51
Регулировка длины стежка	51
Регулировка ширины зигзага	51
Варианты оверлочных строчек	52-53
Тройной зигзаг	52
Оверлочная строчка	52
Строчка для обработки вязанных материалов	52
Двойная оверлочная строчка	53
Профессиональная оверлочная строчка	53
Невидимая подгибка	54
Ракушечная подрубка	56
Варианты петель для пуговиц	57
Прямоугольная сенсорная петля	58-61
Регулировка ширины петли	61
Регулировка плотности сторон петли	61
Использование стабилизирующей пластины	62
Автоматические прямые петли	63-64
Закругленные петли и петли для тонких тканей	65
Петля с «глазком»	65
Трикотажная петля	65
Петля для вязанных материалов	65
Петля с вкладным шнуром	66
Пришивание пуговиц	67
Штопка	68
Закрепка	69
Выполнение «глазков»	70

ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРОЧКИ

Аппликации	71
Бахрома	72
Мережка	72-73
Сборки	73
Декоративное шивание встык	74
Фестоны	74
Шивание лоскутов для пэчворка	75
Угловая разметка на игольной пластине	75
Пэчворк	75
Квилтинг	76
Стипpling	76
Стежки «Застежки»	77
Свободный квилтинг	77-78
Атласные строчки	79
Вытягивание строчек	79
Шитье двойной иглой	80-81

СОЗДАНИЕ КОМБИНАЦИЙ СТРОЧЕК

Комбинирование строчек	82
Редактирование комбинаций строчек	83

СОДЕРЖАНИЕ

Удаление строчки из комбинации	83
Вставка строчки в комбинацию	84
Дублирование строчки	84
Программирование автоматической закрепки	85
Автоматическая обрезка нити	85
Зеркальное отражение строчек	86
Создание комбинаций с зеркальными строчками ...	87
Шитье строчки сначала	88
Шитье комбинации строчек сначала	88
Соединительные стежки	89-90
Индивидуальная настройка строчки	91

МОНОГРАММЫ

Ввод символов	92
Выбор типа символа	92
Выбор стиля шрифта	93
Выбор буквы	93
Программирование монограмм	94
Пробелы	95
Размер монограмм	95
Уменьшение высоты букв	95

СОХРАНЕНИЕ И ВЫЗОВ КОМБИНАЦИЙ СТРОЧЕК

Сохранение комбинаций строчек	96
Вызов сохранённых комбинаций	97
Удаление сохранённых комбинаций	97

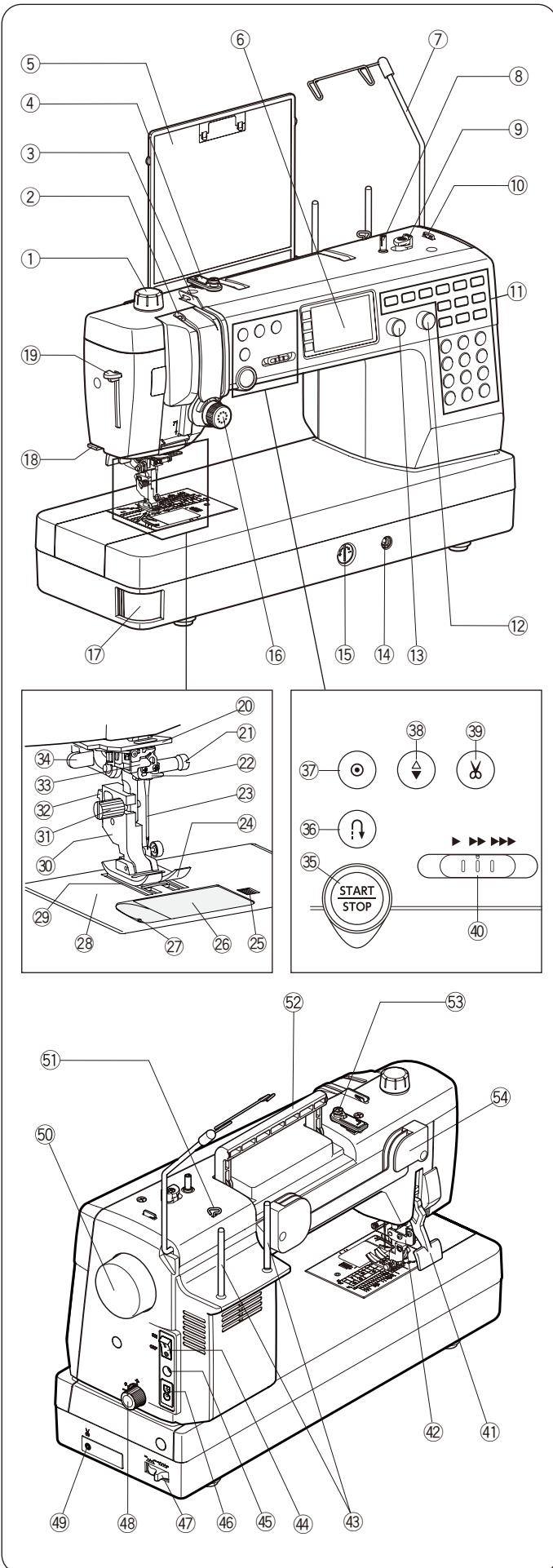
Коррекция искажения строчек	98
-----------------------------------	----

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чистка челночного механизма	99
Проблемы и предупреждающие сигналы	100-101
Решение проблем	102

Таблица строчек	103
-----------------------	-----

Таблица строчек (Монограммы)	104
------------------------------------	-----



ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ МАШИНЫ

Название частей машины

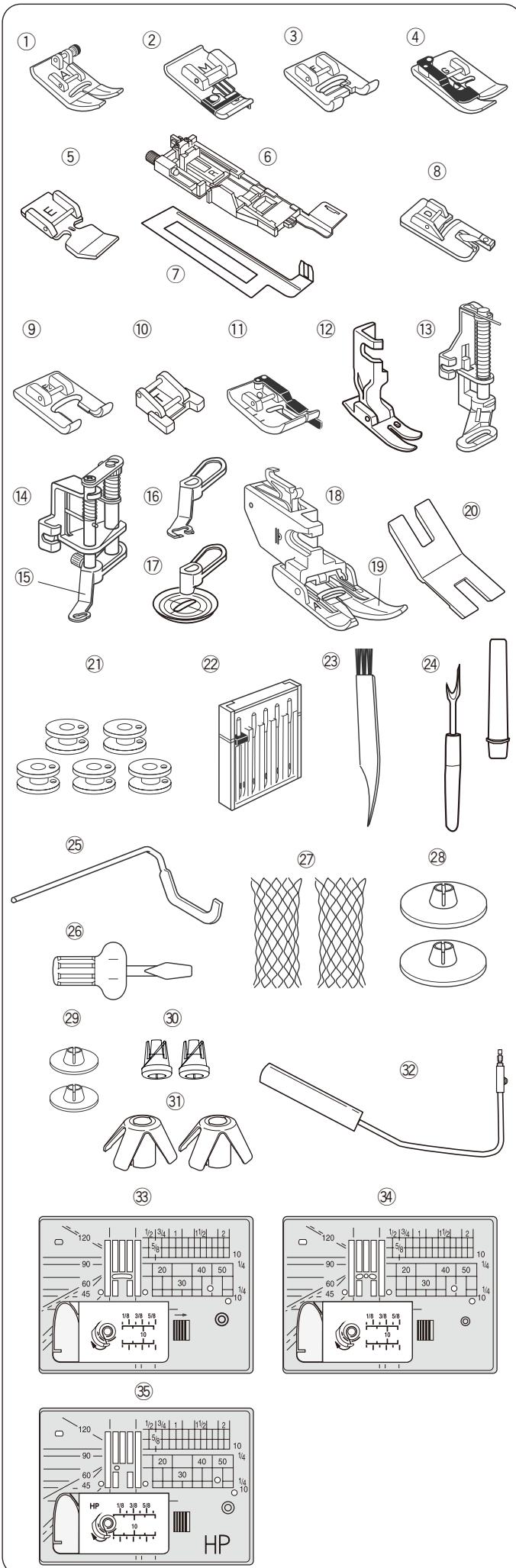
- ① Регулятор давления лапки
- ② Нитепрятыватель
- ③ Левый направитель нити
- ④ Верхний направитель нити
- ⑤ Таблица строчек
- ⑥ Дисплей
- ⑦ Штанга направителя нити
- ⑧ Ось моталки шпульки
- ⑨ Стопор намотки шпульки
- ⑩ Нитеобрезатель шпульной нити
- ⑪ Функциональные кнопки
- ⑫ Регулятор длины стежка
- ⑬ Регулятор ширины строчки
- ⑭ Разъём коленного рычага
- ⑮ Регулятор баланса транспортёра
- ⑯ Регулятор натяжения нити
- ⑰ Клавиша освобождения игольной пластины
- ⑱ Нитеобрезатель
- ⑲ Рычаг нитеведевателя
- ⑳ Нижний нитенаправитель
- ㉑ Винт крепления иглы
- ㉒ Игольный нитенаправитель
- ㉓ Игла
- ㉔ Лапка для зигзага
- ㉕ Кнопка освобождения крышки челнока
- ㉖ Крышка челнока
- ㉗ Нитеобрезатель
- ㉘ Игольная пластина
- ㉙ Зубцы нижнего транспортёра ткани
- ㉚ Лапкодержатель
- ㉛ Винт лапкодержателя
- ㉜ Кнопка освобождения лапки
- ㉝ Нитеведеватель
- ㉞ Рычаг измерения петли
- ㉟ Кнопка старт/стоп
- ㉟ Кнопка реверса
- ㉞ Кнопка автоматической закрепки
- ㉟ Кнопка подъёма/опускания иглы
- ㉟ Кнопка автоматической обрезки нитей
- ㉟ Ограничитель скорости шитья
- ㉟ Рычаг подъёма лапки
- ㉟ Привод верхнего транспортёра
- ㉟ Катушечные стержни
- ㉟ Выключатель питания
- ㉟ Разъём для подключения педали
- ㉟ Разъём для кабеля питания
- ㉟ Выключатель нижнего транспортёра
- ㉟ Регулятор верхнего транспортёра
- ㉟ Разъём педали нитеобрезателя*
- ㉟ Маховик
- ㉟ Правый направитель нити
- ㉟ Ручка для переноски
- ㉟ Натяжитель нити намотки шпульки
- ㉟ Держатель таблицы строчек

* педаль обрезки нити продается отдельно

Примечание: Производитель оставляет за собой право менять дизайн, характеристики и комплектацию без предварительного уведомления.

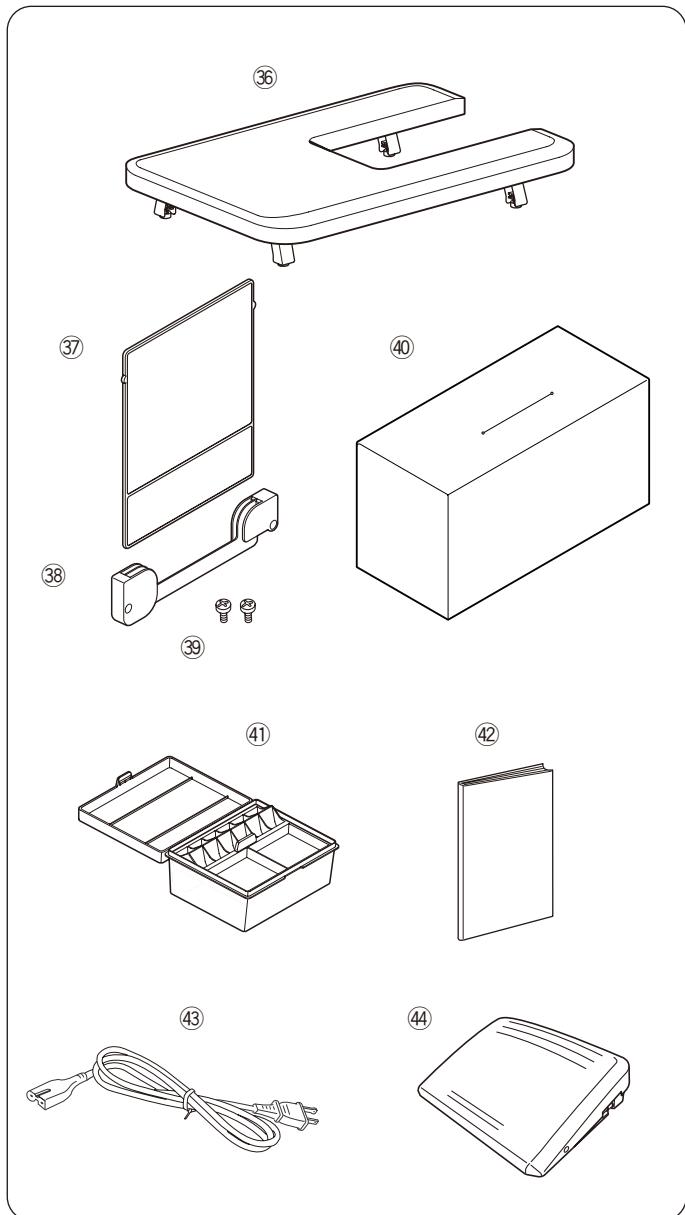
Примечание:

При переноске швейной машины, возьмите её за ручку одной рукой и придерживайте снизу другой рукой.



Аксессуары в комплекте

- ① Лапка А для зигзага (установлена на машине)
- ② Лапка М для обработки края
- ③ Лапка F для атласных строчек
- ④ Лапка G для невидимой подгибки
- ⑤ Лапка Е для молнии
- ⑥ Лапка R для автоматического выполнения петли
- ⑦ Стабилизирующая пластина
- ⑧ Лапка D для роликовой подрубки
- ⑨ Лапка F2 открытая
- ⑩ Лапка Т для пришивания пуговиц
- ⑪ Лапка О с отметками через 1/4"
- ⑫ Профессиональная лапка HP
- ⑬ Лапка для штопки PD-H
- ⑭ Лапка для стегания QB-S со сменными насадками
- ⑮ Закрытая лапка
- ⑯ Открытая лапка
- ⑰ Прозрачная лапка
- ⑱ Верхний транспортёр ткани
- ⑲ Лапка верхнего транспортёра AD
- ⑳ Подъёмная пластина
- ㉑ Шпульки, 5 шт (1 установлена на машине)
- ㉒ Набор игл
- ㉓ Щётка
- ㉔ Распарыватель
- ㉕ Направитель для стегания
- ㉖ Отвёртка
- ㉗ Сетки для катушек
- ㉘ Большие держатели катушек, 2шт
- ㉙ Маленькие держатели катушек, 2шт
- ㉚ Специальные держатели катушек, 2шт
- ㉛ Конусы для бобин, 2шт
- ㉜ Коленный подъёмник лапки
- ㉝ Игольная пластина (установлена на машине)
- ㉞ Игольная пластина для прямой строчки
- ㉟ Профессиональная игольная пластина

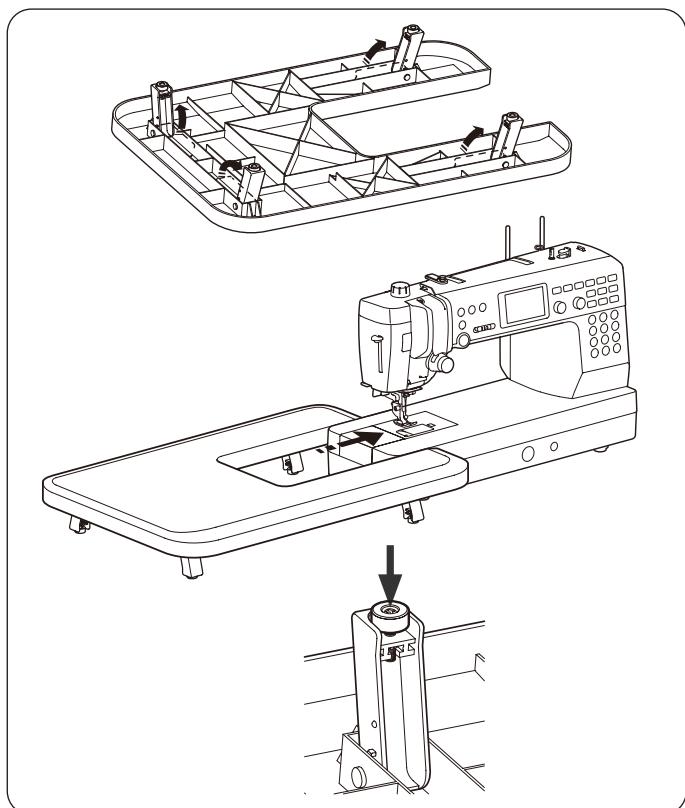


- ⑯ Расширительный столик
- ⑰ Таблица строчек
- ⑱ Держатель таблицы строчек
- ⑲ Крепёжные винты, 2 шт
- ⑳ Чехол
- ㉑ Коробка для аксессуаров
- ㉒ Инструкция
- ㉓ Кабель питания (может отличаться от показанного на иллюстрации)
- ㉔ Педаль



ВидеоИнструкция

<https://youtube.com/playlist?list=PLQy563Wz2acttA4CVGoeXspwS-b0ECCBi>



Расширительный столик

Установка столика

Поднимите ножки столика

Удерживая столик двумя руками аккуратно подвиньте его вправо.

Регулировка высоты столика

Для регулировки высоты столика поверните винты в торцах ножек. Вам понадобится крестовая отвертка (не входит в комплект)

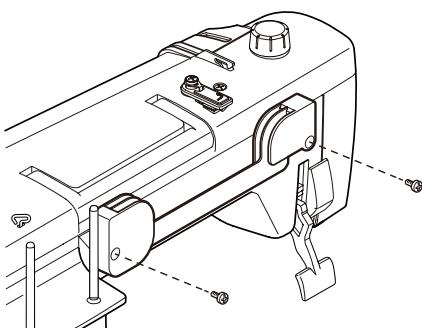
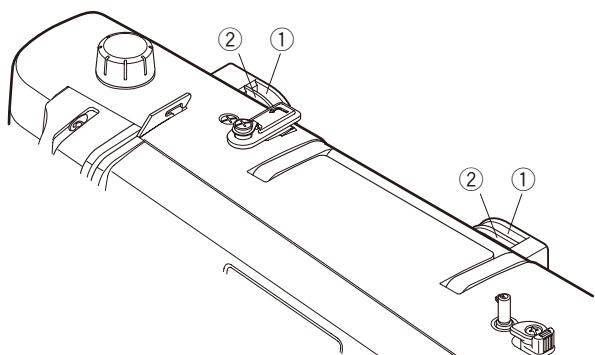


Таблица строчек

Установка держателя таблицы строчек

Совместите крепежные винты держателя с отверстиями на задней поверхности машины.
Затяните винты

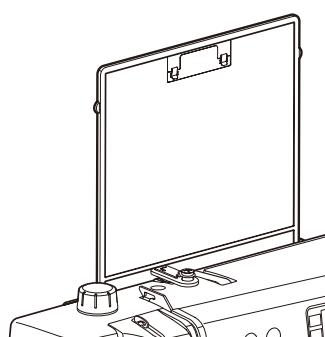
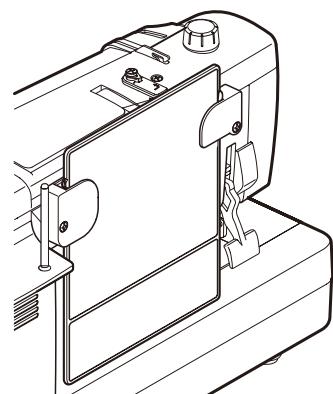


Положение таблицы строчек

Таблицу можно установить в держатель двумя способами - для просмотра и для хранения.

① Задняя прорезь

② Передняя прорезь

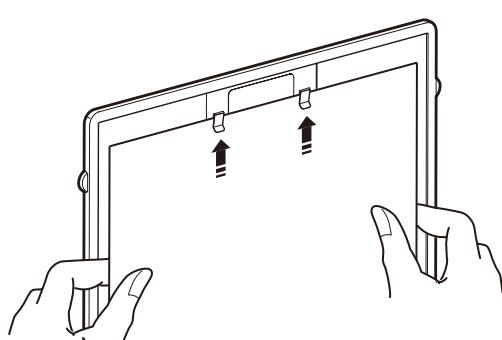


Задние прорези держателя ① предназначены для хранения таблицы.

Вставьте таблицу между задними креплениями вниз до упора

Передние прорези ② предназначены для установки таблицы в рабочее положение.

Вытяните таблицу из задних прорезей и вставьте в ближние до упора.



Зажимы для бумаг

Поверните таблицу строчек обратной стороной и пользуйтесь зажимами для закрепления швейных инструкций, заметок и т.п.

Примечание:

Не вставляйте много листов под зажимы.

Не отгибайте зажимы, чтобы не сломать их.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Подключение питания

- 1 Убедитесь, что выключатель питания ① выключен.
- 2 Вставьте штекер кабеля питания ② в разъем ③ на машине
- 3 Вставьте вилку ④ в розетку ⑤. Включите машину выключателем ①.
 - ① Выключатель
 - ② Штекер
 - ③ Разъем кабеля питания
 - ④ Вилка
 - ⑤ Розетка

Примечание:

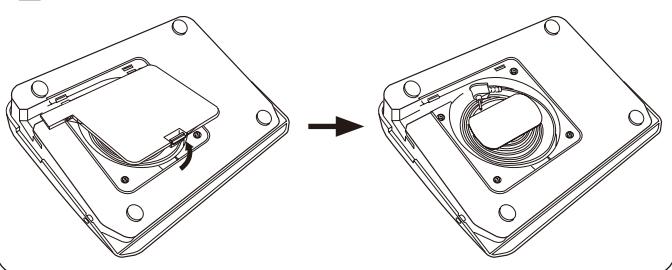
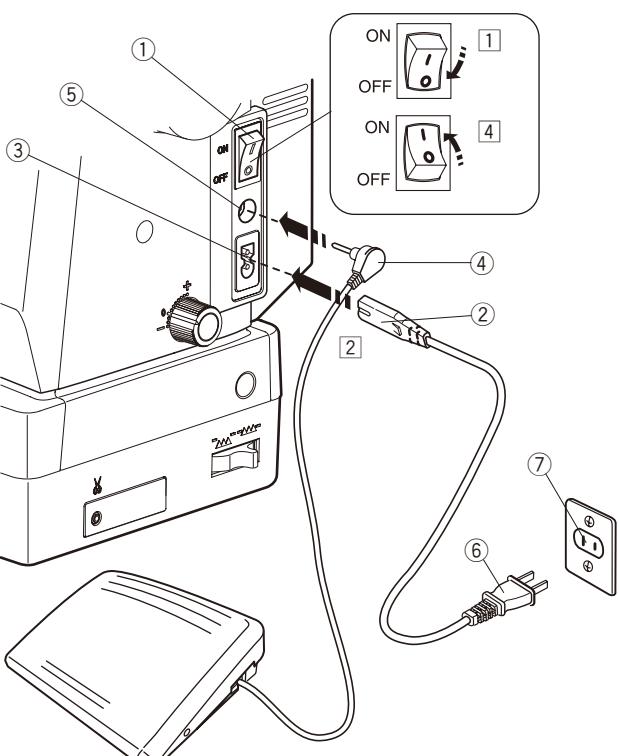
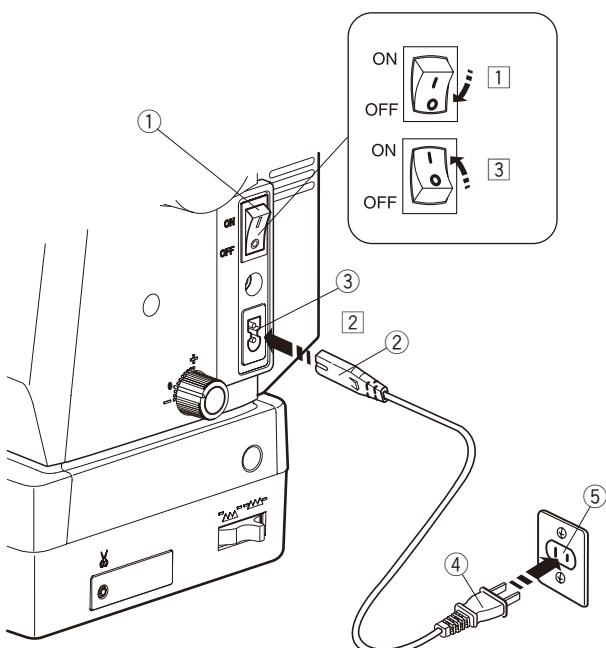
Убедитесь, что используется кабель, который поставляется в комплекте с машиной. Если вы выключили питание, подождите 5 секунд прежде, чем включить его снова

⚠ ВНИМАНИЕ:

Во время работы внимательно следите за областью шитья и не трогайте движущиеся части машины, такие как нитепрятыватель, маховое колесо или игла.

Всегда отключайте питание и вытаскивайте вилку из розетки, если оставляете машину без присмотра, устанавливаете или снимаете какие-нибудь части машины или чистите машину.

Ничего не кладите на педаль, иначе машина может заработать неожиданно.



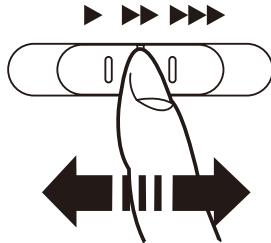
Чтобы воспользоваться педалью, вытяните шнур педали и вставьте штекер педали в разъем машины.

- 1 Сначала убедитесь, что выключатель ① выключен.
- 2 Вставьте штекер кабеля питания ② в разъем ③ машины.
- 3 Вытяните шнур из педали и вставьте штекер ④ в разъем ⑤.
- 4 Вставьте вилку ⑥ в розетку ⑦ и включите питание.
 - ① Выключатель
 - ② Штекер кабеля питания
 - ③ Разъем кабеля питания
 - ④ Штекер педали
 - ⑤ Разъем педали
 - ⑥ Вилка
 - ⑦ Розетка

Примечание

Кнопка «старт/стоп» не работает, когда подключена педаль.

Символ «О» на выключателе означает положение ВЫКЛ.



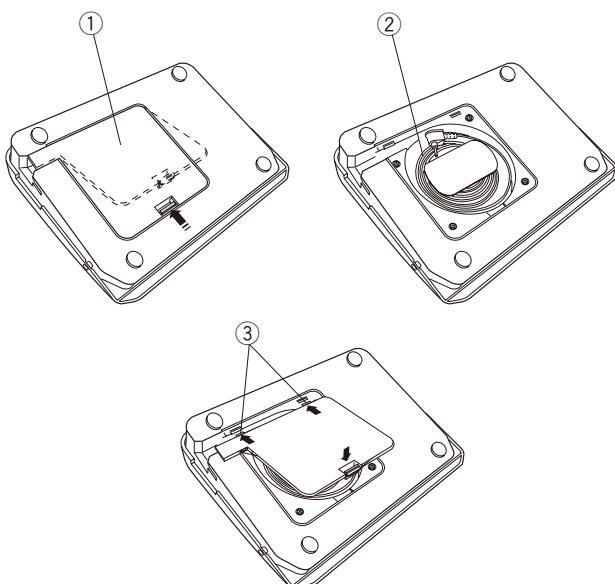
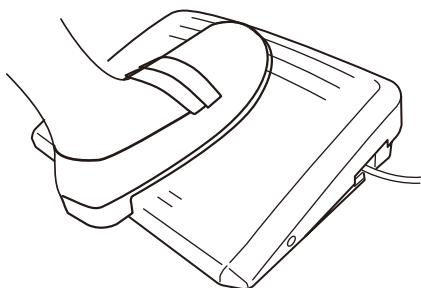
Регулировка скорости шитья

Ограничитель скорости

По желанию можно ограничить максимальную скорость работы машины при помощи ограничителя скорости.

Для увеличения скорости шитья передвиньте регулятор вправо.

Чтобы уменьшить скорость, передвиньте его влево.



Ножная педаль

Скорость шитья изменяется путём нажатия на педаль.

Чем больше сила нажатия на педаль, тем выше скорость шитья.

Примечание

- При максимальном нажатии на педаль машина работает на скорости, ограниченной регулятором.
- Можно выбрать скорость, с которой машина будет начинать шить (см. стр. 35)

Хранение кабеля

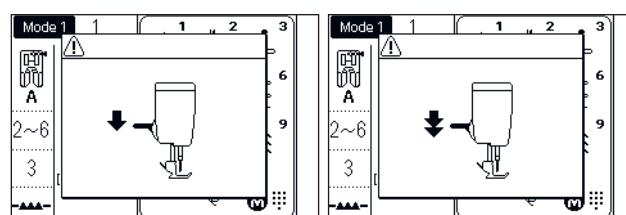
Кабель для педали можно удобно хранить в специальном отсеке, находящемся под крышкой в основании педали.

- ① Крышка
- ② Кабель
- ③ Защёлки

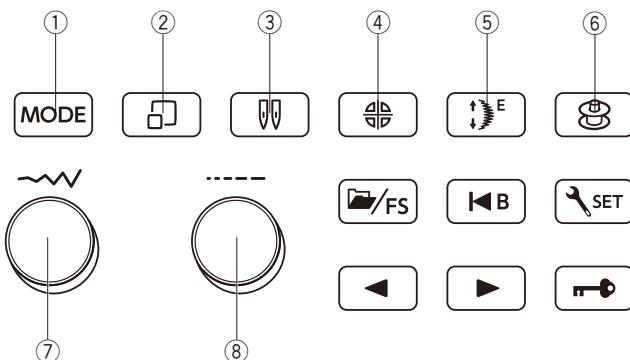
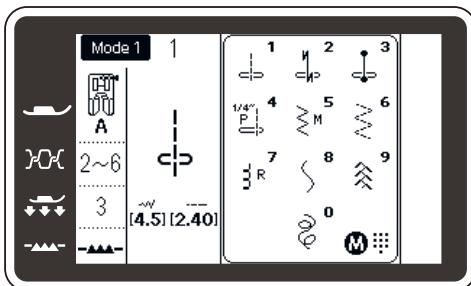
С данной моделью швейной машины используется педаль типа 21380.

Примечание

Если начать шить с поднятой лапкой, на экране появится предложение опустить прижимную лапку. Опустите лапку и начните шить



Функциональные кнопки и органы управления



①

① Кнопка переключения режимов (см .стр. 29)
При включении, машина позволяет выбрать строчки из меню Mode 1.

Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку «Mode», меню строчек переключается от Mode 1 до Mode 3. Выбранный режим показывается в левом верхнем углу экрана.

②

② Кнопка показа строчки «Stitch display» (см. стр. 30, 32, 92)
В режиме Mode 1 нажатие на эту кнопку открывает на экране окно свойств строчки.
В режимах Mode 2 и 3, при нажатии на кнопку откроется окно выбора строчек.

③

③ Кнопка шитья двойной иглой (см. стр. 81)
Нажмите на эту кнопку, когда шьете двойной иглой

④

④ Кнопка зеркального отражения строчки (см.стр. 86-87)
Нажмите эту кнопку, чтобы зеркально отразить выбранную строчку

⑤

⑤ Кнопка вытягивания строчки (см.стр. 79)
Нажмите эту кнопку, чтобы растянуть декоративную строчку

⑥

⑥ Кнопка намотки шпульки (см.стр. 20)
Нажмите эту кнопку, чтобы намотать шпульку



⑦

⑧

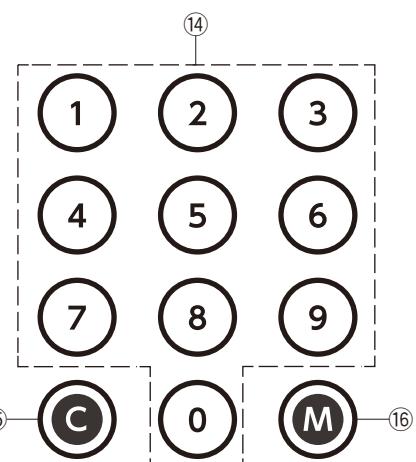
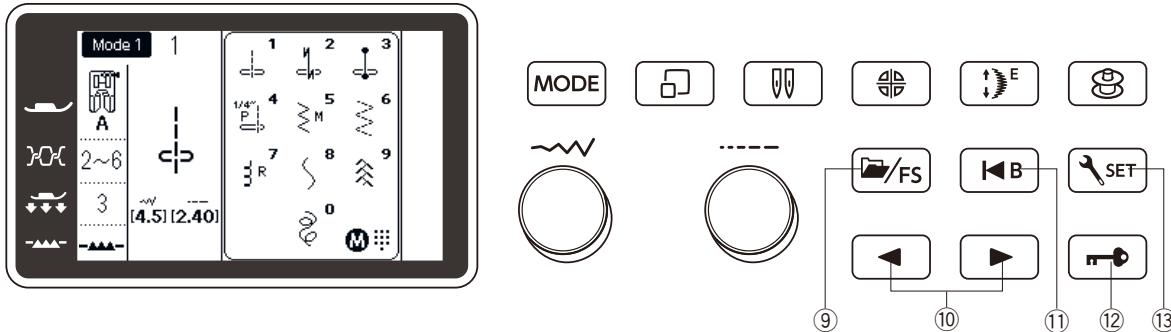
⑦ Регулятор ширины строчки (см.стр. 32, 33, 39, 51, 90-93, 96-97 и т.д.)

Поверните ручку регулятора, чтобы изменить ширину строчки, положение иглы или выбрать строчку.
Этой же ручкой можно менять страницы на экране и перемещать курсор.

⑧ Регулятор длины стежка

(см.стр. 32, 33, 39, 51, 90-93, 96-97 и т.д.)
Поверните ручку регулятора, чтобы изменить длину стежка выбранной строчки.
Этой же ручкой можно перемещать курсор.

Функциональные кнопки и органы управления (продолжение)



⑨ Кнопка «Folder/FS»

У этой кнопки две функции

1: Сохранять в памяти или открывать комбинации строчек (см.стр. 96-97)

2: Сохранять или удалять индивидуальные настройки строчек (см.стр. 40)

⑩ Кнопки со стрелками (см.стр. 33, 83, 87)

Кнопками или можно выбрать строчку, редактировать комбинации строчек, перемещать курсор и т.д.

⑪ Кнопка «Начать заново» (см.стр. 88)

Нажмите эту кнопку, чтобы шить комбинацию строчек сначала.

⑫ Кнопка блокировки

Нажмите на эту кнопку, чтобы заблокировать машину, когда вы заправляете нитки, меняете иглу или лапку и т.д.

Чтобы избежать травм, все органы управления машиной будут заблокированы после нажатия этой кнопки.

Чтобы разблокировать машину, нажмите на кнопку еще раз

⑬ Кнопка установок «Set» (см.стр. 33)

Нажмите на эту кнопку, чтобы войти в режим изменения настроек машины

⑭ Цифровые кнопки (см.стр. 30-32)

- **Mode 1:**

Вы можете выбрать строчки напрямую, нажимая соответствующую кнопку

- **Mode 2, 3:**

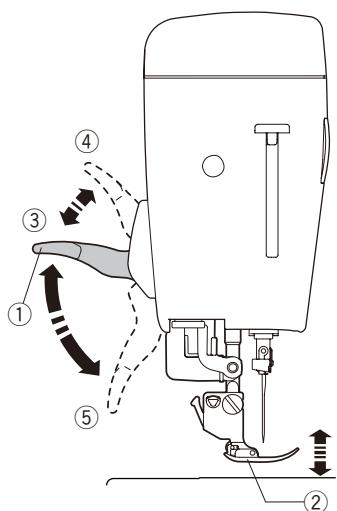
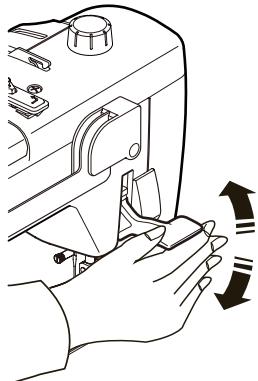
Ведите трехзначный номер, чтобы выбрать соответствующую строчку

⑮ Кнопка отмены (см.стр. 83)

Нажмите эту кнопку, чтобы удалить сохраненную комбинацию строчек или сбросить настройки

⑯ Кнопка памяти «Memory» (см.стр. 31, 32, 82)

Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать строчку, сохранить комбинацию строчек или подтвердить настройки.



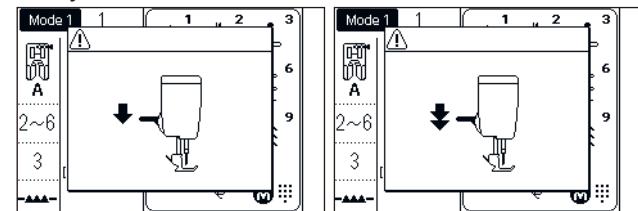
Подъём и опускание прижимной лапки

Внимание!

Если прижимная лапка находится в наивысшем положении, не поворачивайте рукой маховое колесо и не нажимайте кнопку подъёма/опускания иглы. Это может повредить лапку.

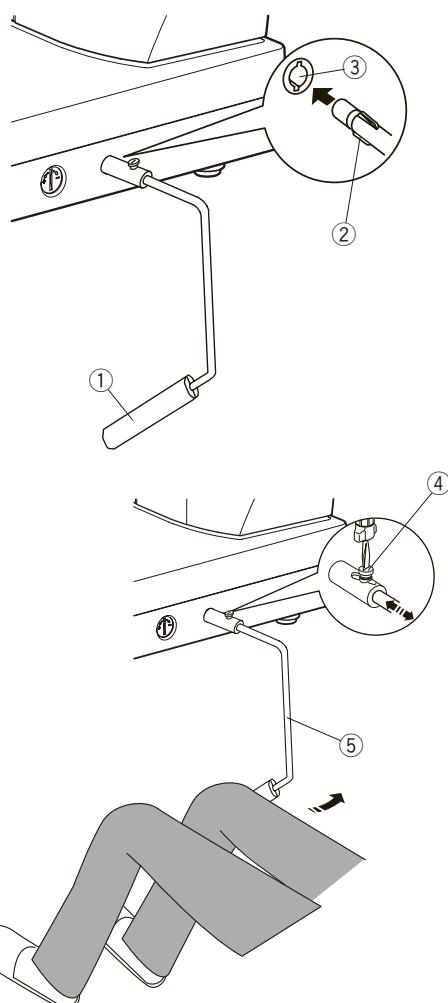
Примечание:

Если начать шить с поднятой лапкой, на дисплее появится приглашение опустить лапку. Опустите лапку и начните шить.



Рычаг подъёма лапки поднимает и опускает прижимную лапку. Можно поднять прижимную лапку выше её обычного положения еще на 7 мм. Эта возможность позволяет установить верхний транспортёр, а также работать с толстыми материалами.

- ① Рычаг подъёма лапки
- ② Прижимная лапка
- ③ Верхнее положение
- ④ Самое верхнее положение
- ⑤ Нижнее положение



Коленный рычаг

Коленный рычаг необходим при работе с аппликацией, пэчворком и квилтингом, т.к. одновременно двумя руками можно работать с материалом, а коленом контролировать прижимную лапку.

Как установить коленный рычаг

Сопоставьте выступы на коленном рычаге с пазами в гнезде машины и вставьте коленный рычаг в машину.

- ① Коленный рычаг
- ② Выступы
- ③ Гнездо коленного рычага

Регулировка наклона коленного рычага

Угол наклона коленного рычага можно изменить для удобства работы. Ослабьте установочный винт и передвиньте рычаг вперёд или назад, чтобы изменить угол наклона.

Затяните винт и закрепите рычаг.

- ④ Установочный винт
- ⑤ Угол наклона рычага

Использование коленного рычага

Коленом надавливайте на рычаг, поднимайте и опускайте прижимную лапку.

Можно контролировать высоту подъёма лапки с помощью силы нажима на коленный рычаг.

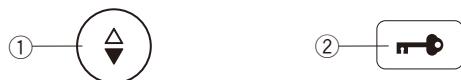
Не трогайте коленный рычаг при шитье, в противном случае ткань будет подаваться неравномерно.

Замена прижимной лапки

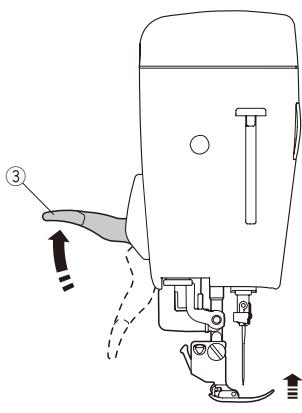
⚠ Внимание!

Перед заменой лапки нажмите кнопку блокировки. Используйте лапку, соответствующую строчке. Неподходящая лапка может привести к поломке иглы.

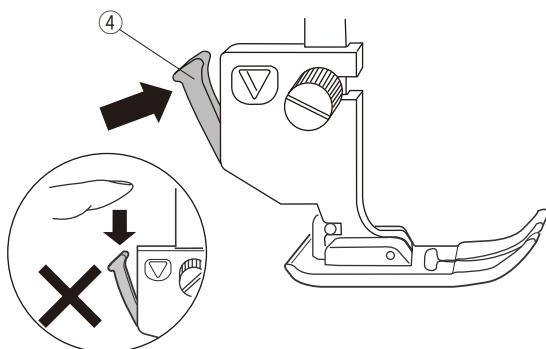
1



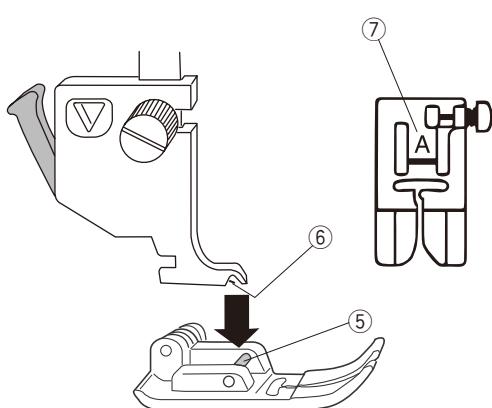
2



3



4



- 1 Поднимите иглу в верхнее положение кнопкой и поднимите рычаг прижимной лапки.

Нажмите кнопку блокировки.

① Кнопка подъёма и опускания иглы

② Кнопка блокировки

- 2 Поднимите лапку рычагом

③ Рычаг подъёма лапки

- 3 Нажмите на чёрный рычажок позади держателя лапки. Прижимная лапка отскочит.

④ Рычажок

⚠ Внимание!

Не нажмайтe на рычажок вниз, чтобы не сломать его.

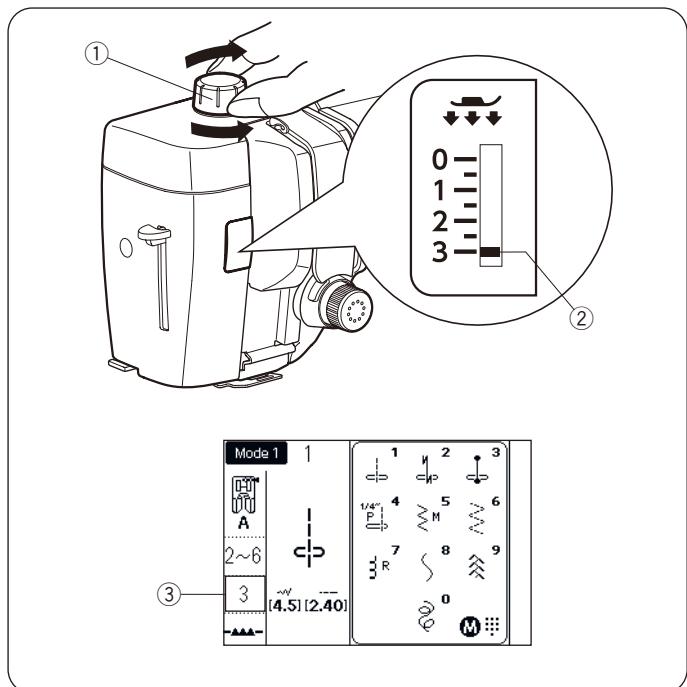
- 4 Расположите выбранную прижимную лапку так, чтобы перекладина лапки находилась прямо под выемкой держателя

Опустите держатель лапки и пристегните лапку. На каждой лапке указана буква для легкой её идентификации.

⑤ Перекладина

⑥ Выемка

⑦ Буква



Регулировка давления лапки

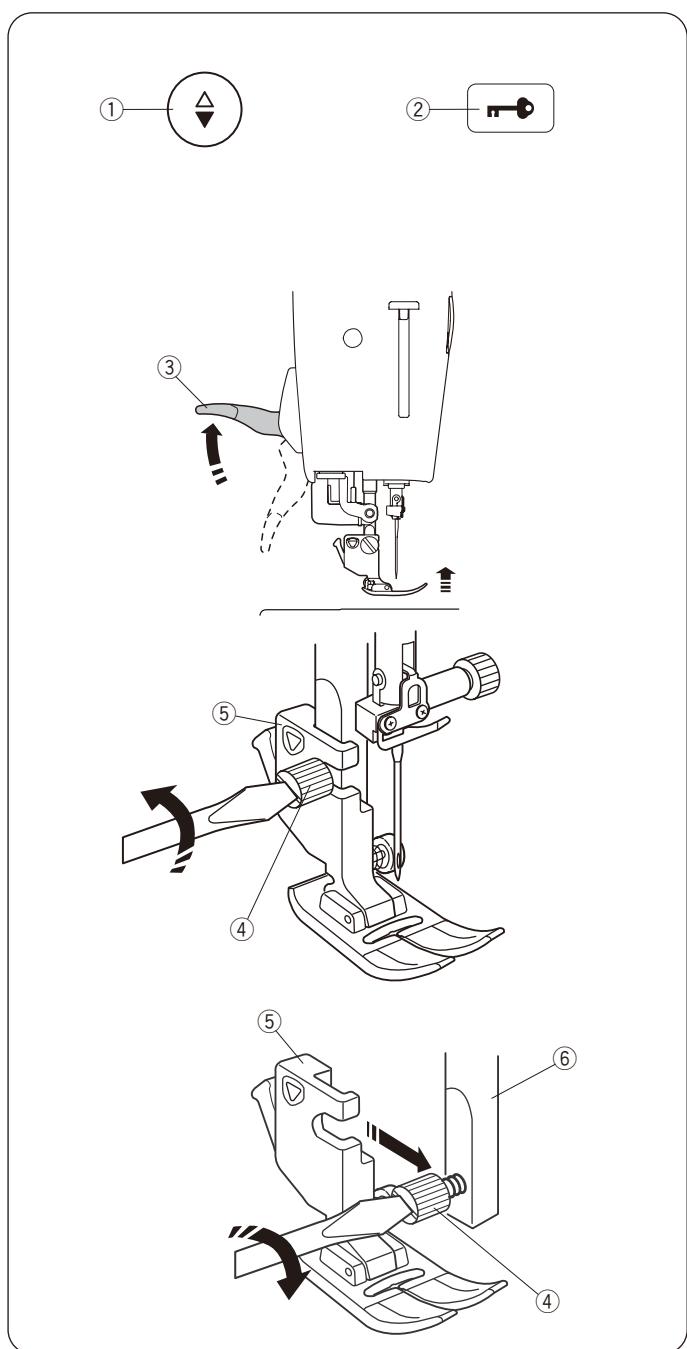
При обычном шитье устанавливайте регулятор на «3». Уменьшите давление при пришивании аппликаций, шитье тонких синтетических и эластичных тканей. Установите давление на «1» при шитье очень тонких тканей.

При установке давления следуйте рекомендациям на экране машины

- ① Регулятор давления лапки
- ② Индикатор давления
- ③ Рекомендованное значение давления

Примечание:

Не пытайтесь уменьшить давление ниже «0»



Снятие и установка лапкодержателя

Снимите держатель лапки прежде, чем установить профессиональную лапку HP, лапку для штопки PD-H, лапку для квилтинга QB-S или верхний транспортер AD

Внимание!

Перед заменой держателя лапки нажмите на кнопку блокировки.

Снятие держателя лапки

Поднимите иглу в верхнее положение нажатием кнопки подъёма/опускания иглы.

Нажмите кнопку блокировки и поднимите лапку рычагом.

- ① Кнопка подъёма и опускания иглы
- ② Кнопка блокировки
- ③ Рычаг подъёма лапки

Ослабьте крепёжный винт и снимите держатель.

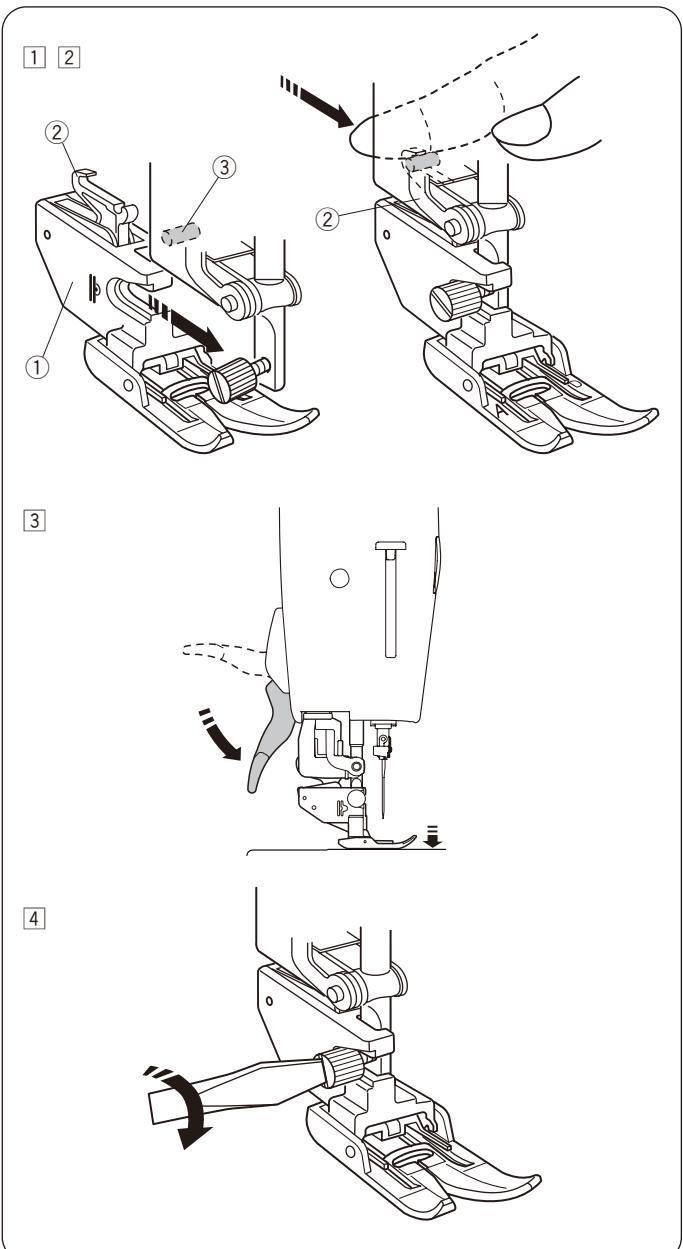
- ④ Крепёжный винт

- ⑤ Держатель лапки

Установка держателя лапки

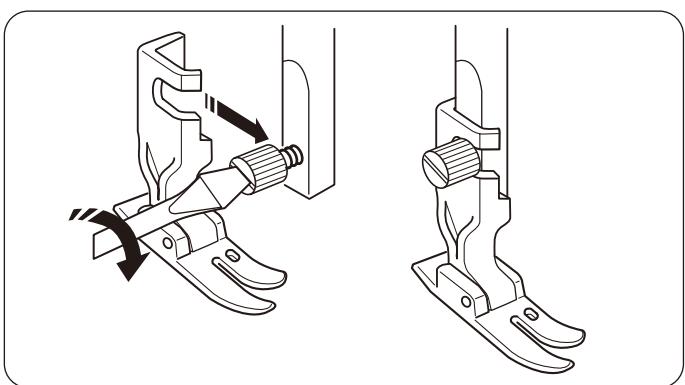
Совместите отверстие держателя лапки с отверстием в стержне лапкодержателя. Вставьте в отверстие винт. Затяните винт отверткой по часовой стрелке.

- ⑥ Стержень лапкодержателя



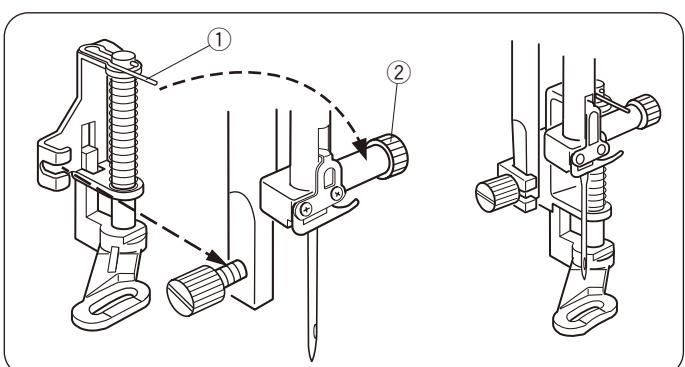
Установка верхнего транспортера AD

- ① Прикрепите верхний транспортер к стержню держателя лапки.
- ② Верхний транспортер
- ② Слегка затяните установочный винт пальцами.
Подтолкните верхний транспортер к себе так,
чтобы совместить крючок верхнего транспортера с
осью привода.
- ③ Крючок верхнего транспортера
- ③ Ось привода транспортера
- ③ Опустите рычаг прижимной лапки. Опустите иглу в
нижнее положение, повернув маховое колесо.
- ④ Затяните винт при помощи отвёртки.



Установка профессиональной лапки HP

Установите лапку на стержень лапкодержателя.
Затяните крепёжный винт.

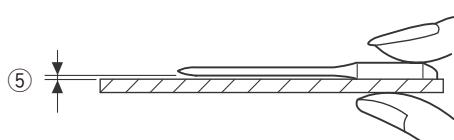
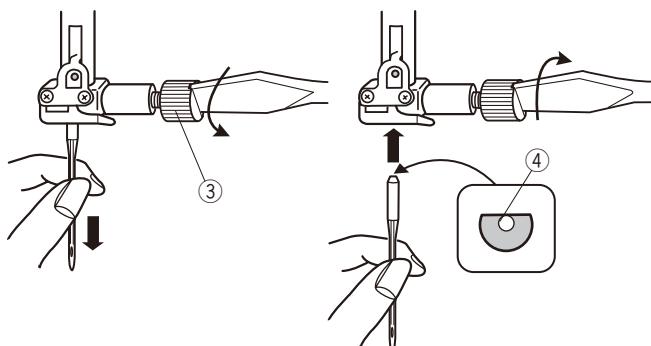


Установка лапки для штопки PD-H

Установите лапку PD-H на стержень лапкодержателя
так, чтобы стержень лапки лег сверху на винт
крепления иглы.

- ① Стержень лапки
- ② Винт крепления иглы

Затяните крепёжный винт отвёрткой.



Замена игл

⚠ Внимание!

Всегда блокируйте машину кнопкой блокировки перед заменой игл.

Нажмите на кнопку подъёма и опускания иглы и поднимите иглу вверх. Нажмите кнопку блокировки.

① Кнопка подъёма и опускания иглы

② Кнопка блокировки

Ослабьте винт иглодержателя, повернув его против часовой стрелки.

Вытащите иглу из иглодержателя.

③ Винт иглодержателя

Вставьте новую иглу в иглодержатель плоской стороной от себя до упора вверх.

④ Плоская сторона

Затяните винт иглодержателя отвёрткой.

Не затягивайте винт очень сильно, иначе можно сорвать резьбу.

Чтобы проверить качество иглы, положите её плоской стороной на ровную поверхность (игольную пластину, стекло и т.д.).

Зазор между иглой и плоской поверхностью должен быть равномерным.

⑤ Зазор

Никогда не используйте кривые или тупые иглы.

Таблица соответствия игл, ниток и тканей

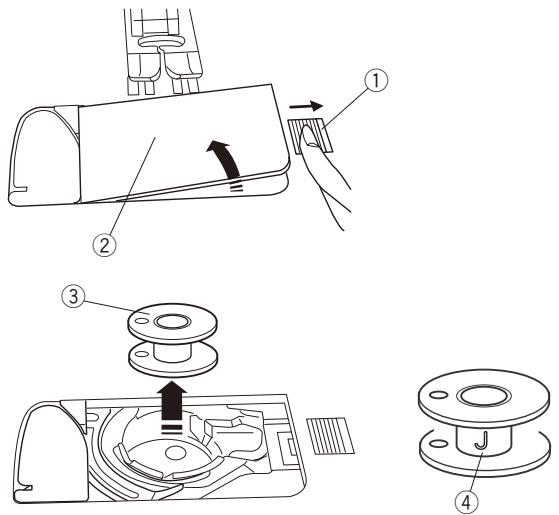
- Для обычного шитья используйте иглу с красной отметкой (Стандарт НАх1 или 130/705Н).
- Используйте тонкие нитки и иглы для шитья тонких тканей.
- В большинстве случаев используйте одну и ту же нитку для иглы и шпульки. При необходимости можно в иглу заправить нить на размер больше.
- Чтобы не допустить пропуска стежков при шитье тонких и эластичных тканей, а также при выполнении петель для пуговиц, используйте иглу с синей отметкой (Стандарт НАх1СП или 130/705Н-С).
- Чтобы не допустить пропуска стежков при шитье вязаных изделий, прострочке слоев квилта и при шитье поперек швов, используйте иглу с фиолетовой отметкой (Стандарт 130/705Н-СУК).
- Используйте специальные иглы для особых материалов:
 - для кожи используйте иглы с маркировкой Leather,
 - для джинсовой и других тяжёлых тканей используйте иглы с маркировкой Jeans,
 - для плотных материалов используйте иглы Microtex,
 - для отстрочки толстыми нитками используйте иглы Topstitch
- Чтобы не допустить стягивания шва при шитье тонких и эластичных материалов, используйте стабилизатор.
- Перед началом шитья проверьте правильность подбора игл и ниток на лоскуте материала, который вы будете использовать для шитья.

Ткань	Нить	Игла
Лёгкая	Крепдешин, шифон, вуаль, батист, ситец, бязь, сорочечные ткани	Шёлк №80-100 Хлопок №80-100 Полиэстер №150-180
Средняя	Сatin, плательные ткани, атлас, фланель, трико, лёгкие костюмные ткани	Шёлк №50 Хлопок №50-80 Полиэстер №100-120
Тяжёлая	Вельвет, твид, джинсы, габардин, костюмные ткани, тенты, квилтинг, верхняя одежда	Шёлк №30-50 Хлопок №40-50 Полиэстер №40-80

ПРИМЕЧАНИЕ:

В комплект поставки входят: 1 двойная игла, 2 иглы с голубой меткой (#11/75), 1 игла с красной меткой (#14/90) и 1 игла с фиолетовой меткой (#14/90).

Артикул набора: 859856005



Намотка шпульки

Извлечение шпульки

Отодвните кнопку освобождения крышки челнока вправо и снимите крышку челнока.

① Кнопка

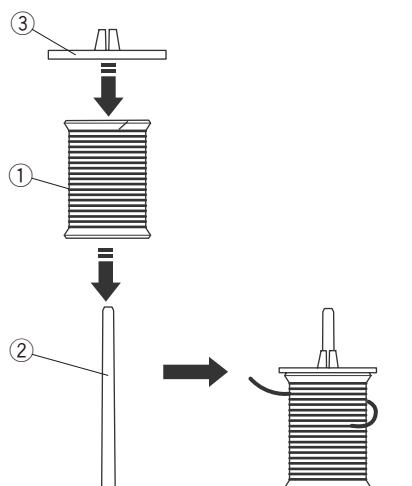
② Крышка челнока

Вытащите шпульку из шпуледержателя.

③ Шпулька

Примечание

Используйте пластиковые шпульки Janome для машин с горизонтальным челноком (с буквой «J» ④). Использование других шпулок может стать причиной неровной строчки и повреждения шпуледержателя.



Установка катушки ниток

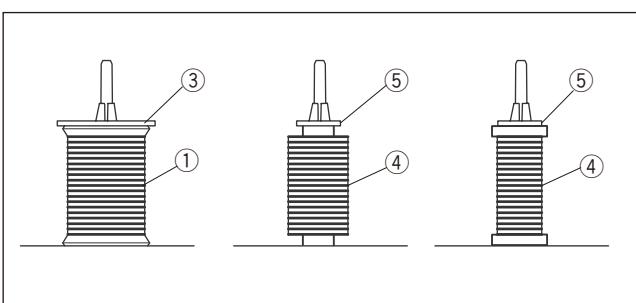
Поднимите катушечный стержень. Установите катушку с ниткой на катушечный стержень.

Сверху наденьте большой прижимной диск и плотно зафиксируйте его на катушке.

① Катушка ниток

② Катушечный стержень

③ Большой прижимной диск



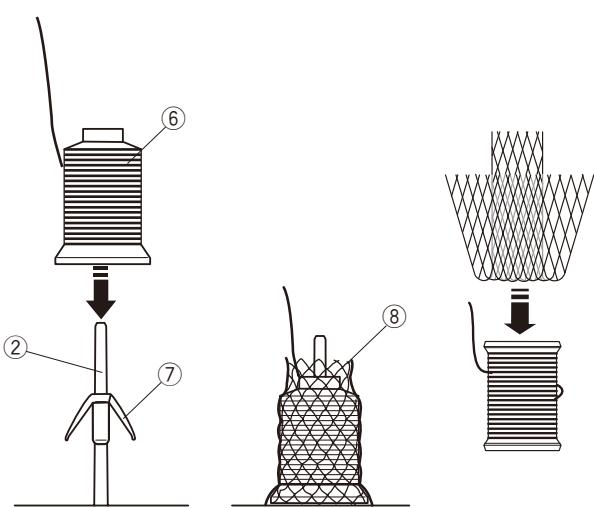
Используйте большой прижимной диск для фиксации больших катушек, а маленький диск - для фиксации узких и маленьких катушек с нитками.

④ Маленькая катушка

⑤ Маленький прижимной диск

Примечание

Избегайте использовать нитки на бумажных трубочках, т.к. нитка с таких катушек может разматываться неравномерно, что приводит к неравномерности строчки и запутыванию нитки в механизме обрезки.



Установка бобин на конусах

Используйте держатели конусов и сетки для бобин на конусах. Установите держатель конуса на катушечный стержень и установите бобину сверху

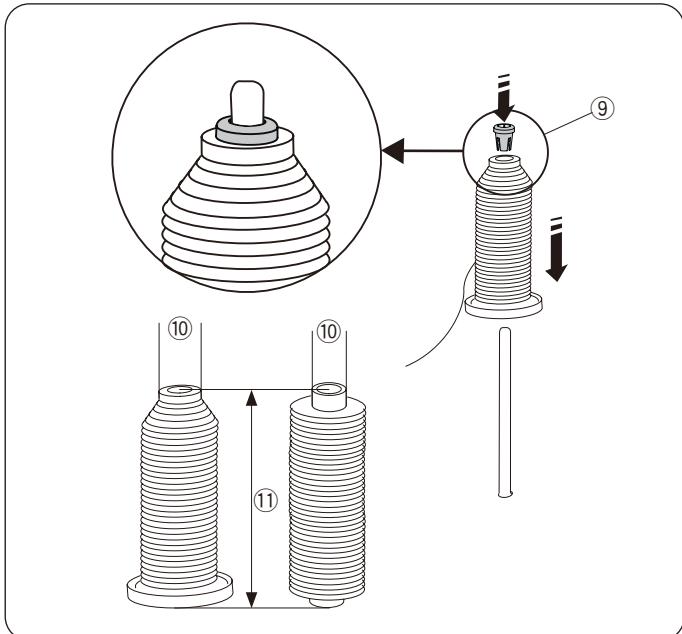
Наденьте на бобину сетку, если нитки сваливаются с бобины кольцами. Если сетка слишком длинная для катушки, сложите ее и наденьте на катушку.

② Катушечный стержень

⑥ Бобина

⑦ Конус для бобины

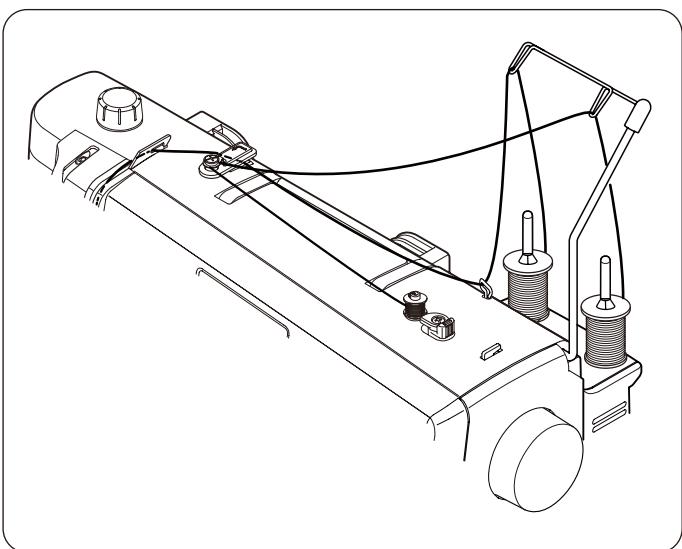
⑧ Сетка



Установка больших бобин

Используйте специальный держатель бобин чтобы закрепить большие бобины как показано на рисунке. Размер бобин может быть следующим:
Отверстие сверху в бобине 9.5-10.5 мм
Высота конуса 70-75 мм
 ⑨ Специальный держатель
 ⑩ Диаметр отверстия 9.5-10.5 мм
 ⑪ Длина катушки 70-75 мм

Вставьте держатель в бобину и установите бобину на стержень, как показано на рисунке



Намотка шпульки во время шитья

Машина имеет два стержня для катушек. Можно использовать оба стержня, если вы хотите наматывать шпульку во время работы не вытаскивая игольную нить.
Установите и закрепите вторую катушку, как показано на рисунке

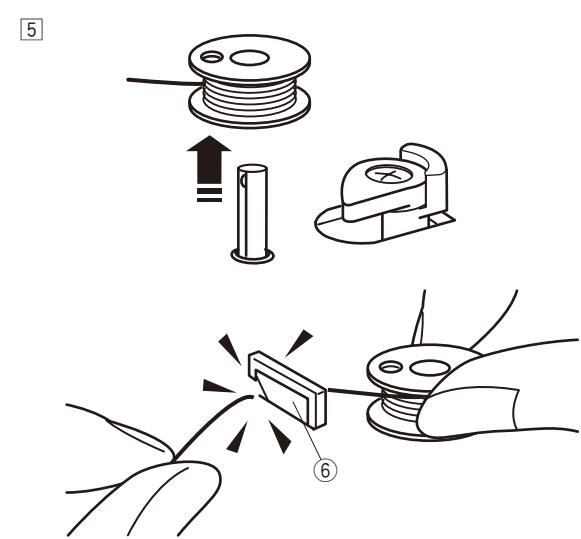
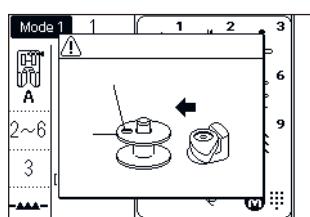
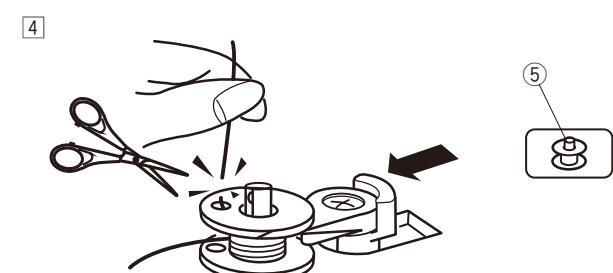
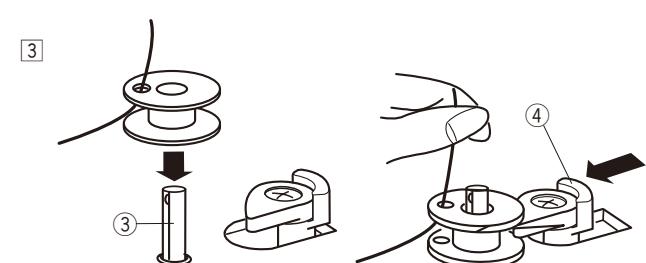
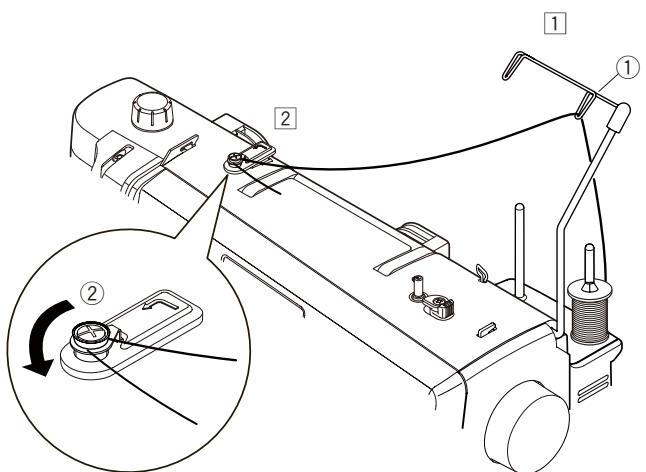
Примечание

Второй катушечный стержень можно использовать для шитья двойной иглой (см. стр. 80)

Намотка шпульки

Примечание

Можно отрегулировать скорость намотки шпульки как указано на стр. 35



① Поднимите штангу нитенаправителя. Пропустите нитку через направитель.

② Направитель

② Пропустите нить под диском натяжения шпульной нити.

② Диск натяжения шпульной нити

③ Проденьте нить через отверстие в шпульке изнутри наверх.

Установите шпульку на ось моталки.

Прижмите ограничитель намотки к шпульке.

③ Ось моталки шпульки

④ Ограничитель намотки

Придерживайте свободный конец нитки и нажмите кнопку намотки шпульки.

Нажмите на кнопку еще раз, когда на шпульку намотается несколько слоев нитки, затем обрежьте кончик нитки, выходящий из отверстия шпульки.

⑤ Кнопка намотки шпульки

Примечание

Если нажать кнопку намотки не прижав ограничитель к шпульке, на экране появится предупреждение.

Прижмите ограничитель намотки влево прежде, чем нажать на кнопку.

⑤ Еще раз нажмите кнопку намотки шпульки. Когда шпулька полностью намотается, машина автоматически остановится. Ограничитель намотки переключится обратно в исходное положение.

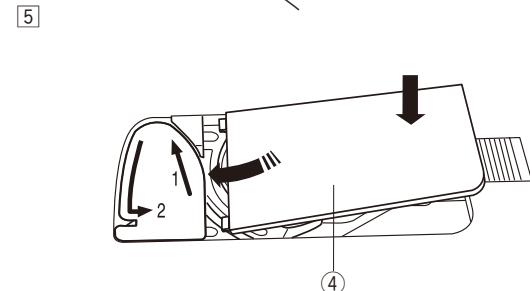
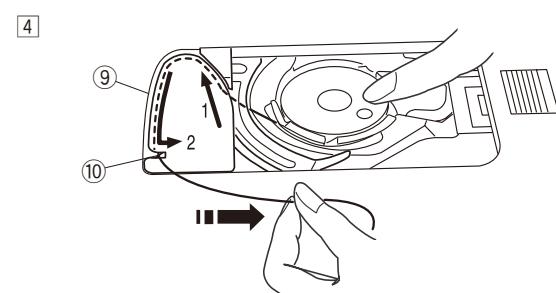
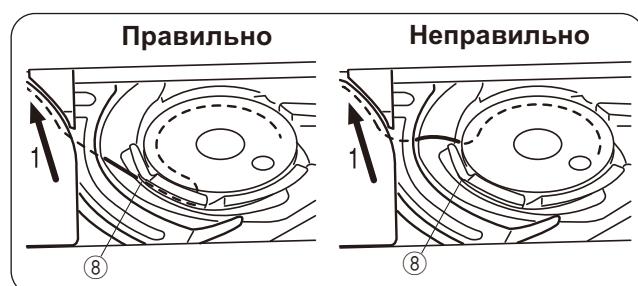
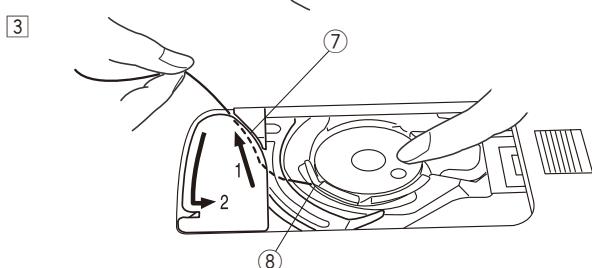
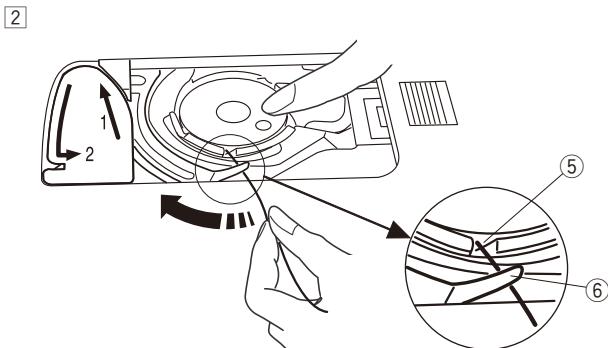
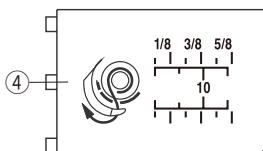
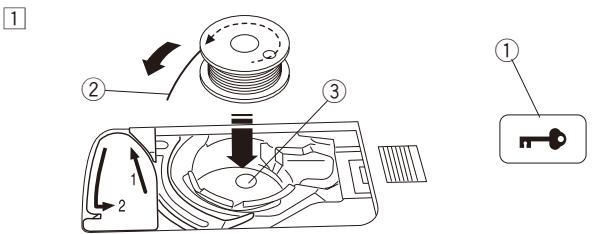
Обрежьте нить нитеобрезателем

⑥ Нитеобрезатель

Примечание

Из соображений безопасности, машина остановится через 1.5 минуты после начала намотки шпульки.

Установка шпульки



- 1** Нажмите кнопку блокировки машины
Поместите шпульку в шпуледержатель так, чтобы шпулька вращалась против часовой стрелки, когда тянешь за нить.

Направление вращения также показано на крышке шпуледержателя

- ① Кнопка блокировки
- ② Кончик нити
- ③ Шпуледержатель
- ④ Крышка шпуледержателя

- 2** Придерживая шпульку пальцем, чтобы она не вращалась, пропустите нить в прорезь в передней части шпуледержателя
Протяните нить под направителем и влево.

- ⑤ Прорезь
- ⑥ Направитель

- 3** Далее, проложите нить по канавке с отметкой «1». Проверьте, что нить вытягивается из боковой прорези шпуледержателя.

- ⑦ Канавка «1»
- ⑧ Боковая прорезь

Примечание

Если нить не попала в прорезь шпуледержателя, перезправьте ее с шага 1

- 4** Продолжите прокладывать нить по канавке с маркировкой «2» и потяните за нить вправо, чтобы ее обрезать.

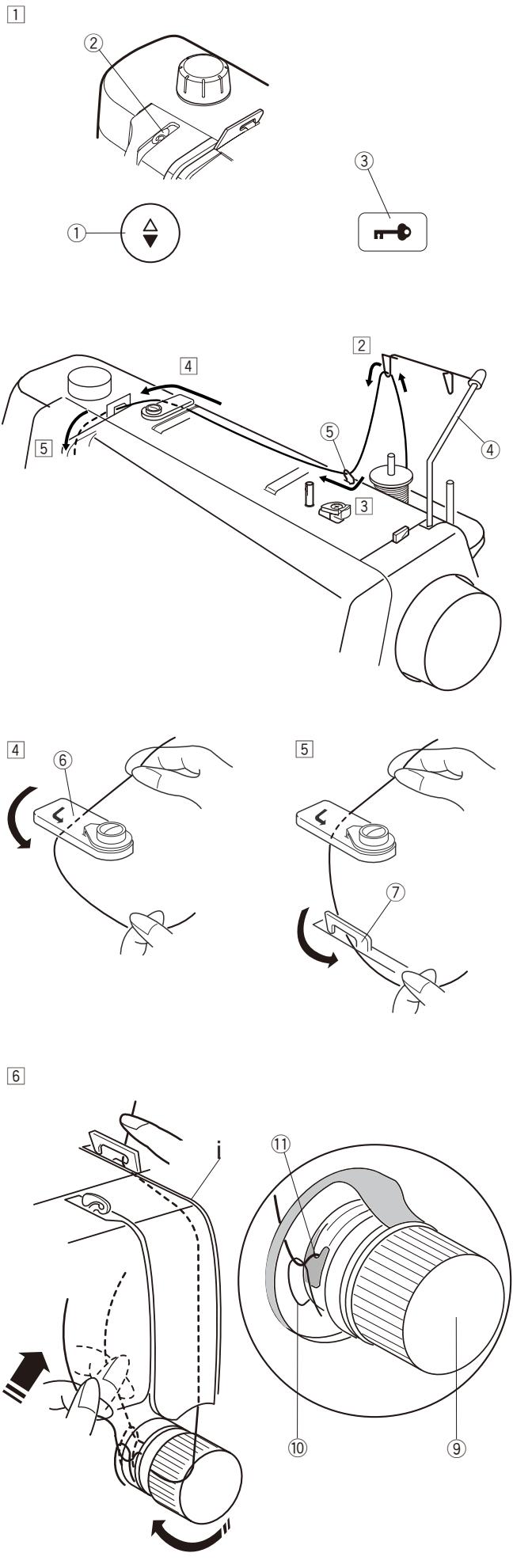
- ⑨ Канавка «2»
- ⑩ Нитеобрезатель

- 5** Вставьте выступы крышки челнока в пазы игольной пластины и нажмите на правую часть пластины, чтобы зафиксировать ее.

Примечание

Если не указано иное, можно сразу начать шить, не вытягивая нижнюю нить. См.стр. 25 чтобы узнать как вытянуть нижнюю нить при необходимости

Заправка верхней нити



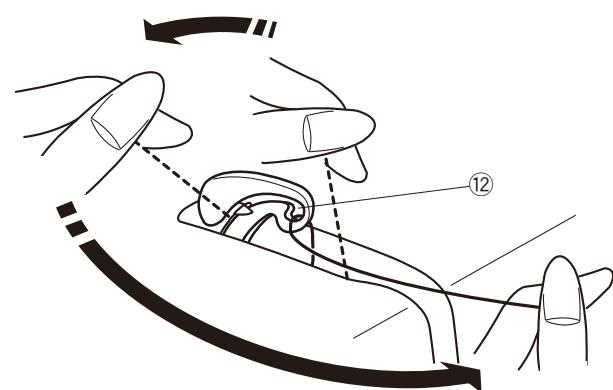
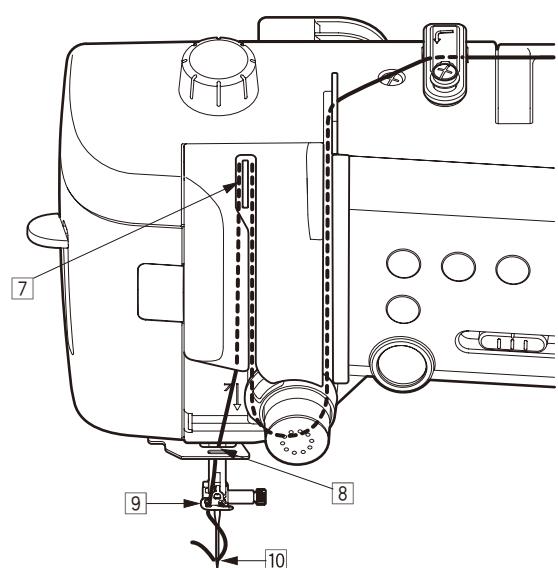
⚠️ Внимание!

Всегда нажимайте кнопку блокировки перед заправкой ниток

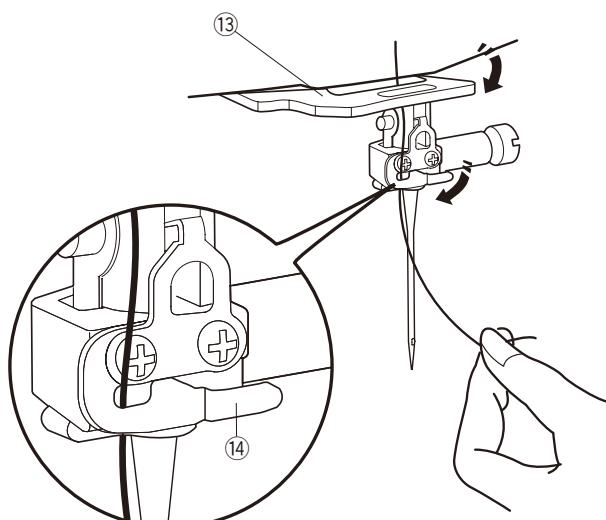
- 1 Нажмите на кнопку подъёма и опускания иглы и поднимите иглу в верхнее положение.
Нитепрятгиватель покажется в прорези.
Нажмите кнопку блокировки
 ① Кнопка подъёма и опускания иглы
 ② Нитепрятгиватель
 ③ Кнопка блокировки
- 2 Проведите нить через направитель на штанге сзади вперёд.
 ④ Направитель
- 3 Проведите нить через правый направитель
 ⑤ Правый направитель
- 4 Придерживая нить двумя руками проложите ее под пластиной направителя.
 ⑥ Пластина направителя
- 5 Потяните нить на себя и проложите её под левый направитель.
 ⑦ Левый направитель
- 6 Проложите нить в правом канале, и вокруг регулятора натяжения снизу справа налево.
Потяните за нить, чтобы она попала между тарелочками регулятора натяжения и под петлю компенсационной пружины.
Проверьте, что нить выходит из под выступа натяжителя.
 ⑧ Правый канал
 ⑨ Натяжитель нити
 ⑩ Компенсационная пружина
 ⑪ Выступ натяжителя

Заправка верхней нити (продолжение)

7



8 9



- 7 Поднимите нить вверх по левому каналу.
Придерживая нить у катушки обведите ее за нитепрятгивателем и проденьте ее в прорезь нитепрятгивателя, чтобы нить попала в его ушко.
⑫ Ушко нитепрятгивателя

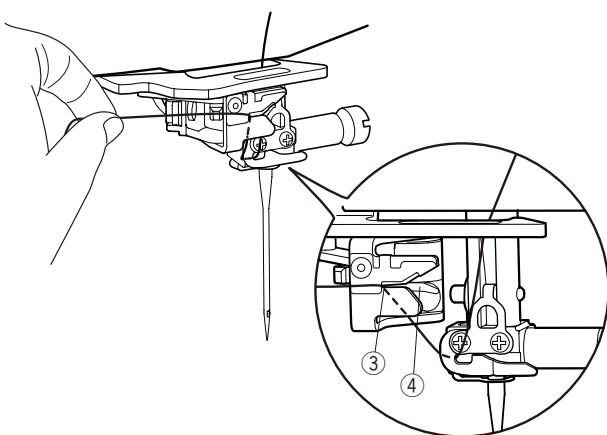
- 8 Протяните нить вниз по левому каналу и заправьте ее под нижний нитенаправитель.
⑬ Нижний нитенаправитель
- 9 Проденьте нить под игольный нитенаправитель на иглодержателе справа налево.
Проверьте, что нить дошла до конца игольного нитенаправителя, как показано на рисунке
⑭ Игольный нитенаправитель
- 10 Заправьте нитку в иголку, как показано на следующей странице

Встроенный нитевдеватель

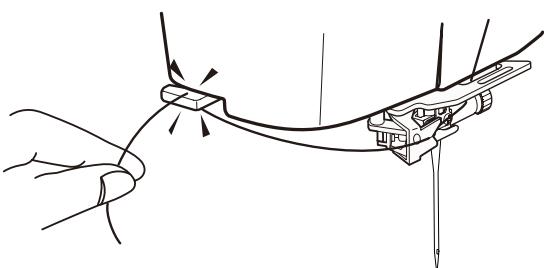
1



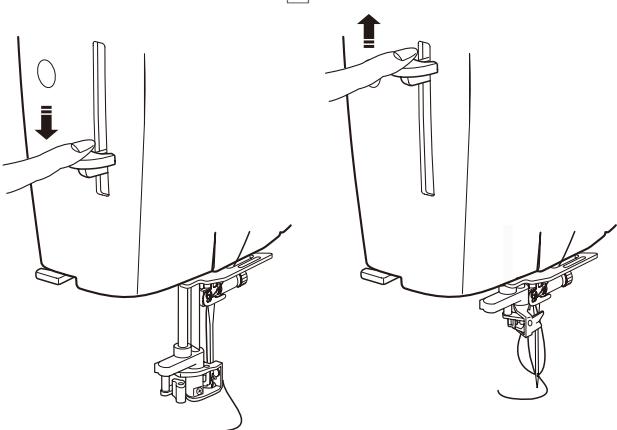
2



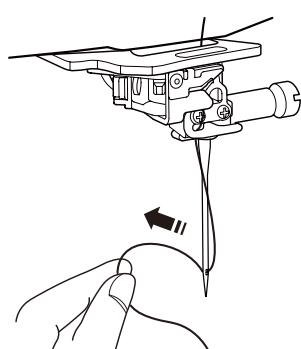
3



4



5



Примечание

Нитевдеватель можно использовать с иглами размером от #11/75 до #16/100.
Рекомендованная толщина нити - тоньше 50
Не используйте нитевдеватель с нитками №35 и толще.
Нитевдеватель нельзя использовать с двойной иглой

- 1 Нажмите кнопку подъема и опускания иглы чтобы поднять иглу. Нажмите кнопку блокировки чтобы заблокировать машину.

① Кнопка подъёма и опускания иглы
② Кнопка блокировки

- 2 Проденьте нитку через прорезь нитевдевателя ③

Нитка должна пройти под крючком ④

③ Прорезь нитевдевателя
④ Крючок

- 3 Вытяните кончик нити и обрежьте его нитеобразителем на корпусе машины.

- 4 Нажмите на рычаг нитевдевателя до конца вниз.

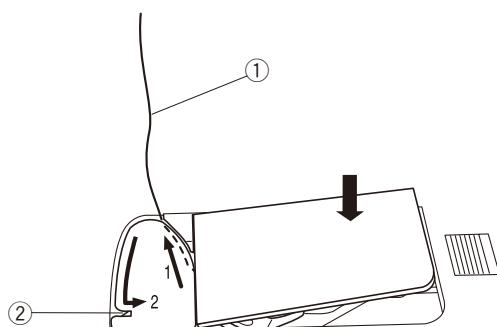
- 5 Плавно отпустите рычаг нитевдевателя и петля из нитки вытянется из ушка иглы.

- 6 Потяните за петлю, чтобы конец нити прошел через ушко иглы.

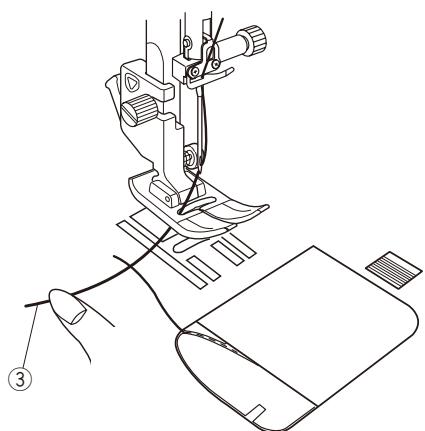
Примечание

Если нить запутывается на крючке нитевдевателя и не попадает в ушко иглы, заправьте ее в иглу вручную спереди назад.

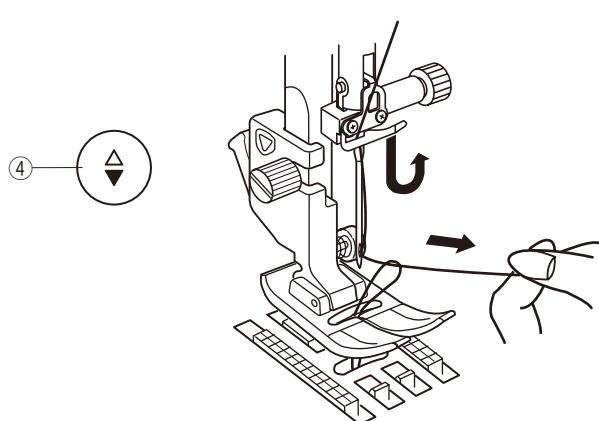
1



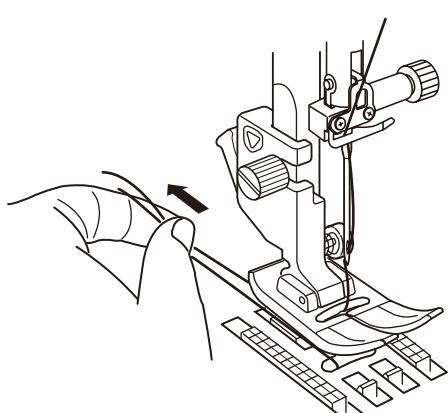
2



3



4



Поднятие нижней нити

После использования автоматической обрезки нити или после начальной заправки нижней нити можно начинать шить не доставая нижнюю нить. Однако, иногда требуется поднять шпульную нить, например, если делать сборки и т.д.

- 1 Извлеките шпульку. Вставьте шпульку как обычно в шпулодержатель, но оставьте хвостик нити длиной примерно 10 см, как показано на рисунке.

① Шпульная нить

Примечание

Не обрезайте нижнюю нить нитеобрезателем

② Нитеобрезатель

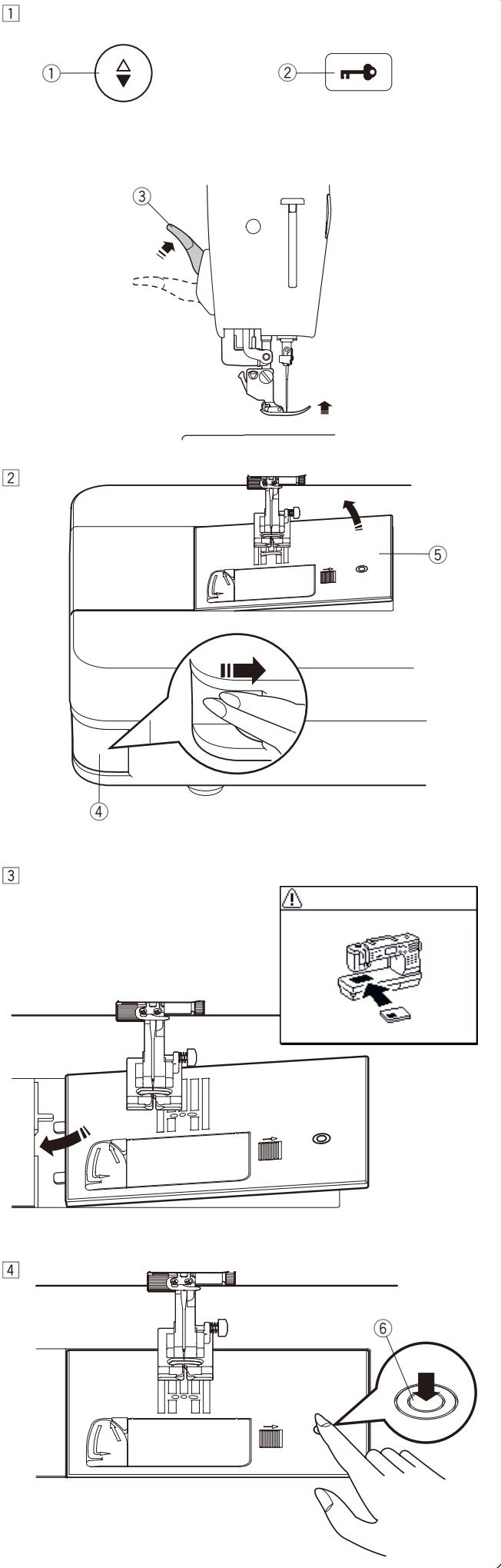
- 2 Поднимите лапку. Слегка придерживайте игольную нить левой рукой.

③ Игольная нить

- 3 Нажмите на кнопку подъёма и опускания иглы два раза, поднимите игольную нить и вытащите шпульную нить наверх.

④ Кнопка подъёма и опускания иглы

- 4 Вытяните концы нитей на длину примерно 10 см и заправьте оба конца под лапку.



Замена игольной пластины

Игольная пластина для прямой строчки может использоваться для строчек с левым, центральным или правым положением иглы.

Используйте профессиональную игольную пластину HP для прямых строчек с левым положением иглы. Установите профессиональную лапку, если будете шить с игольной пластиной HP.

Используйте игольную пластину для прямых строчек при работе с тонкими тканями.

⚠️ Внимание

Обязательно нажмите кнопку блокировки при замене игольной пластины

Примечание

Если установлена игольная пластина для прямой строчки или профессиональная игольная пластина строчки, не подходящие для использования с этими пластинами выбрать не получится.

- 1 Нажмите на кнопку подъема иглы и поднимите иглу в верхнее положение.
Нажмите кнопку блокировки.
Поднимите рычаг прижимной лапки в самое верхнее положение.
① Кнопка подъёма и опускания иглы
② Кнопка блокировки
③ Рычаг подъёма лапки в самом верхнем положении

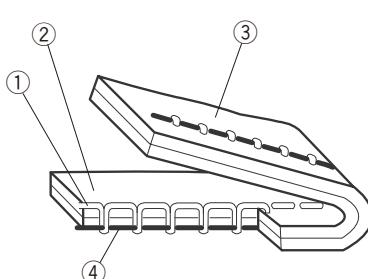
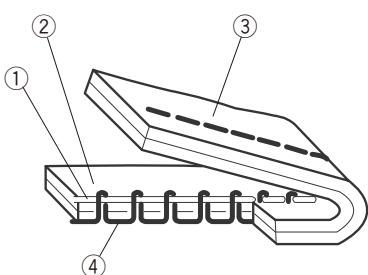
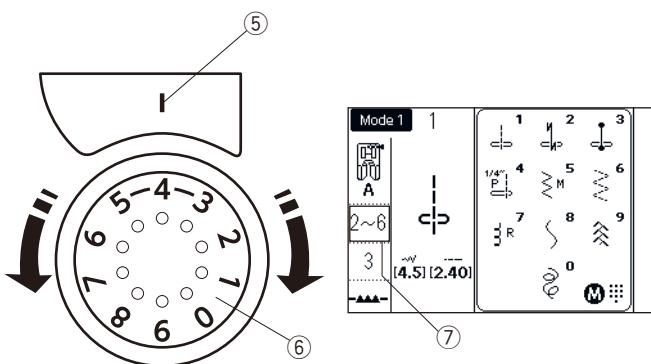
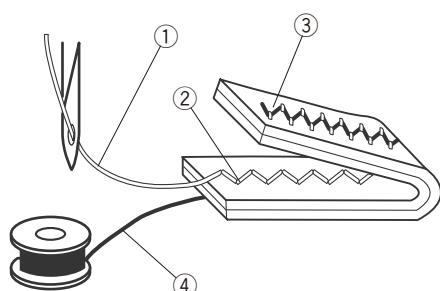
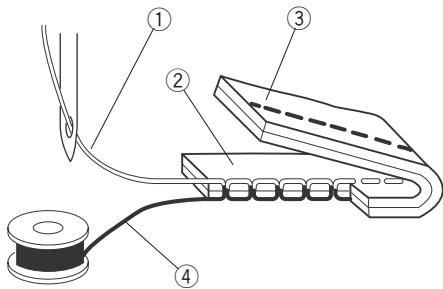
- 2 Нажмите на клавишу освобождения игольной пластины, и игольная пластина отщелкнется.
④ Клавиша освобождения игольной пластины
⑤ Игольная пластина

- 3 На экране появится сообщение, что игольная пластина не установлена.
Уберите игольную пластину вправо и положите вместо нее игольную пластину для прямой строчки на машину. Вставьте левый край пластины в пазы.

- 4 Нажмите на отметку на игольной пластине чтобы защелкнуть ее на место. Убедитесь, что предупреждение на экране исчезло.
Плавно поверните маховик, чтобы проверить, что игла не ударяется в пластину.
Нажмите кнопку блокировки, чтобы разблокировать машину.
⑥ Отметка

⚠️ Внимание!

Никогда не нажмайте на клавишу освобождения игольной пластины во время шитья



Сбалансированное натяжение нити

Правильное натяжение игольной нити

У идеальной прямой строчки верхняя и нижняя нити переплетаются между двух слоёв ткани.

- ① Игольная нить
- ② Лицевая сторона ткани
- ③ Изнаночная сторона
- ④ Шпульная нить

При правильном зигзаге игольная нить слегка показывается на изнаночной стороне ткани, а шпульная нить не выходит на лицевую сторону.

Примечание

Если качество строчки вас не устраивает, то прежде, чем регулировать натяжение, проверьте правильность заправки нитей и соответствие иглы и толщины нитей материалу (см. стр. 20).

Узелки переплетения нитей могут быть одновременно видны и с лица, и с изнанки, если нитки слишком толстые для выбранной ткани.

Если рисунок строчки не меняется при изменении натяжения, скорее всего машина неправильно заправлена или что-то попало между тарелочками верхнего натяжителя или под пружину шпуледержателя

Изменение натяжения нити

Иногда необходимо изменить натяжение верхней нити в зависимости от ткани, количества сшиваемых слоев, толщины нити и т.д.

Поверните регулятор, чтобы цифра с нужным значением натяжения оказалась напротив отметки. Следуйте рекомендациям на экране, где указано натяжение, рекомендованное для выбранной строчки

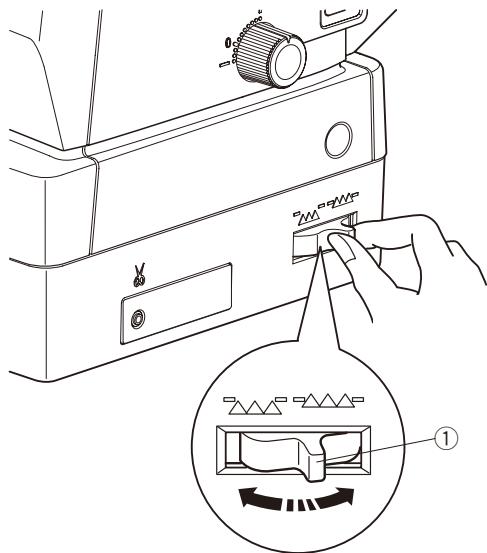
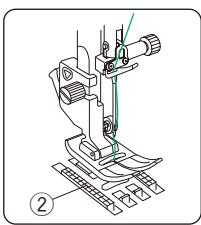
- ⑤ Метка
- ⑥ Регулятор натяжения
- ⑦ Рекомендованное натяжение

Натяжение игольной нити слишком большое

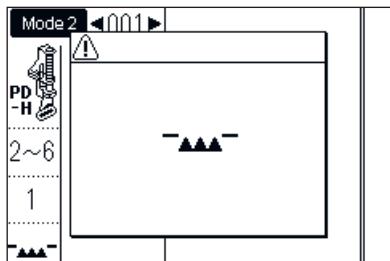
Если шпульная нить показывается на лицевой стороне ткани, ослабьте натяжение верхней нити, установив регулятор на меньшее число

Натяжение игольной нити слишком маленькое

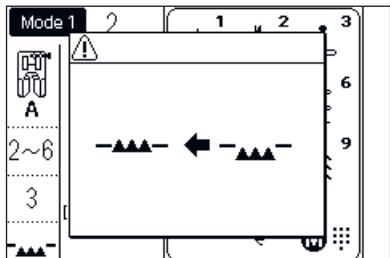
Если игольная нить показывается на изнаночной стороне ткани, увеличьте натяжение верхней нити, установив регулятор на большее число



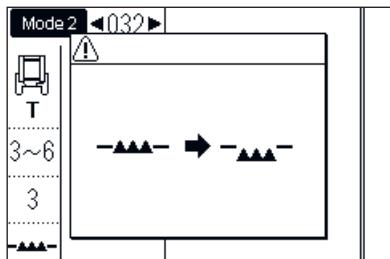
(A)



(B)



(C)



Отключение транспортёра ткани

Транспортёр ткани можно отключить для намётки, пришивания пуговиц, свободного квилтинга и т.д. Передвиньте выключатель транспортёра на себя и зубцы транспортера опусятся.

- ① Выключатель транспортёра
- ② Зубцы транспортера

Для включения транспортера, передвиньте выключатель от себя и начните шить. Зубцы поднимутся после первого полного оборота маховика.

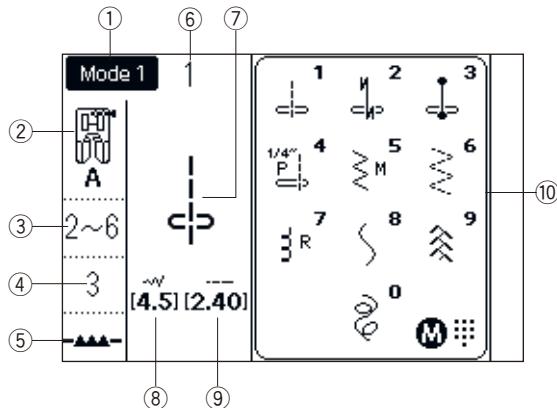
Если машина начинает работать при отключённом транспортере подачи ткани, на экране появится сообщение.

Сообщение (A) показывает, что зубцы транспортера опущены. Не надо поднимать зубцы, если техника шитья не предусматривает автоматическое перемещение материала. Убедитесь, что установлена подходящая для этой техники лапка.

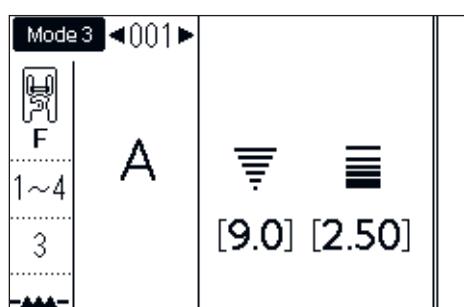
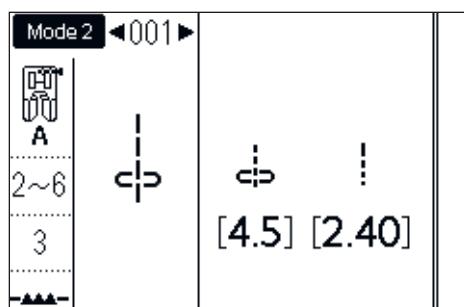
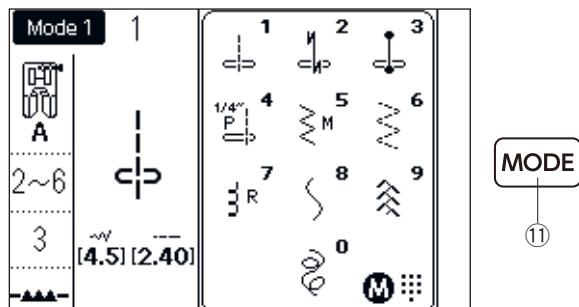
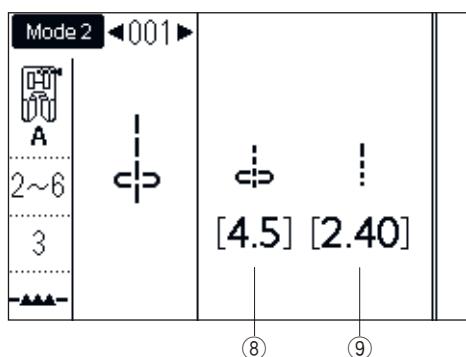
Сообщение (B) предписывает поднять зубцы транспортера. Поднимите зубцы и начните шить.

Сообщение (C) предписывает опустить зубцы транспортера. Отключите транспортер и начните шить.

Mode 1



Mode 2, 3



Выбор режима шитья

Дисплей

При включении машины автоматически включится режим прямого выбора строчки Mode 1.

На экране появится следующая информация:

- ① Выбранный режим или тип игольной пластины
- ② Рекомендованная лапка
- ③ Рекомендованное натяжение нити
- ④ Рекомендованное давление лапки
- ⑤ Положение зубцов транспортера
- ⑥ Номер строчки
- ⑦ Изображение строчки
- ⑧ Ширина строчки или положение иглы
- ⑨ Длина стежка
- ⑩ Окно прямого выбора строчек

Переключение режимов

Для переключения режимов нажмите кнопку «Mode»

Доступны три режима шитья

- ⑪ Кнопка переключения режимов

Mode 1 (Прямой выбор строчки):

10 самых часто используемых строчек можно выбрать напрямую. Вы также можете записать свою любимую строчку для прямого выбора (см.стр.31)

Mode 2 (Рабочие и декоративные строчки):

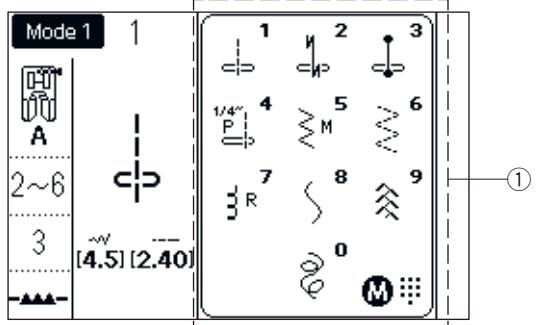
Рабочие строчки, петли для пуговиц, декоративные и специальные строчки для пэчворка и квилтинга можно выбрать в этом режиме

Mode 3 (Монограммы):

В этом режиме можно выбирать буквы и специальные символы для создания монограмм

Примечание

Когда установлена игольная пластина для прямой строчки или профессиональная игольная пластина, на экране будет показано окно выбора строчек, которые можно использовать с этими пластинами. См. стр. 41 и 42

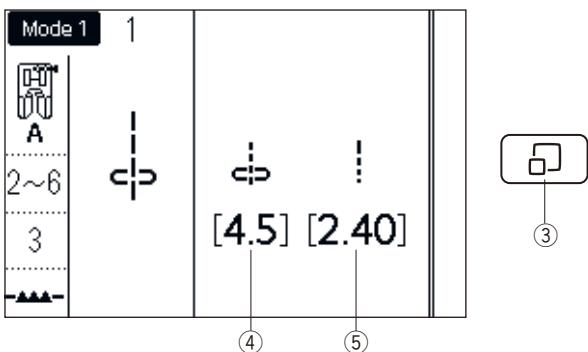
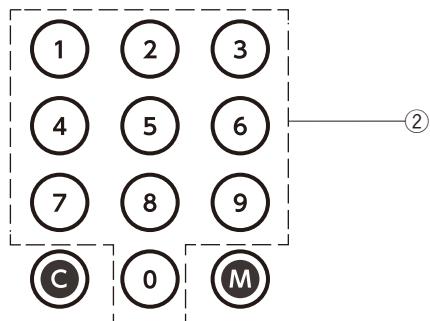


Выбор строчки

Mode 1: Прямой выбор строчки

В этом режиме можно выбрать строчку из показанных на экране нажимая на соответствующую кнопку на цифровой клавиатуре

- ① Окно прямого выбора строчек
- ② Цифровая клавиатура

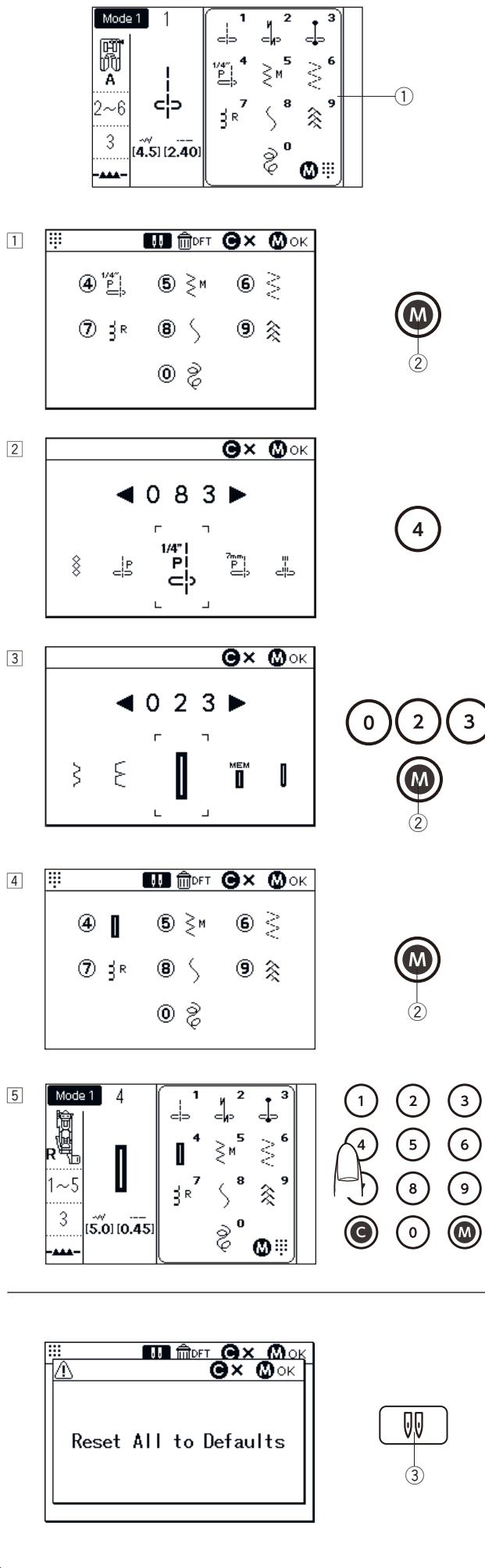


Окно свойств строчки

Нажмите на кнопку показа строчек чтобы скрыть окно со списком строчек.

В правой части экрана будут показаны значения ширины строчки и длины стежка. Нажмите на кнопку показа строчек еще раз, чтобы вернуться к выбору строчек.

- ① Кнопка показа строчек
- ② Ширина строчки или положение иглы
- ③ Длина стежка



Настройка режима прямого выбора строчки

Вы можете назначить свою любимую строчку для прямого выбора

Примечание

- Нельзя назначить кнопке любимую строчку, если окно выбора строчек скрыто. Нажмите кнопку показа строчек, чтобы показалось окно ①.
- Цифровым кнопкам можно назначить строчки только из режима Mode 2

Пример: Назначим кнопке «4» строчку 023

- ① Выберите режим Mode 1

Нажмите кнопку памяти

Появится окно прямого выбора строчки.

Можно назначить любимую строчку кнопкам от 4 до 9, а также 0

② Кнопка памяти

- ② Нажмите на цифровую кнопку, для которой вы хотите назначить новую строчку. Выберите из цифр 4 - 9 или 0, как показано на рисунке.
В нашем случае нажмите кнопку «4»

- ③ Введите номер любимой строчки.

В нашем случае нажмите подряд кнопки «0», «2» и «3».

Нажмите кнопку памяти

Примечание

Можно выбрать строчку вращением регуляторов или кнопками со стрелками

- ④ Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить выбранную строчку. Окно прямого выбора строчек изменится. В нашем случае, рядом с цифрой 4 появится изображение петли.

- ⑤ Теперь можно выбрать строчку 023 нажимая кнопку 4 в режиме Mode 1

Сброс настроек любимых строчек

Чтобы сбросить настройки любимых строчек к начальным значениям, нажмите кнопку памяти.

Нажмите кнопку двойной иглы и на экране появится запрос подтверждения. Нажмите кнопку памяти.

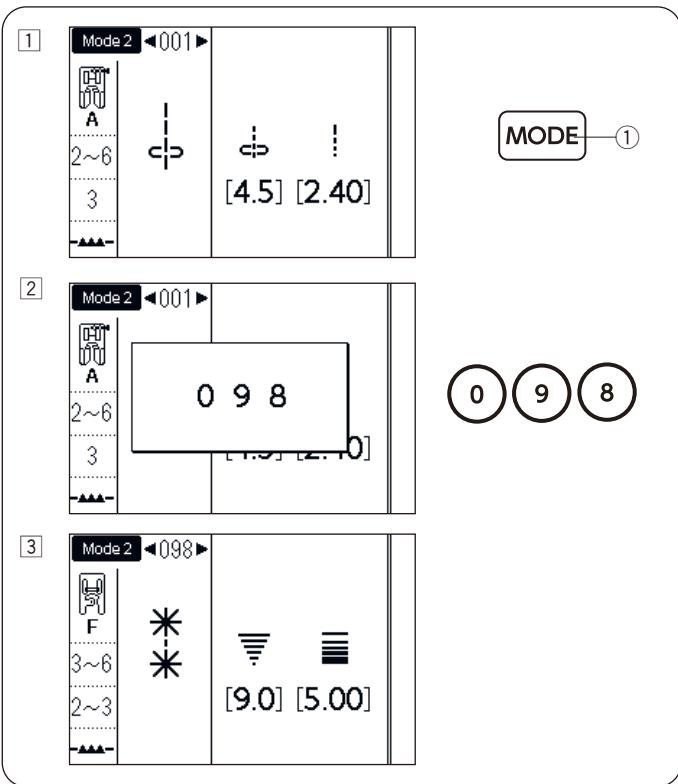
Окно прямого выбора строчек вернется к начальным установкам и прозвучит сигнал.

Нажмите кнопку памяти еще раз, чтобы подтвердить сброс настроек.

③ Кнопка двойной иглы

Примечание

Проверьте, что вы нажали кнопку памяти ещё раз после звукового сигнала, иначе привязка строчек к кнопкам не будет сброшена.



Выбор строчек в режимах Mode 2 и Mode 3

Использование цифровой клавиатуры

Ведите трехзначный номер строчки, чтобы выбрать соответствующую строчку.

Пример: Выберем строчку 098 а режиме Mode 2

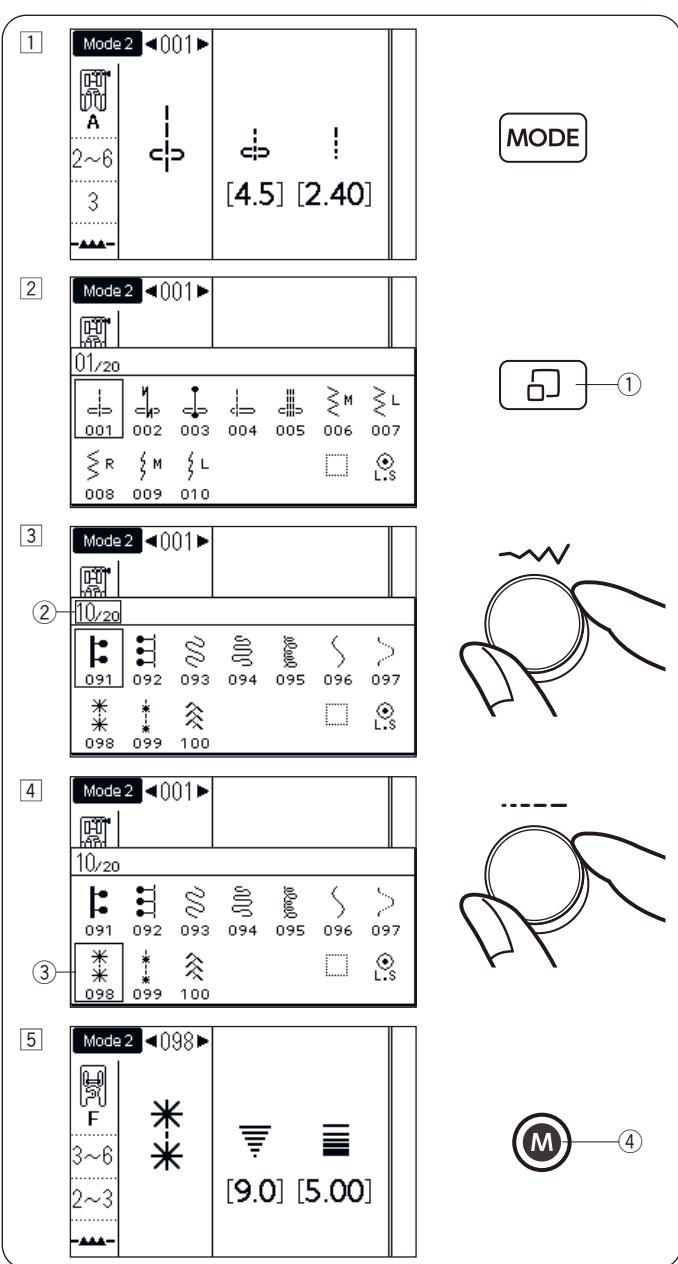
- ① Нажмите кнопку переключения режимов чтобы выбрать режим Mode 2
- ② Кнопка переключения режимов

- ③ Нажмите последовательно кнопки «0», «9» и «8»

- ④ Будет выбрана строчка 098

Примечание

Машина воспринимает только трехзначные номера. Нажмите кнопки «0», «9» и «8», чтобы выбрать строчку 098. Не пропускайте первый «0».



Использование регуляторов

Для выбора строчки можно использовать поворотные регуляторы на передней панели машины

Пример: Выберем строчку 098 а режиме Mode 2

- ① Нажмите кнопку выбора режимов чтобы выбрать режим Mode 2
- ② Нажмите кнопку показа строчек, появится окно выбора строчки

- ③ Кнопка показа строчек

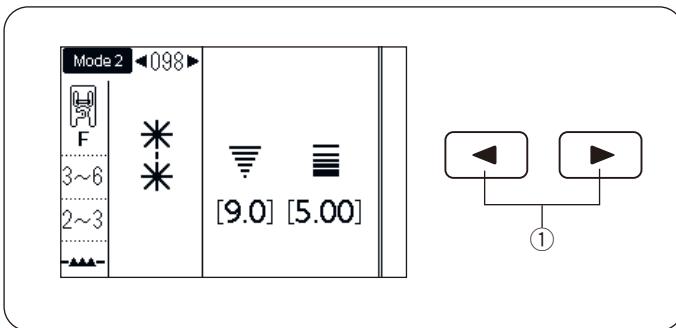
- ④ Чтобы пролистывать страницы, вращайте регулятор ширины строчки. Остановитесь, когда дойдете до страницы 10 ②

- ⑤ Чтобы переместить курсор влево или вправо, вращайте регулятор длины стежка.

- Поверните ручку, чтобы курсор ③ попал на строчку 098

- ⑥ Нажмите кнопку памяти, чтобы выбрать строчку 098

- ⑦ Кнопка памяти

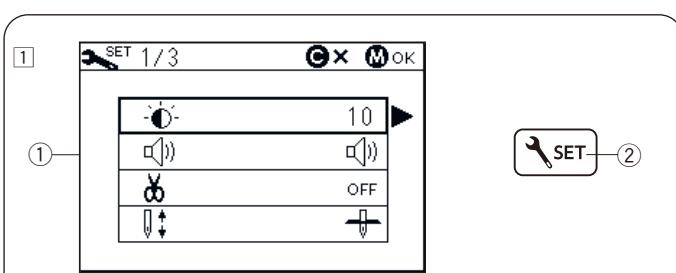


Использование кнопок со стрелками

Для выбора строчек в режимах Mode 2 и 3 можно использовать кнопки со стрелками

Нажмите кнопку выбора режимов для выбора режима Mode 2 или 3. Чтобы выбрать строчку, нажимайте на стрелки пока не дойдете до нужной строчки.

① Стрелки



Изменение настроек машины

Можно изменить настройки машины в соответствии со своими предпочтениями

Пример: Изменение скорости старта машины при шитье от педали

1 Нажмите кнопку установки «Set» и на экране появится окно изменения настроек машины

- ① Окно изменения настроек
- ② Кнопка установки

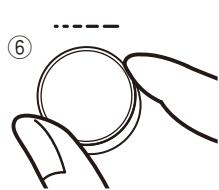
2 Чтобы листать страницы на экране, поворачивайте регулятор ширины строчки.

Номер страницы показан в верхнем левом углу экрана.



- ③ Регулятор ширины строчки
- ④ Номер страницы

3 Для перемещения курсора (выделенный прямоугольник вокруг ячейки) вверх или вниз, поворачивайте регулятор длины стежка

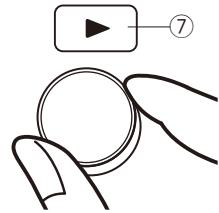


- ⑤ Курсор
- ⑥ Регулятор длины стежка

4 Нажмите стрелку вправо, чтобы изменить выбранную установку.

Вращайте один из регуляторов чтобы выбрать настройку из предложенных вариантов.

Нажмите кнопку памяти, чтобы машина запомнила измененные настройки.



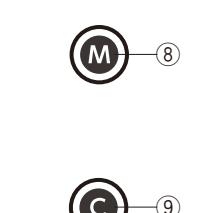
- ⑦ Стрелка вправо
- ⑧ Кнопка памяти

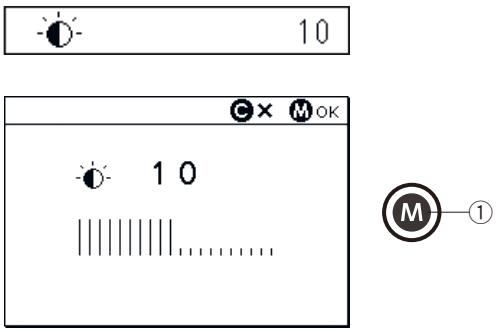
5 Чтобы продолжить изменение настроек, вернитесь к шагу 2 и выберите другой пункт в меню.

Чтобы закончить изменение настроек и применить их, нажмите кнопку памяти ⑧. Окно изменения настроек закроется и изменения вступят в силу.

Чтобы выйти из режима изменения настроек без сохранения, нажмите кнопку отмены ⑨. Окно изменения настроек закроется, но изменения будут отменены.

- ⑨ Кнопка отмены





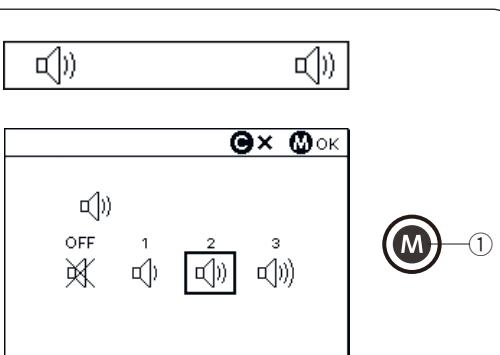
Яркость экрана (страница 1/3)

Яркость экрана можно регулировать в пределах от 0 до 20. Начальное значение - 10.

Поверните регулятор или нажмите на стрелки, чтобы изменить яркость экрана.

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения

① Кнопка памяти



Звуковой сигнал (стр. 1/3)

Громкость звукового сигнала можно изменить или вообще отключить звук.

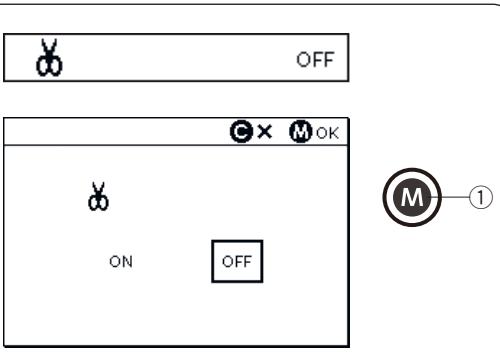
Поверните регулятор или нажмите на стрелки, чтобы изменить громкость звука: без звука (OFF), тихо (1), нормально (2) или громко (3).

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения

① Кнопка памяти

Примечание

Предупреждающие звуки отключить нельзя



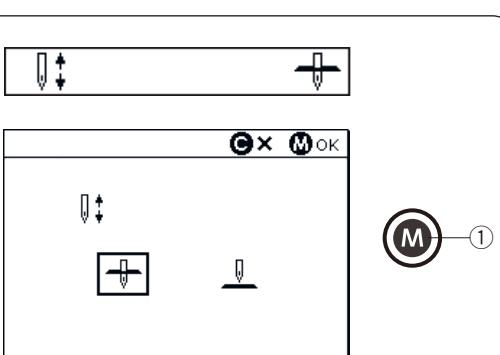
Автоматическая обрезка (стр. 1/3)

Чтобы машина автоматически обрезала концы нитей после закрепки, можно включить автоматическую обрезку.

Когда автообрезка включена, в верхнем правом углу экрана появляется значок ножниц.

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения

① Кнопка памяти



Позиция остановки иглы (стр. 1/3)

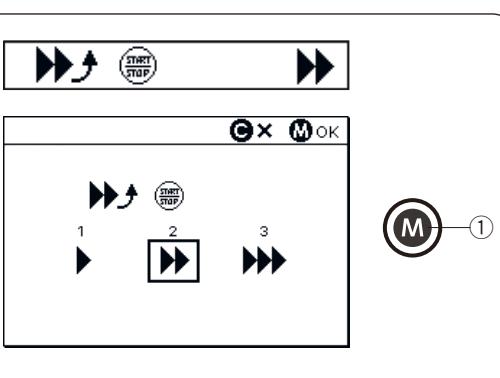
Машина всегда останавливается с иглой в нижнем положении, за исключением выполнения петель, специальных строчек, монограмм и т.д.

Однако, здесь можно выбрать верхнее или нижнее положение иглы при остановке машины.

Поверните регулятор или нажмите на стрелки, чтобы изменить положение иглы.

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения

① Кнопка памяти



Настройка скорости старта машины при шитье от кнопки «Старт/Стоп» (стр. 2/3)

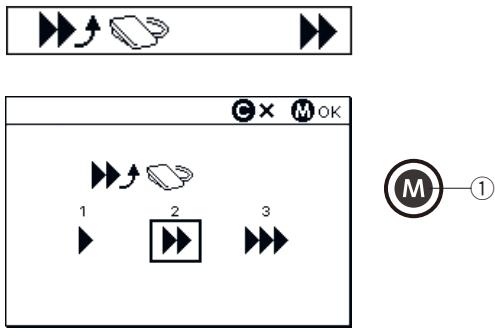
После нажатия кнопки «Старт/Стоп» машина может начинать шить медленно и постепенно увеличивать скорость.

В этом меню можно изменить скорость, с которой машина будет начинать шить: медленно (1), нормально (2) или быстро (3).

Поверните регулятор или нажмите на стрелки, чтобы изменить скорость.

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения

① Кнопка памяти



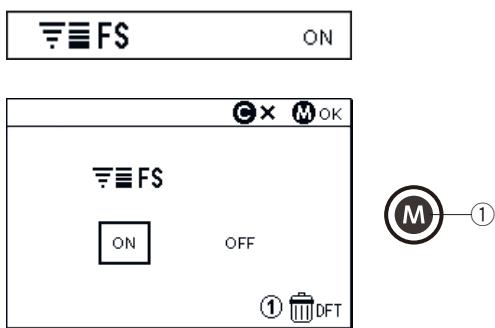
Настройка скорости старта машины при шитье от педали (стр. 2/3)

После нажатия на педаль машина может начинать шить медленно и постепенно увеличивать скорость. В этом меню можно изменить скорость, с которой машина будет начинать шить: медленно (1), нормально (2) или быстро (3).

Поверните регулятор или нажмите на стрелки, чтобы изменить скорость.

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения

① Кнопка памяти



Настройка сохранения параметров строчек (FS) (стр. 2/3)

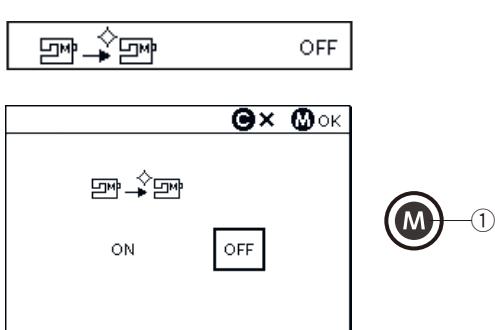
Если вы хотите, чтобы машина запоминала параметры, которые вы делаете в настройках строчек, включите эту опцию в меню.

Если опция выключена, то настройки строчек, сделанные в процессе работы, будут храниться только до выключения машины

Нажмите цифровую кнопку «1» и кнопку памяти, чтобы вернуть все измененные настройки строчек к начальным значениям.

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения

① Кнопка памяти



Примечание

Эти настройки не применяются в режиме выполнения монограмм Mode 3

Вызов последних установок (стр. 2/3)

Включите эту опцию, если вы хотите, чтобы машина запоминала строчку, которая была активна перед выключением питания.

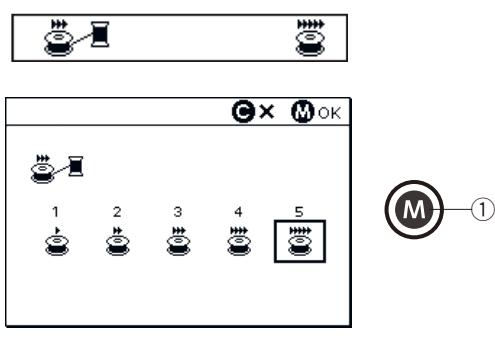
Поверните регулятор или нажмите на стрелки, чтобы включить опцию.

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения

① Кнопка памяти

Когда машина снова включится, на экране появится предложение восстановить строчку.

Нажмите кнопку памяти для подтверждения.

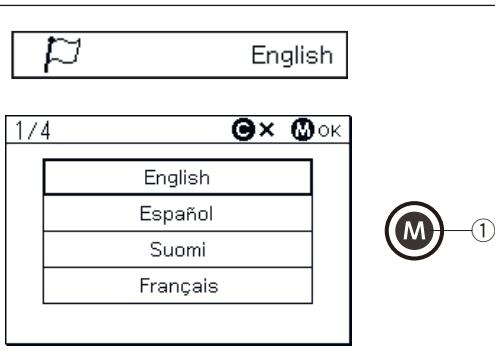


Скорость намотки шпульки (стр. 3/3)

Скорость намотки шпульки можно регулировать в пределах от 1 до 5. Первоначальное значение - 5. Поверните регулятор или нажмите на стрелки, чтобы изменить скорость.

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения

① Кнопка памяти



Выбор языка (стр. 3/3)

Можно выбрать язык меню машины из 15 языков.

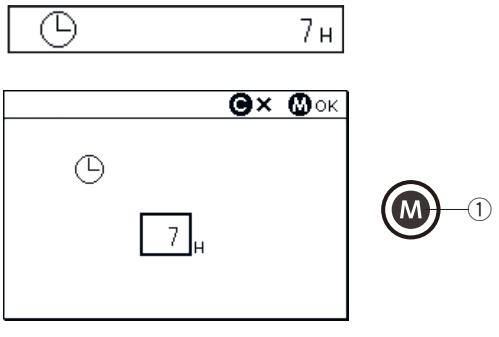
Машина поддерживает следующие языки:

- Английский
- Испанский
- Финский
- Французский
- Немецкий
- Итальянский
- Голландский
- Португальский
- Русский
- Шведский
- Польский
- Турецкий
- Датский
- Норвежский
- Японский

Поверните регулятор или нажмите на стрелки, чтобы выбрать нужный язык.

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения

① Кнопка памяти



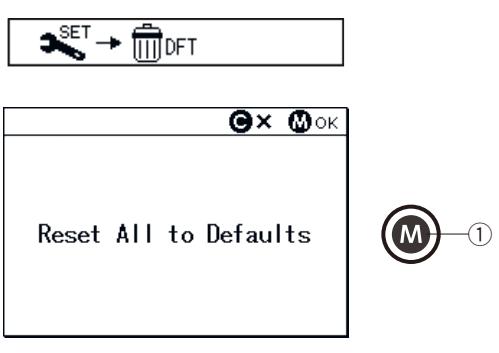
Таймер автоматического выключения (стр. 3/3)

Машина автоматически выключится, если вы не пользовались ей в течение времени, заданного этим таймером. Таймер может быть установлен на срок от 1 до 12 часов. Если вы хотите выключить таймер, поворачивайте ручку, пока на экране не появится знак «OFF».

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения
① Кнопка памяти

Примечание

Таймер автоматического выключения доступен в европейских странах и в некоторых регионах, где напряжение в электрической сети составляет 200-240 В.



Сброс всех настроек к исходным (стр. 3/3)

Следующие измененные настройки вернутся к исходным значениям при выборе этого пункта:

- Яркость экрана
- Громкость сигнала
- Автообрезка
- Положение остановки иглы
- Настройки начальной скорости шитья
- Сохранение параметров строчек
- Вызов последних установок
- Скорость намотки шпульки
- Таймер выключения

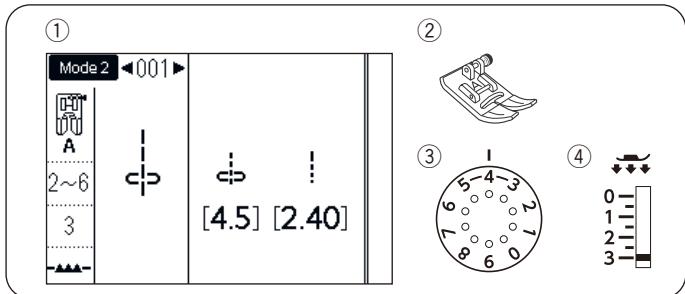
Между тем, следующие установки останутся неизменными:

- Язык меню
- Сохраненные значения параметров любимых строчек

Прежде, чем сбросить настройки, машина покажет на экране предупреждение.

Нажмите кнопку памяти, чтобы сохранить изменения.

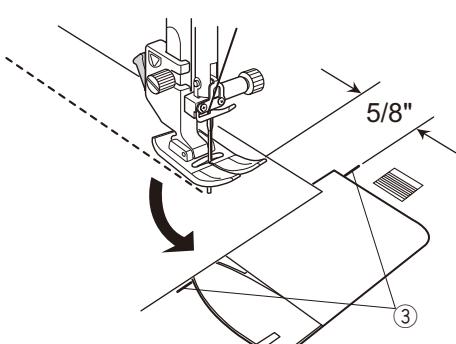
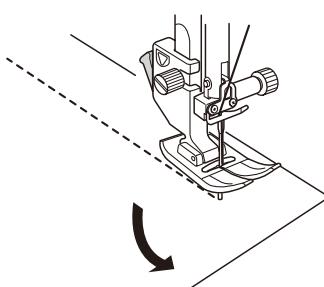
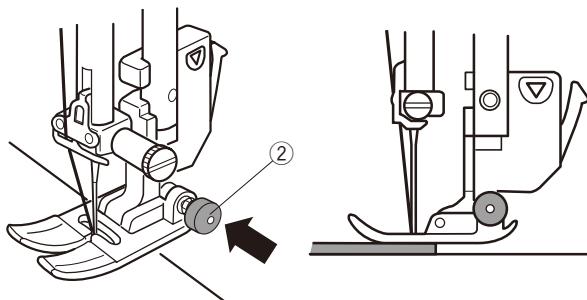
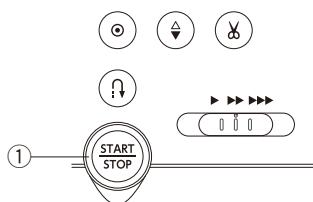
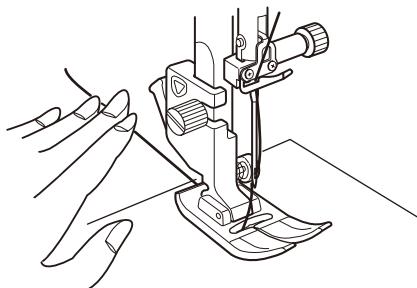
① Кнопка памяти



ОСНОВНЫЕ ШВЕЙНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Прямая строчка

- ① Строчка: Mode 1: 1 или Mode 2 : 001
- ② Прижимная лапка: Лапка для зигзага A
- ③ Натяжение нити: 2-6
- ④ Давление лапки: 3



Начало шитья

Поднимите прижимную лапку и расположите край ткани вдоль направляющей линии на игольной пластине. Опустите иглу в точку начала шитья. Отведите игольную и шпульную нитки назад. Опустите прижимную лапку.

Примечание

При использовании лапки F для атласных строчек, открытой лапки F2, верхнего транспортера ткани или лапки R для петель отведите игольную и шпульную нити влево.

Нажмите на педаль или на кнопку «старт/стоп» чтобы начать шить. Слегка направляйте край ткани вдоль направляющей линии на игольной пластине. Не тяните ткань вперед или назад.

- ① Кнопка Старт/Стоп

Начало шитья от края толстых тканей

Чёрная кнопка, расположенная на лапке для зигзага, фиксирует лапку в горизонтальном положении. Это поможет вам, если вы начинаете шить от края очень толстой ткани или шьёте поперёк шва. Опустите иглу в ткань в том месте, с которого вы хотите начать шить. Опустите лапку, одновременно нажимая на чёрную кнопку. Теперь лапка зафиксирована в горизонтальном положении и не будет отклоняться назад. Через несколько стежков лапка автоматически разблокируется.

- ② Чёрная кнопка

Смена направления шитья

Остановите машину, опустите иглу в месте, где хотите повернуть ткань и поднимите прижимную лапку. Поверните ткань вокруг иглы и смените направление шитья по желанию. Опустите прижимную лапку и продолжайте шить в другом направлении.

Поворот на прямой угол

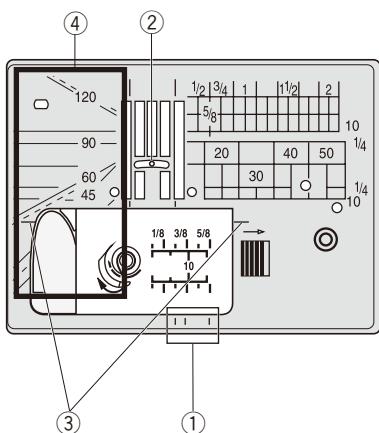
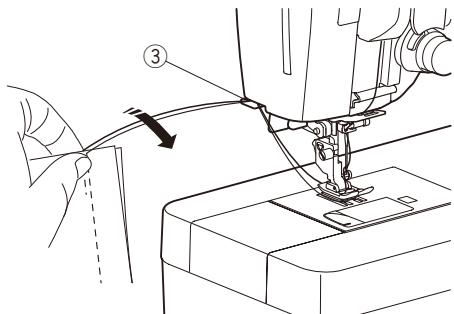
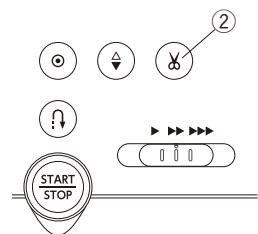
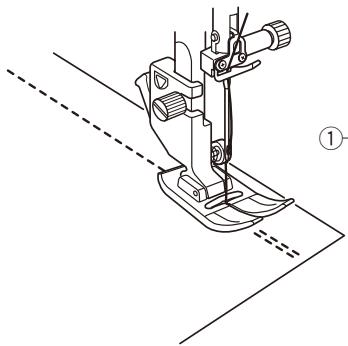
Чтобы поддерживать припуск в 5/8 дюйма (1,6 см) после поворота строчки под прямым углом, используйте направляющие линии на игольной пластине.

Остановите строчку, когда передний край ткани достигнет направляющих линий.

Опустите иглу, поднимите прижимную лапку и поверните ткань на 90 градусов.

Опустите прижимную лапку и начните шить в другом направлении.

- ③ Направляющие линии



Закрепка шва

Для закрепления концов швов нажмите кнопку реверса и прошейте несколько стежков назад. Машина будет шить в обратном направлении до тех пор, пока вы будете удерживать кнопку реверса.

① Кнопка реверса

При использовании строчек с автоматической закрепкой (строчки 002 и 003 из Mode 2) нажмите на кнопку реверса только один раз. Машина сделает закрепочные стежки и автоматически остановится.

Обрезка ниток

Чтобы по завершении шитья обрезать нитки, нажмите на кнопку обрезки нити. Игла поднимется вверх автоматически после обрезки ниток.

② Кнопка обрезки нити

Примечание

Если нажать кнопку обрезки, когда лапка поднята, на экране появится предложение опустить лапку. Опустите лапку и нажмите кнопку еще раз.

Используйте нитеобрезатель при обрезке металлизированных, специальных или толстых ниток, если автоматическая обрезка ниток не работает.

Для использования этого нитеобрезателя, уберите ткань и потяните её назад, чтобы вытянуть нитки. Потяните нитки вверх и заведите их в нитеобрезатель.

Потяните нитки на себя, чтобы обрезать их.

③ Нитеобрезатель

Направляющие линии на игольной пластине

На игольную пластину, рабочую поверхность и крышку челнока нанесены направляющие линии. Направляющие линии с отступом в 1/4 дюйма, 3/8 дюйма и 5/8 дюйма нанесены еще и на переднюю часть игольной пластины.

① Направляющие на передней части игольной пластины

Цифры на игольной пластине указывают расстояние в миллиметрах и дюймах от центрального положения иглы.

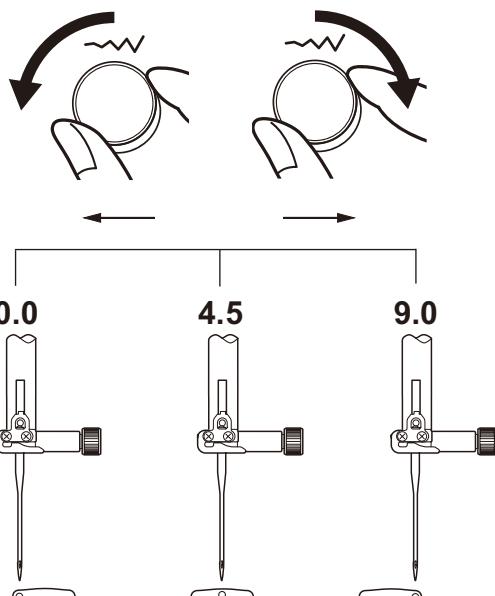
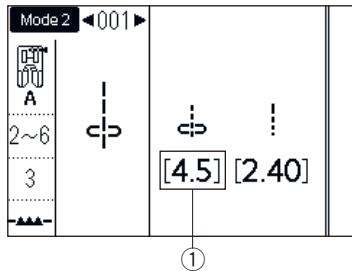
② Центральное положение иглы

Перпендикулярная линия поможет при повороте детали на прямой угол.

③ Перпендикулярная линия

Линии под углом, расположенные на игольной пластине, помогают при сшивании деталей в технике пэчворк. (см. стр. 75)

④ Направляющие под углом



Изменение положения иглы

Положение иглы при шитье прямой строчки можно менять поворотом ручки регулировки ширины строчки.

Примечание

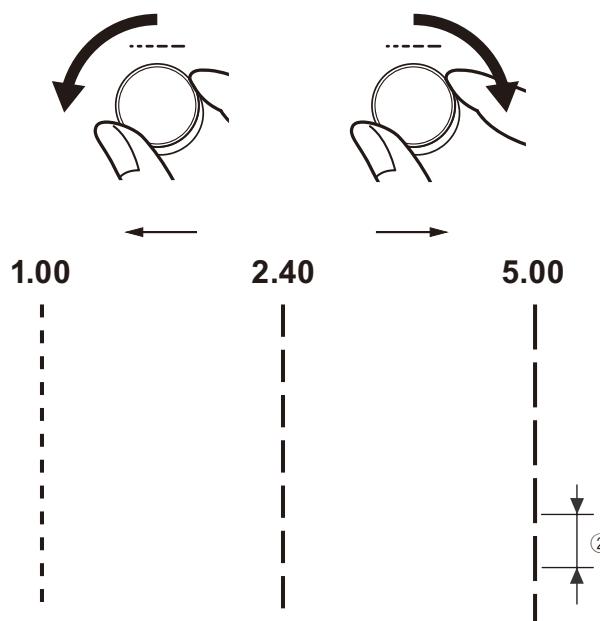
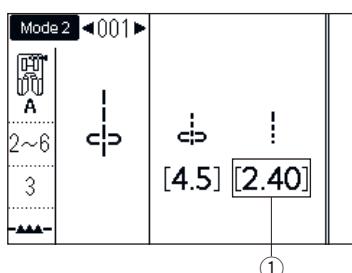
Значения в скобках ① показывают начальные установки

Положение иглы можно менять у следующих строчек:

Mode 1									
Mode 2									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
001	002	003	004	005	012	082	083	084	085
135	136	137	138	140	142	143	144	145	146
086	087	088	089						

Поверните регулятор ширины строчки по часовой стрелке, чтобы передвинуть иглу вправо.

Поверните регулятор против часовой, чтобы подвинуть иглу влево



Регулировка длины стежка

Длину стежка можно менять поворотом ручки регулировки длины стежка.

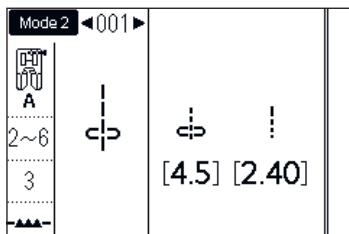
Примечание

Значения в скобках ① показывают начальные установки

Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы увеличить длину стежка.

Поверните ручку против часовой, чтобы уменьшить длину.

② Длина стежка



Программирование персональных установок

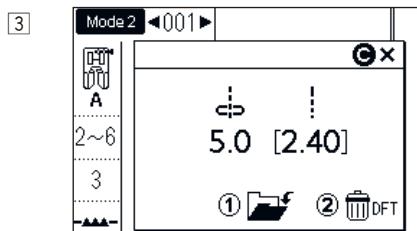
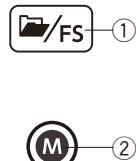
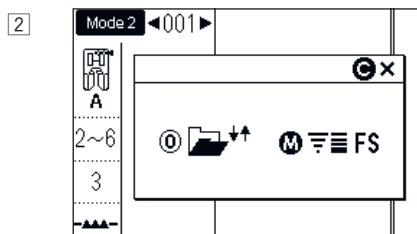
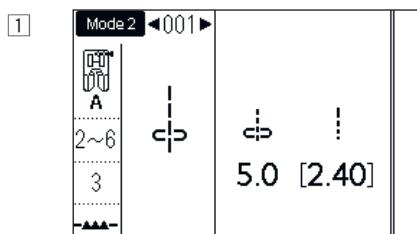
Предварительно установленные значения ширины строчки и длины стежка являются оптимальными для выбранной строчки.

Однако вы можете изменить эти установки (длину стежка, ширину строчки, коэффициент растяжения) в зависимости от условий шитья.

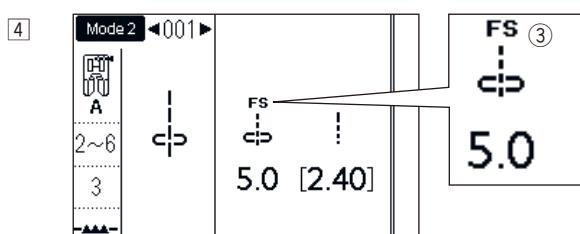
Когда активирована функция запоминания настроек строчки (см. стр. 35), последние используемые настройки параметров строчки сохраняются.

Примечание:

Запоминание настроек строчки нельзя использовать при шитье монограмм (Mode 3)



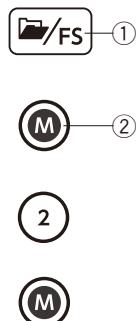
1



Пример: Изменим установленное значение точки прокола иглы с 4.5 до 5.0.

Включите режим сохранения настроек строчки (см. стр. 35).

- 1 Выберите строчку, у которой хотите изменить значение. В нашем случае это будет строчка 001 из меню Mode 2
Поверните регулятор ширины зигзага и измените позицию иглы на «5.0»
- 2 Нажмите кнопку «Folder/FS». На экране появится окно персональных установок. Нажмите кнопку памяти для сохранения изменений.
① Кнопка «Folder/FS»
② Кнопка памяти
- 3 На экране появится приглашение подтвердить или отменить изменение настроек. Нажмите «1», чтобы машина запомнила новые настройки параметров строчки
- 4 Над выбранной строчкой появятся буквы «FS» ③, указывающие, что первоначальные настройки этой строчки были изменены.



Возврат первоначальных установок

Выберите строчку, для которой вы меняли настройки. Нажмите кнопку «Folder/FS». На экране появится окно с измененными настройками строчки.

Нажмите кнопку памяти. Нажмите кнопку «2».

Появится приглашение подтвердить сброс настроек.

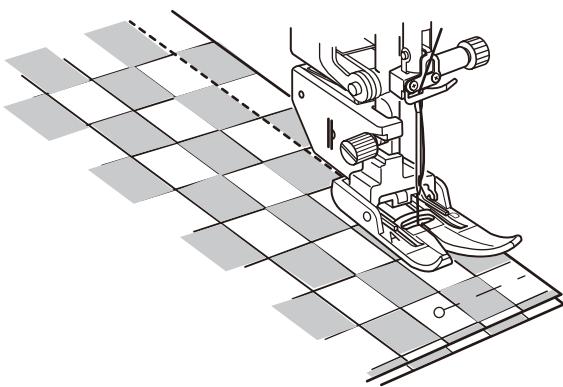
Нажмите кнопку памяти

На экране появится предыдущее окно, а буквы «FS» исчезнут.

Настройкам строчки вернулись первоначальные установки, которые были в машине при её покупке.

Примечание

Как сбросить настройки всех строчек, см. стр. 35



Работа с верхним транспортером ткани

Верхний транспортер ткани особенно эффективен при работе с материалами, которые трудно продвигаются при шитье, например, с кожей и винилом.

Кроме того, верхний транспортер уменьшает смещение слоев при шитье.

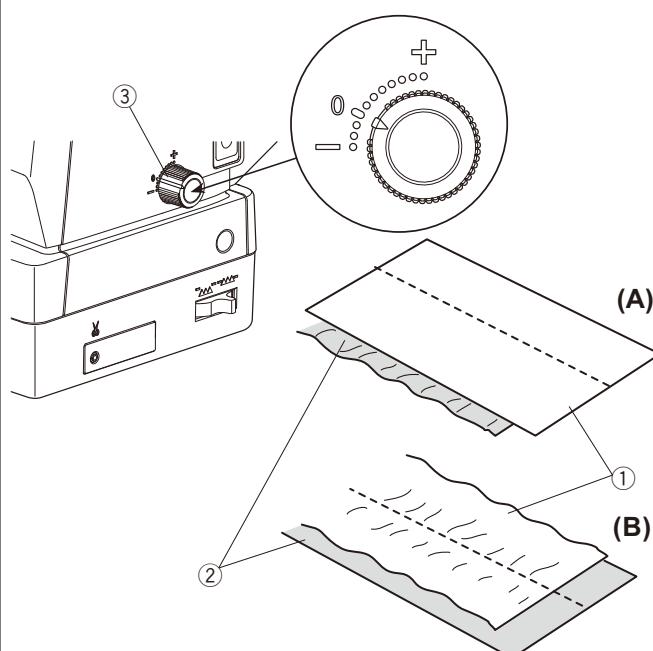
См. стр. 16 как установить и включить верхний транспортер ткани.

Эти строчки можно использовать с верхним транспортером:

Mode 1									
c	c	c	c	1/4"	P				
①	②	③	④						
Mode 2									
c	c	c	c	1/4"	7mm	P			
001	002	003	004	005	012	082	083	084	085
135	136	137	138	140	142	086	087	088	089
1	3	1	3	1	1				
c	c	c	c	c	c				

Положите ткань под лапку и опустите иглу в точку начала строчки. Отведите шпульную и игольную нити назад. Опустите прижимную лапку. Начинайте шить на средней скорости.

При работе с клетчатой тканью, совместите рисунки верхней и нижней детали, сколите их вместе булавками. Удаляйте булавки по мере шитья.



Регулятор баланса двойной подачи

Регулятор баланса двойной подачи обычно должен быть установлен на «0». Однако может потребоваться изменить баланс двойной подачи в зависимости от обрабатываемой ткани.

Сделайте пробную строчку на кусочке вашей ткани для проверки баланса подачи.

(A): Если нижний слой собирается, поверните регулятор баланса двойной подачи по направлению к «+».

(B): Если собирается верхний слой, поверните регулятор баланса двойной подачи по направлению к «—».

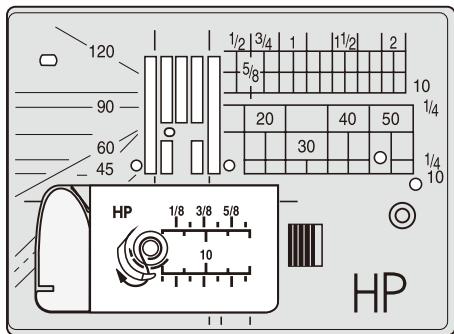
После работы установите регулятор баланса двойной подачи на «0».

Уменьшение давления лапки на ткань также может улучшить баланс подачи ткани.

① Верхний слой ткани

② Нижний слой ткани

③ Регулятор баланса двойной подачи

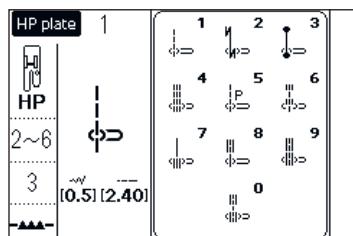


Использование профессиональной лапки HP

Используйте профессиональную лапку для получения прямой строчки с качеством, как у промышленной машины.

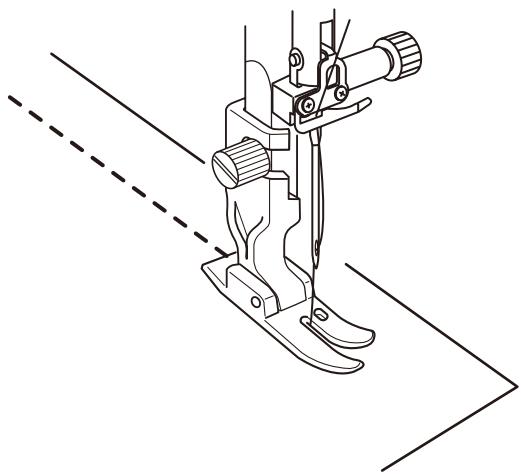
Следующие строчки можно использовать с профессиональной лапкой HP:

HP plate									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

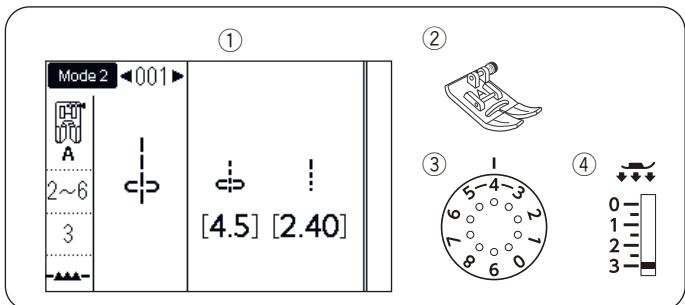


Установите профессиональную лапку HP. (см. стр. 16)

Замените игольную пластину на профессиональную прямострочную игольную пластину HP. (см. стр. 26)



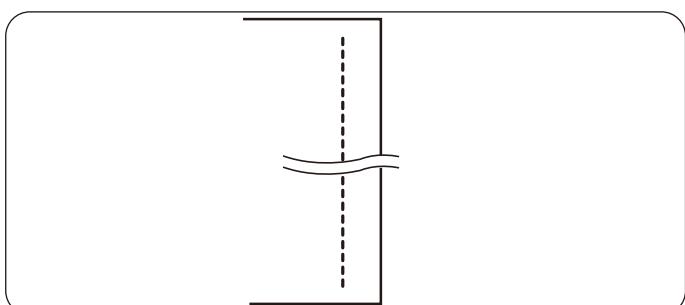
Выберите необходимую строчку, из перечисленных выше, положите ткань под лапку, опустите иглу в точку начала шва и шейте.



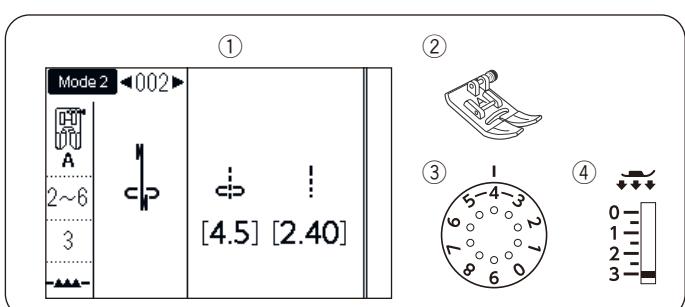
Варианты прямой строчки

Прямая строчка с центральным положением иглы

- ① Строчка: Mode 1: 1 или Mode 2: 001
- ② Прижимная лапка Лапка для зигзага A
- ③ Натяжение нити: 2-6
- ④ Давление лапки: 3

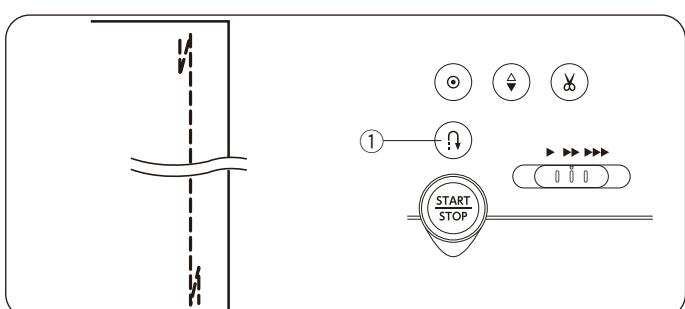


Используйте эту строчку для сшивания деталей, роликовой подрубки и т.п.



Прямая строчка с автоматической закрепкой

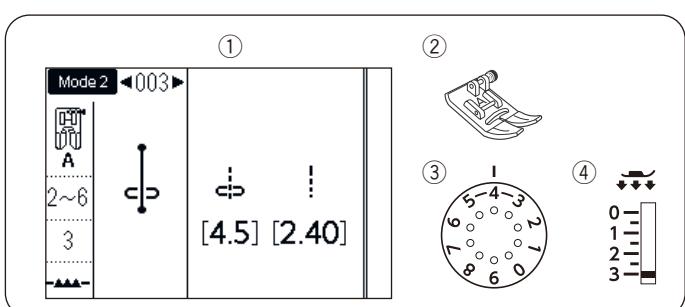
- ① Строчка: Mode 1: 2 или Mode 2: 002
- ② Прижимная лапка Лапка для зигзага A
- ③ Натяжение нити: 2-6
- ④ Давление лапки: 3



Используйте эту строчку для сшивания деталей с закрепкой шва в начале и в конце строчки.

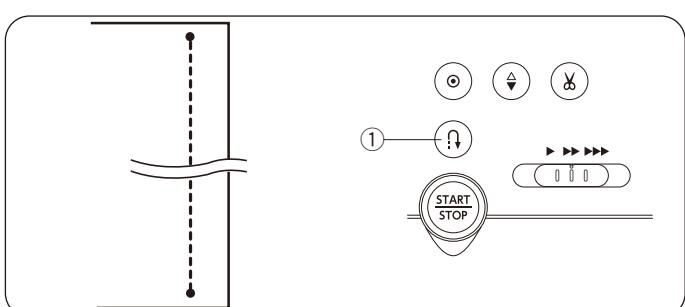
Когда вы дошьете до конца строчки, нажмите один раз на кнопку реверса ①

Машина прошьет четыре стежка назад, четыре вперед и остановится

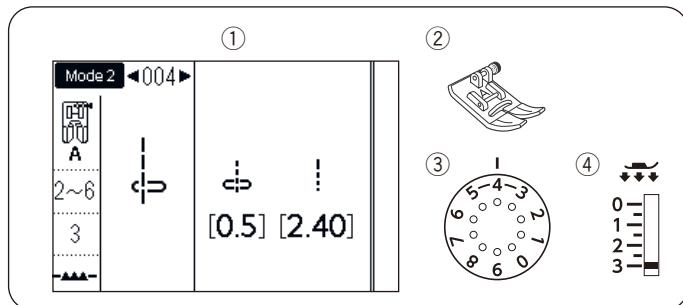


Прямая строчка с точечной закрепкой

- ① Строчка: Mode 1: 3 или Mode 2: 003
- ② Прижимная лапка Лапка для зигзага A
- ③ Натяжение нити: 2-6
- ④ Давление лапки: 3

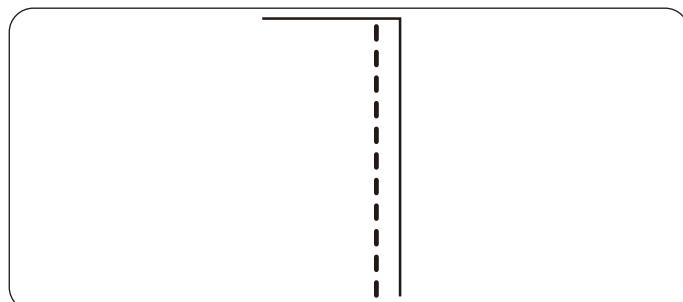


Эта уникальная строчка используется, если необходимо сделать невидимые закрепочные стежки. Машина на месте прошьёт несколько стежков закрепки, а затем продолжит шить вперёд. Когда вы нажмете кнопку реверса ① в конце шва, машина на месте прошьёт несколько стежков закрепки и автоматически остановится.

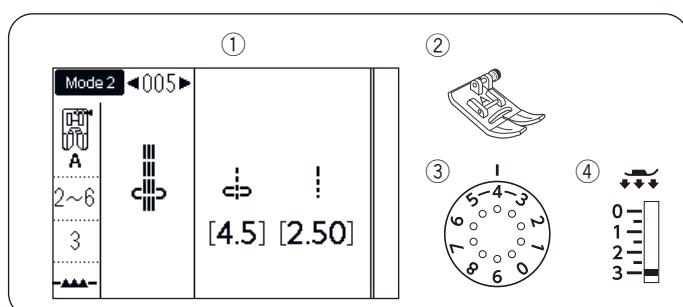


Прямая строчка с левым положением иглы

- ① Строчка: Mode 2: 004
- ② Прижимная лапка Лапка для зигзага А
- ③ Натяжение нити: 2-6
- ④ Давление лапки: 3

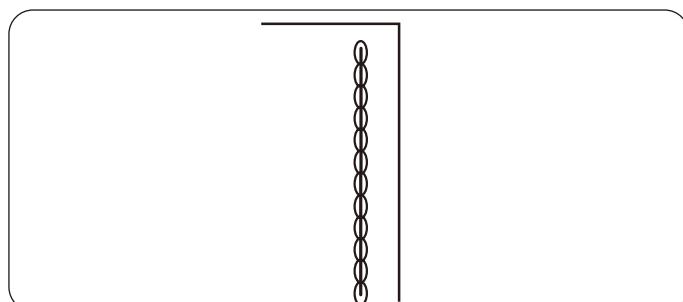


Используйте эту строчку для шитья близко к краю ткани

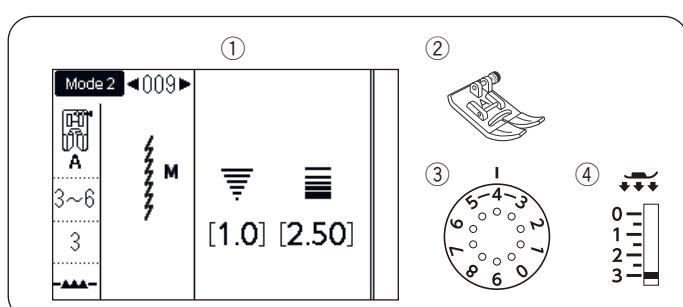


Тройная усиленная эластичная строчка

- ① Строчка: Mode 2: 005
- ② Прижимная лапка Лапка для зигзага А
- ③ Натяжение нити: 2-6
- ④ Давление лапки: 3

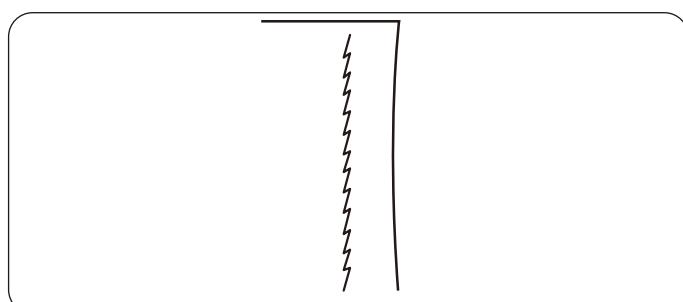


Эта строчка применяется в местах, где необходима повышенная прочность и эластичность шва. Ее можно использовать для усиления области проймы и шаговых швов на брюках. Также ее используют в утилитарных изделиях, например, на рюкзаках для придания шву большей прочности.



Эластичная строчка

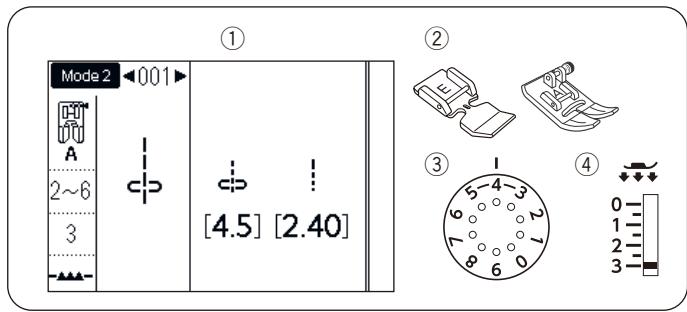
- ① Строчка: Mode 2: 009 или 010
- ② Прижимная лапка Лапка для зигзага А
- ③ Натяжение нити: 3-6
- ④ Давление лапки: 3



Эта узкая эластичная строчка предназначена для предотвращения растяжения и собирания трикотажных материалов и при шитье по косой, когда шов нужно разутюжить.

Шов 010 - эластичная строчка с левым положением иглы.

Используйте этот шов на тонких и эластичных тканях

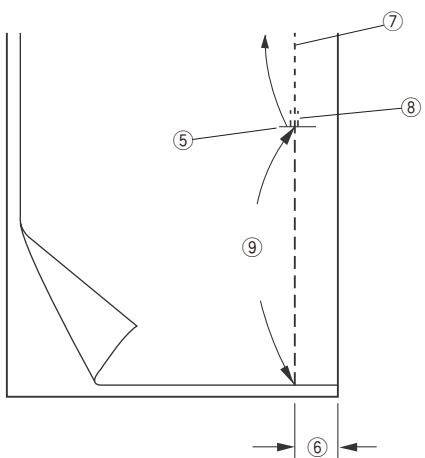
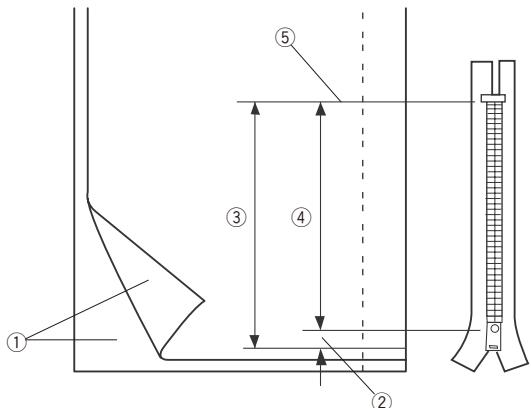


Пришивание молнии

- ① Строчка: Mode 1: 1 или Mode 2: 001
- ② Прижимная лапка Лапка для молнии Е
- Лапка для зигзага А
- ③ Натяжение нити: 2-6
- ④ Давление лапки: 3

Примечание:

Отрегулируйте положение иглы так, чтобы игла не ударялась в лапку для молнии Е



Подготовка ткани

Отметьте на ткани линию ⑤ на расстоянии от края ткани на 1 см больше длины молнии. Это будет полный размер раскрытия молнии.

- ① Лицевая сторона ткани
- ② Отступ 1 см
- ③ Размер раскрытия молнии
- ④ Размер молнии
- ⑤ Отметка низа молнии

Сложите две детали лицевыми сторонами внутрь и сшейте их по линии ⑦ на расстоянии 2 см от края. Нажмите реверс и выполните закрепку. Установите длину стежка на 5.0 и ослабьте натяжение до 1-3. Сметайте детали по линии ⑨

- ⑤ Отметка низа молнии
- ⑥ Отступ 2 см от края
- ⑦ Стачивающая строчка
- ⑧ Закрепка
- ⑨ Наметка

Пришивание

1 Заложите влево припуск верхней детали по линии наметки. Заложите припуск нижней детали так, чтобы от верхней складки был отступ 2-3 мм. Расположите зубцы молнии рядом с этой складкой и приколите молнию булавками.

Молния должна лежать так, чтобы металлический ограничитель немного не доходил до отметки низа молнии.

Верните длину стежка и натяжение нити к исходным значениям.

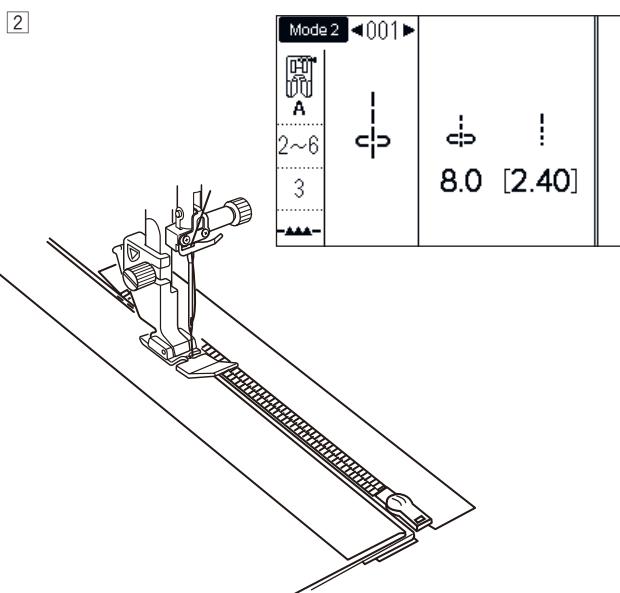
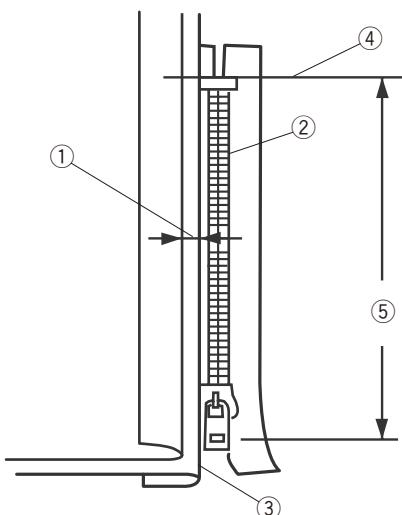
① Отступ 2–3 мм

② Зубцы молнии

③ Складка

④ Отметка низа молнии

⑤ Размер раскрытия

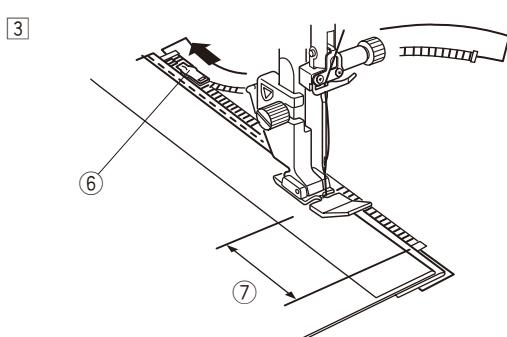


2 Установите лапку для пришивания молний Е. Установите положение иглы на 7.5-8.5. Опустите лапку на нижнюю часть молнии так, чтобы игла проходила сквозь ткань рядом со складкой и лентой молнии.

Шейте вдоль молнии, направляя зубцы молнии вдоль края лапки.

⚠ Внимание!

Проверьте, что вы правильно установили лапку для молнии и настроили положение иглы, и игла не касается прижимной лапки или зубцов молнии во время работы.



3 Прошейте все слои рядом со складкой. Остановитесь за 5 см до того, как лапка для молнии достигнет замка молнии.

Немного опустите иглу в ткань.

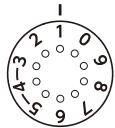
Поднимите лапку и раскройте молнию, чтобы освободить замок.

Опустите лапку и прострочите остаток шва.

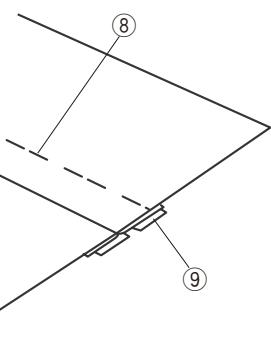
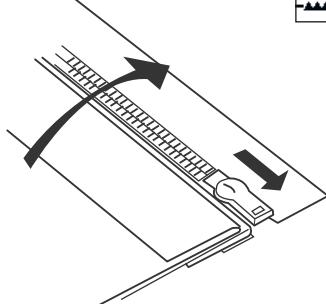
⑥ Замок

⑦ 5 см

4



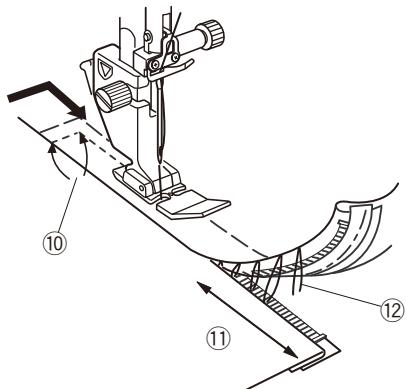
Mode 2	◀ 001 ▶	
A	2~6	[4.5] 5.00
3		



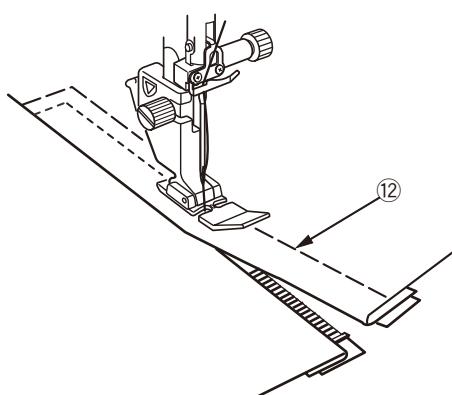
5



Mode 2	◀ 001 ▶	
A	2~6	[1.0] [2.40]
3		



7



4 Застегните молнию и расправьте ткань лицевой стороной вверх.

Прикрепите лапку для зигзага А.

Установите длину стежка на 5.0, положение иглы на 4.5 (значение по умолчанию), а регулятор натяжения нити на 1.

Приметайте раскрытую ткань к ленте молнии.

⑧ Намётка

⑨ Лента молнии

5 Установите лапку Е для молнии.

Установите длину стежка на значение по умолчанию, положение иглы на 0.5-1.5, а регулятор натяжения нити на 4.

Прошейте обратными стежками поперёк раскрытия в конце молнии на 0,7–1 см и поверните ткань на 90 градусов.

⑩ 0,7 - 1 см

⚠ Внимание!

Проверьте, что вы правильно установили лапку для молнии и настроили положение иглы, и игла не касается прижимной лапки или зубцов молнии во время работы.

6 Прошейте ткань и ленту молнии, направляя зубцы молнии вдоль бокового края лапки.

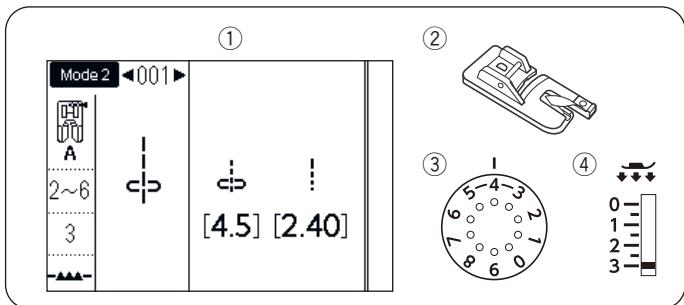
Остановитесь за 5 см до замка молнии.
Распустите стежки намётки.

⑪ 5 см

⑫ Намётка

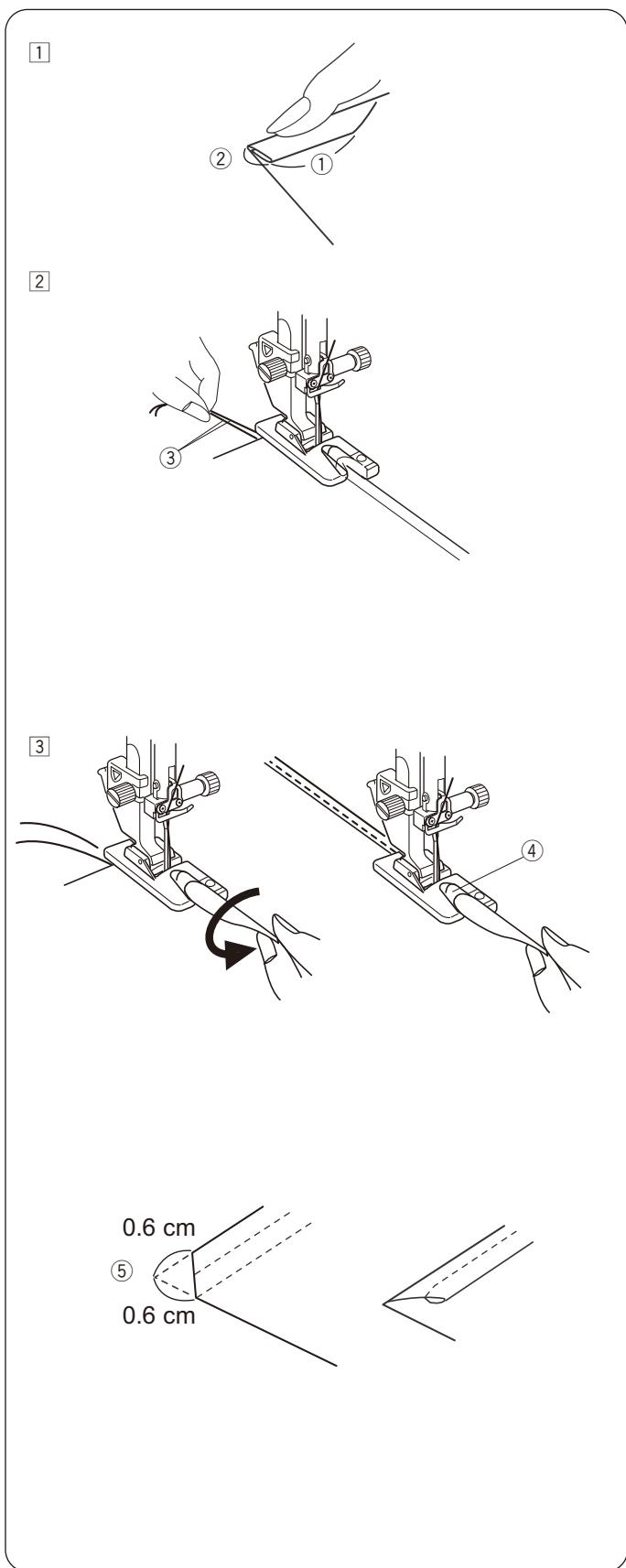
7 Опустите иглу в ткань, поднимите лапку и откройте молнию.

Опустите лапку и прошейте остаток шва, убеждаясь, что складка ровная.
Удалите все стежки намётки.



Роликовая подрубка

- | | |
|-------------------|--------------------------------|
| ① Строчка: | Mode 1: 1 или Mode 2: 001 |
| ② Прижимная лапка | Лапка D для роликовой подрубки |
| ③ Натяжение нити: | 2-6 |
| ④ Давление лапки: | 3 |

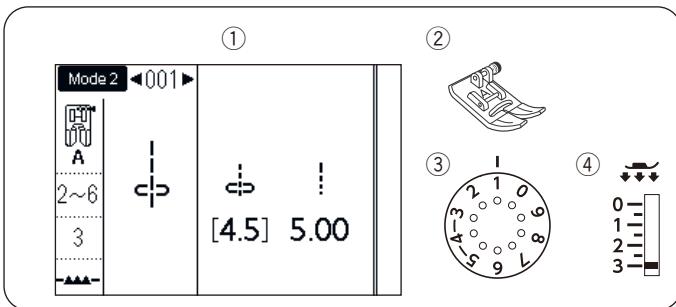


Как шить

- 1** Сделайте двойную складку на ткани 6 см в длину и 3 мм в ширину
 - ① 6 см
 - ② 3 мм
- 2** Положите ткань под лапку, совместив край с направителем на лапке.
Опустите лапку и прошвейте 1-2 см, немного оттягивая обе нити назад.
 ③ Нити
- 3** Остановите машину и опустите иглу в ткань.
Поднимите лапку и вложите сложенную ткань в завиток лапки.
Опустите лапку, шейте, приподнимая край ткани для равномерной её подачи.
 ④ Завиток лапки

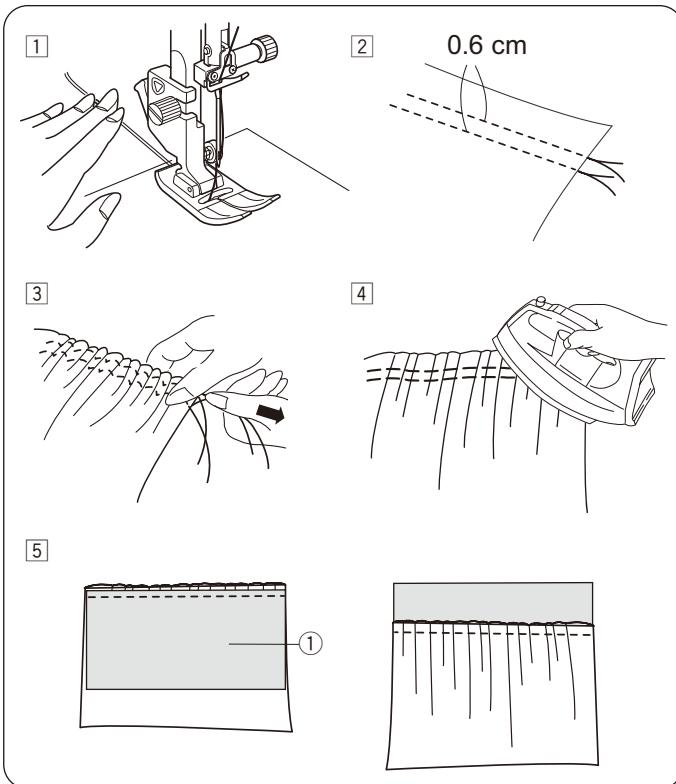
Примечание:

Чтобы было легче вставить угол ткани в лапку, отрежьте уголок примерно на 0,6 см.
 ⑤ 0,6 см



Сборки

- ① Строчка: Mode 1: 1 или Mode 2: 001
- ② Прижимная лапка: Лапка для зигзага А
- ③ Натяжение нити: 1
- ④ Давление лапки: 3



1 Ослабьте натяжение нити до 1 и увеличьте длину стежка до 5.0. Вытяните обе нити на 10 см и проложите их назад под лапку (см. стр. 25).

2 Прошейте два ряда прямых строчек на расстоянии примерно 0.6 см друг от друга. Свяжите концы ниток в начале строчки.

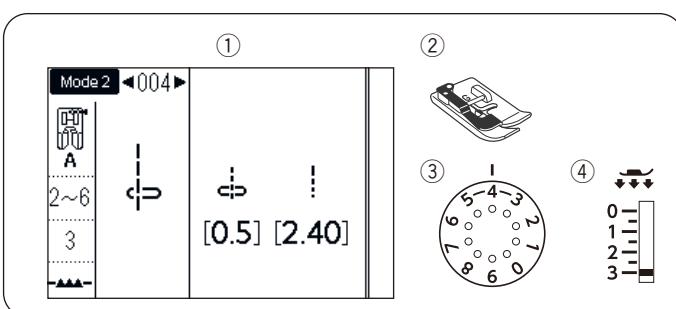
3 С другой стороны потяните за шпульную нить и соберите ткань.

4 Свяжите концы ниток и равномерно распределите складки.

5 Подготовьте материал, чтобы пришить собранную ткань. Увеличьте натяжение до 4 и уменьшите длину стежка до 2.4 (исходные значения). Положите материал на лицевую сторону сборок изнанкой ① вверх. Пришайте материал к сборкам прямой строчкой между двух собирающих строчек. Удалите нитки собирающих строчек.

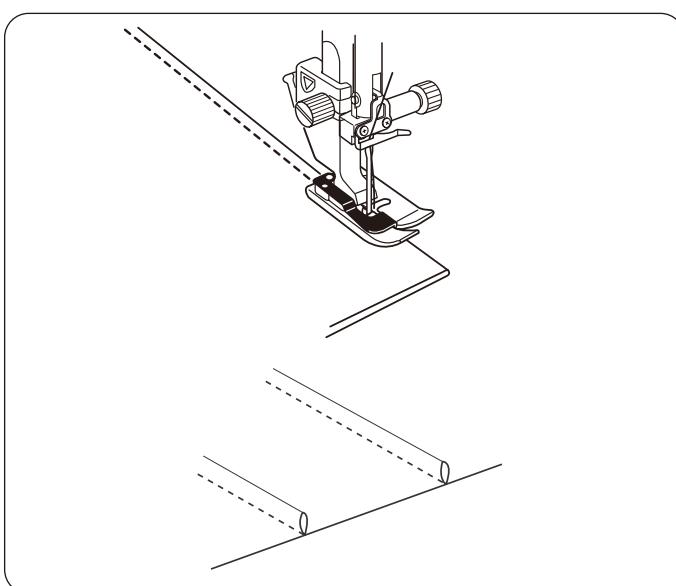
Примечание:

Можно пришить материал под собирающими строчками, чтобы закрыть их и не удалять.



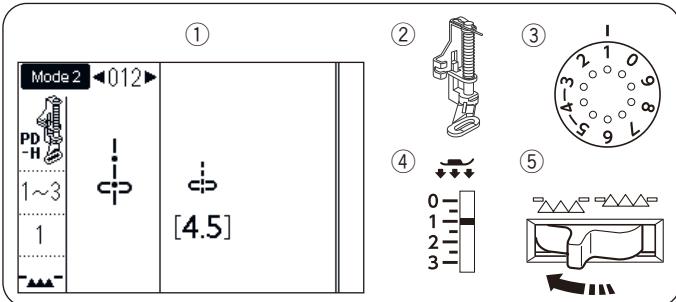
Зашипы

- ① Строчка: Mode 2: 004
- ② Прижимная лапка: Лапка G для невидимой подгибки
- ③ Натяжение нити: 2-6
- ④ Давление лапки: 3



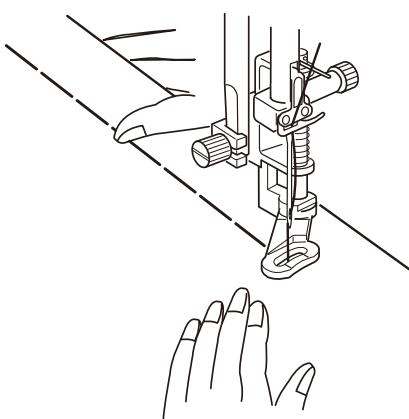
Сложите ткань по первой линии изнанкой внутрь. Подложите сложенную ткань под лапку. Выровняйте край складки с направителем на лапке и опустите лапку. Можно отрегулировать точку прокола иглы в пределах 0.5-1.5, чтобы получить более узкие или широкие зашипы. Шейте, прижимая край складки к направителю.

Разложите ткань и заутюжьте складки на одну сторону.



Намётка

- ① Строчка: Mode 2: 012
- ② Прижимная лапка: Лапка PD-H для штопки
- ③ Натяжение нити: 1-3
- ④ Давление лапки: 1
- ⑤ Транспортёр ткани: Опущен

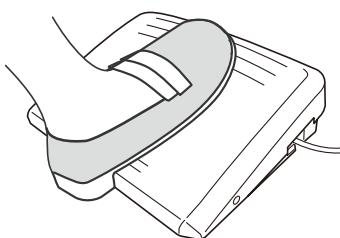


Примечание:

Установите лапку PD-H, как показано на стр. 16

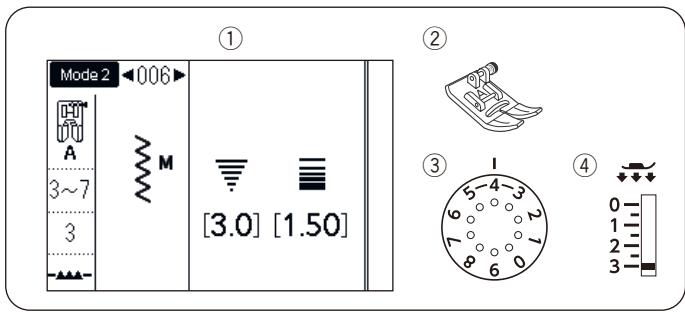
Как шить

Натяните ткань, нажмите и отпустите педаль. Машина сделает один стежок и автоматически остановится. Сдвиньте ткань от себя для следующего стежка.



Примечание:

При намётке используйте педаль для удобства работы.



Зигзаг

① Строчка:

Mode 1: 5
Mode 2: 006, 007 или 008

② Прижимная лапка

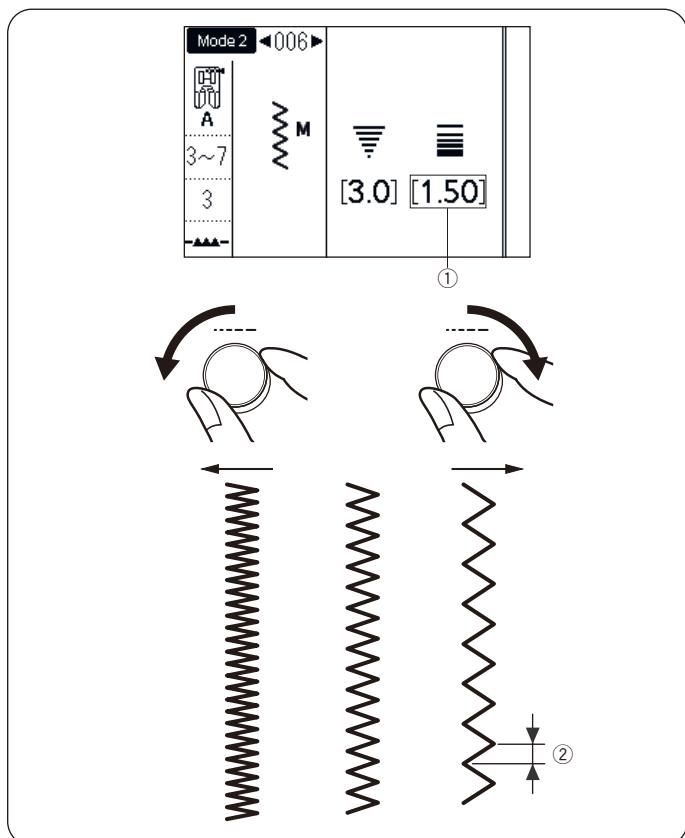
Лапка A для зигзага

③ Натяжение нити:

3-7

④ Давление лапки:

3



Зигзаг используется для различных целей, включая обработку краев. Его можно использовать на большинстве тканей. Для работ по трикотажу, тонким и эластичным тканям может потребоваться стабилизатор. Плотный зигзаг можно использовать для пришивания аппликаций.

Регулировка длины стежка

Длину стежка зигзага можно изменять ручкой регулировки длины стежка.

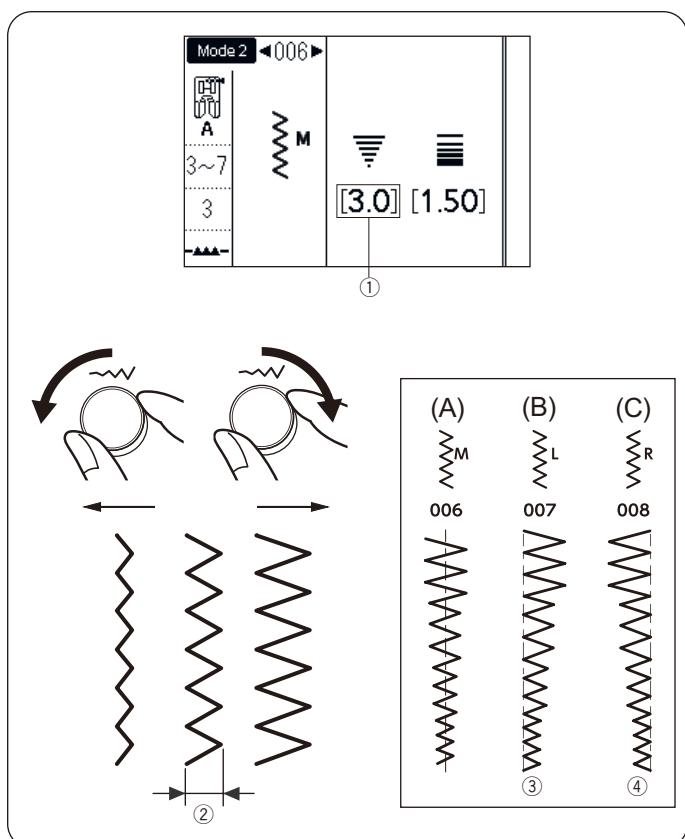
Примечание:

Значения в скобках ① указывают первоначальные установки.

Поверните регулятор длины стежка по часовой стрелке, чтобы увеличить длину стежка.

Поверните регулятор длины стежка против часовой стрелки, чтобы уменьшить длину стежка.

② Длина стежка



Регулировка ширины зигзага

Ширину зигзага можно изменять ручкой регулировки ширины строчки.

Примечание:

Значения в скобках ① указывают первоначальные установки.

Поверните регулятор ширины строчки по часовой стрелке, чтобы увеличить ширину зигзага.

Поверните регулятор ширины строчки против часовой стрелки, чтобы уменьшить ширину зигзага.

② Ширина зигзага

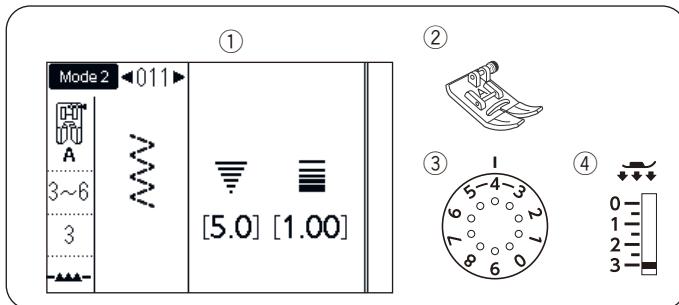
(A): Строчка 006 имеет фиксированное центральное положение иглы. При регулировке ширины зигзаг будет изменяться симметрично относительно центральной линии.

(B): Строчка 007 имеет фиксированное левое положение иглы. При изменении ширины строчки, правое положение иглы будет меняться.

(C): Строчка 008 имеет фиксированное правое положение иглы. При изменении ширины строчки, левое положение иглы будет меняться.

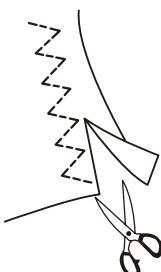
③ Фиксированное левое положение иглы

④ Фиксированное правое положение иглы

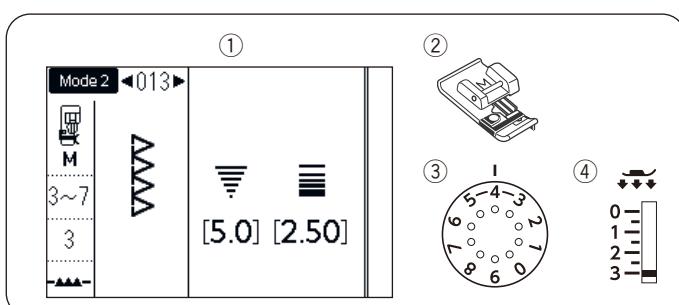


Варианты оверлочных строчек Тройной зиг-заг

- ① Строчка: Mode 1: 6
Mode 2: 011
- ② Прижимная лапка Лапка А для зигзага
- ③ Натяжение нити: 3-6
- ④ Давление лапки: 3

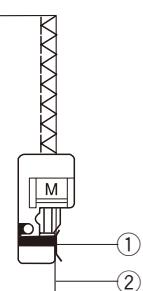


Эта строчка применяется для обработки края синтетических и других эластичных тканей, которые склонны к образованию складок.
Шейте вдоль края ткани, оставляя небольшой припуск на обрезку.
По окончании шитья, обрежьте припуск близко к строчке.



Оверлочная строчка

- ① Строчка: Mode 2: 013
- ② Прижимная лапка Лапка М для обработки края
- ③ Натяжение нити: 3-7
- ④ Давление лапки: 3

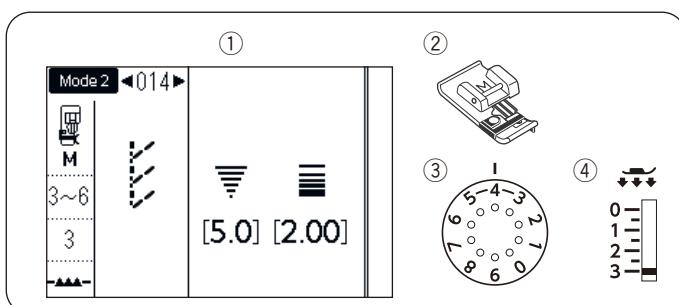


Эту строчку можно использовать для одновременной обметки и сшивания срезов ткани, если шов в последствии не будет разутюживаться.
Приложите край ткани к направителю на лапке и начинайте шить.

- ① Направитель
- ② Край ткани

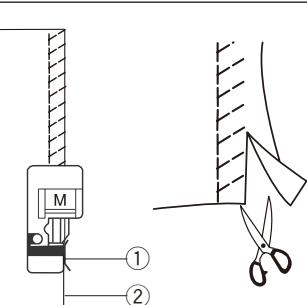
Примечание:

Ширину строчки изменить нельзя



Строчка для обработки вязаных материалов

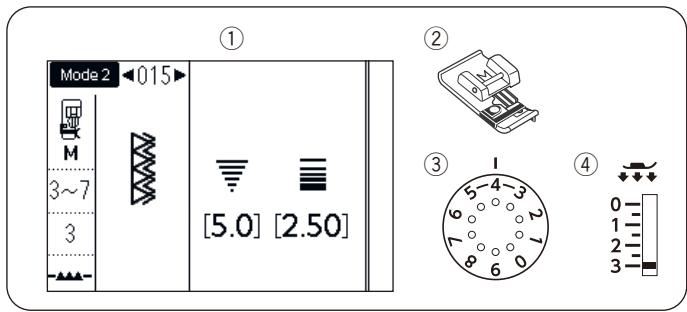
- ① Строчка: Mode 2: 014
- ② Прижимная лапка Лапка М для обработки края
- ③ Натяжение нити: 3-6
- ④ Давление лапки: 3



Эта строчка рекомендуется для шитья синтетического трикотажа и стреч-велюра, т.к. гарантирует большую эластичность и крепкий шов.
Приложите край ткани к направителю на лапке и начинайте шить.

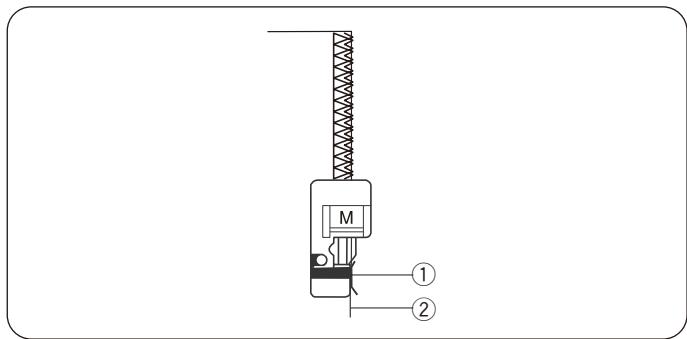
Для лучшего результата используйте лапку А для зигзага и шейте с небольшим припуском от края.
По окончании шитья, обрежьте припуск близко к строчке.

- ① Направитель
- ② Край ткани



Двойная оверлочная строчка

- ① Строчка: Mode 2: 015
- ② Прижимная лапка Лапка М для обработки края
- ③ Натяжение нити: 3-7
- ④ Давление лапки: 3



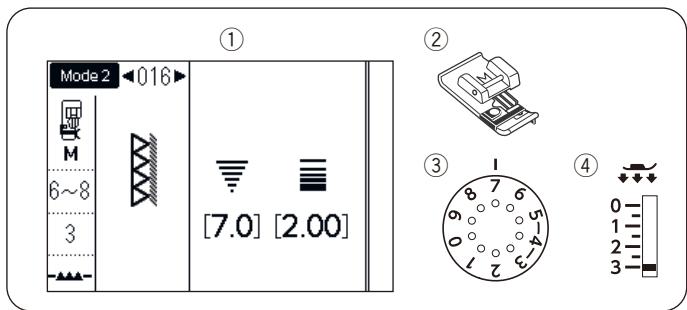
Эта великолепная строчка предназначена для тканей, край которых легко осыпается, например для льна и габардина.

Два ряда стежков зигзагом одновременно прошиваются поверх края ткани и укрепляют его. Приложите край ткани к направителю на лапке и начинайте шить.

- ① Направитель
- ② Край ткани

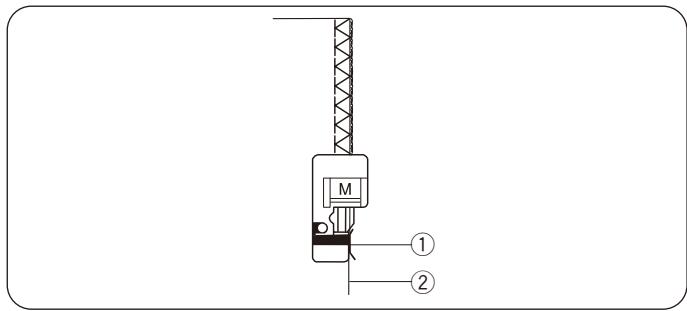
Примечание:

Ширину строчки изменить нельзя.



Профессиональная оверлочная строчка

- ① Строчка: Mode 2: 016
- ② Прижимная лапка Лапка М для обработки края
- ③ Натяжение нити: 6-8
- ④ Давление лапки: 3



Обрабатывая этой строчкой край материала, вы получите шов, похожий на шов профессионального оверлока.

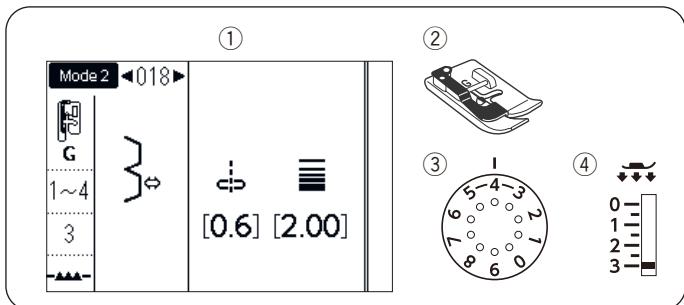
Эту строчку можно использовать для одновременной обметки и сшивания срезов ткани, если шов в последствии не будет разутюгиваться.

Приложите край ткани к направителю на лапке и начинайте шить.

- ① Направитель
- ② Край ткани

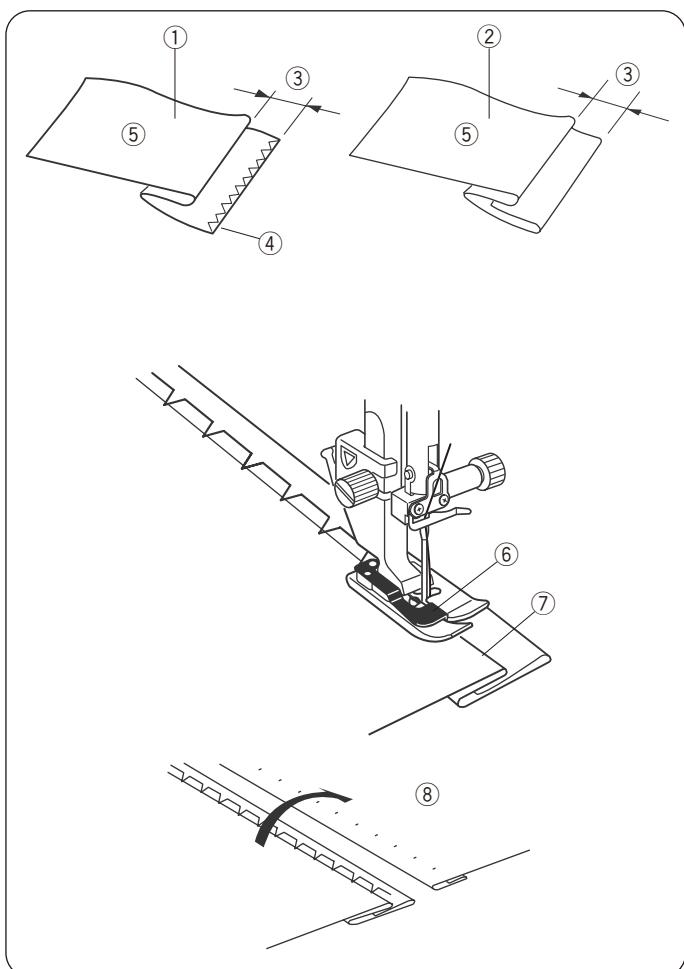
Примечание:

Ширину строчки изменить нельзя.



Невидимая подгибка

- ① Строчка: Mode 2: 018 или 019
- ② Прижимная лапка: Лапка G для невидимой подгибы
- ③ Натяжение нити: 1-4 (для строчки 018)
3-6 (для строчки 019)
- ④ Давление лапки: 3



Выберите строчку 018 из меню Mode 2 для обычных тканей или 019 для эластичных материалов.

Складывание ткани

Сложите ткань, как показано на рисунке

- ① Тяжелая ткань
- ② Тонкая или средняя ткань
- ③ 4 - 7 мм
- ④ Оверлочная строчка
- ⑤ Изнанка ткани

Как шить

Расположите ткань так, чтобы складка прижалась слева к направителю на лапке.

Опустите лапку.

Отрегулируйте смещение иглы регулятором ширины строчки так, чтобы игла в левом положении захватывала самый край складки ткани.

Шейте, направляя складку вдоль направителя

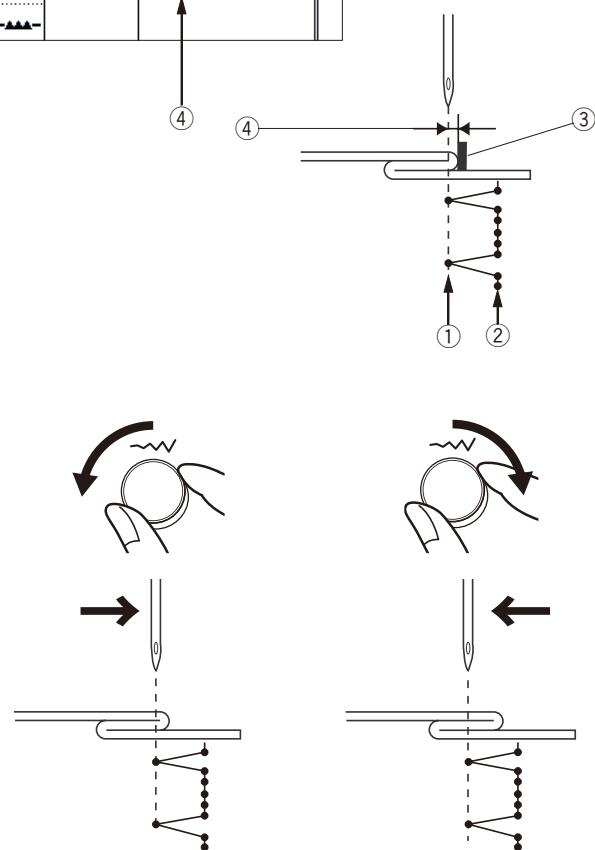
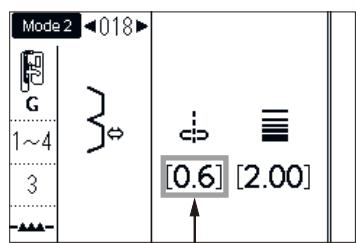
- ⑥ Направитель на лапке

- ⑦ Складка

Разложите ткань лицевой стороной наверх.

Стежки на лицевой стороне должны быть едва видны.

- ⑧ Лицевая сторона ткани



Изменение положения прокола иглы

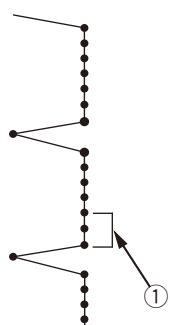
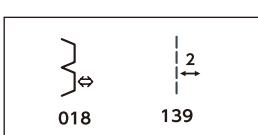
На дисплее показано расстояние между левым положением иглы и направителем на лапке в миллиметрах ④.

Поверните регулятор ширины сстрочки против часовой стрелки, чтобы переместить иглу вправо. Поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы перевести иглу влево.

- ① Левое положение входа иглы
- ② Правое положение входа иглы
- ③ Направитель на лапке
- ④ Расстояние между левым положением иглы и направителем

Примечание:

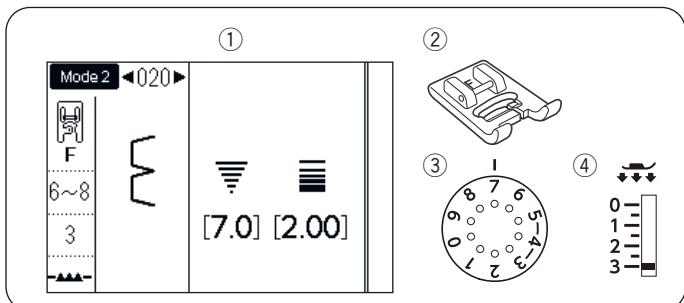
Ширину строчек 018 и 019 изменить нельзя, но можно сместить положение прокола иглы.



Увеличение длины стежков прямой строчки в строчке 018

Запрограммируйте комбинацию строчек 018 и 139 из Mode 2.

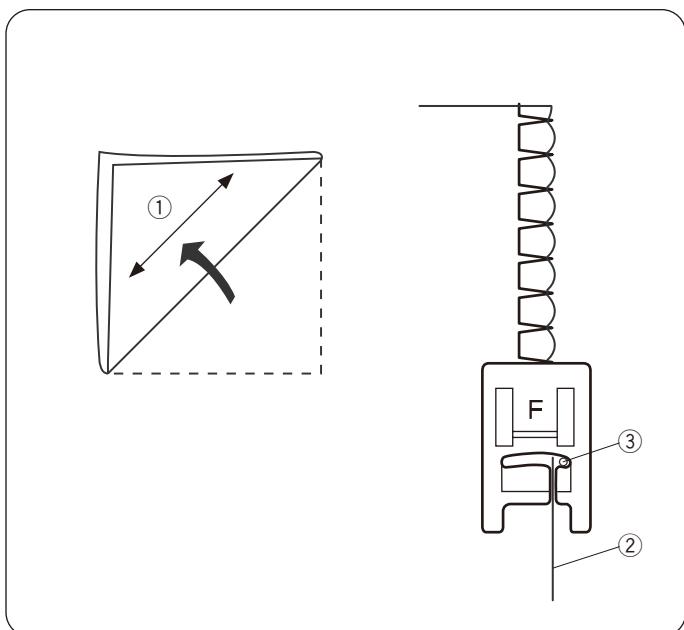
Два стежка прямой строчки ① будут добавлены в строчку потайного шва при комбинировании со строчкой 139. (См. стр. 89).



Ракушечная подрубка

Настройки машины

- ① Строчка: Mode 2: 020
- ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек
- ③ Натяжение нити: 6-8
- ④ Давление лапки: 3



Используйте легкую ткань.

Сложите ткань как показано и шейте по сгибу.

Поместите край ткани таким образом, чтобы игла едва заходила за край ткани, таким образом она будет подтягивать ткань вправо.

Возможно потребуется увеличить натяжение игольной нити.

- ① Диагональ
- ② Сложеный край
- ③ Правое положение прокола иглы

Если Вы шьете несколько рядов, оставьте минимальное расстояние 1,5 см между рядами. Вы также можете шить этой строчкой на трикотаже или мягких шелковистых тканях в любом направлении.

Варианты петель для пуговиц



023

MEM



024



025



026



027 028 029



030 031

023 Прямоугольная сенсорная петля

Эта петля широко используется на средних и тяжелых материалах. Размер петли определяется автоматически, в соответствии с размером пуговицы.

024 Прямоугольная автоматическая петля

Эта петля отличается от предыдущей тем, что размер петли вы выбираете самостоятельно, а машина запомнит его и сделает несколько одинаковых петель

025 Петля с закругленным концом

Эта петля используется на тонких и средних тканях, в частности на блузах и детской одежде

026 Петля для тонких тканей

Эта петля закруглена с обеих сторон и применяется на тонких деликатных тканях, например на тонком шелке.

027 Петля «с глазком»

Эта петля широко используется на средних и тяжелых тканях. Она хорошо подходит для больших и толстых пуговиц

028 Закругленная петля «с глазком»

Эта петля предназначена для толстых пуговиц и используется на тканях средней толщины

029 Портновская петля

Эта петля применяется для толстых пуговиц и тяжелых материалов

030 Эластичная петля

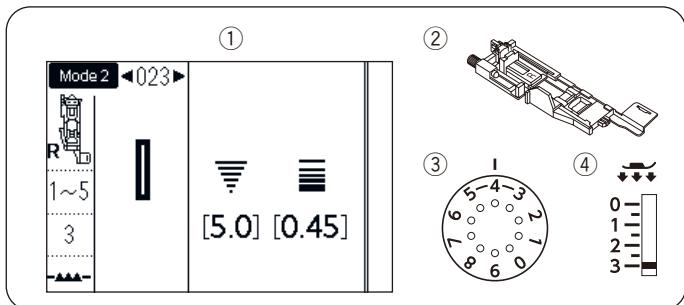
Эта петля подходит для эластичных материалов. Также может использоваться как декоративная петля

031 Петля для вязаного полотна

Эта петля применяется на вязанных изделиях. Также может использоваться как декоративная петля

Примечание:

025-031 - сенсорные петли и они выполняются по той же технологии, что и петля 023



Прямоугольная сенсорная петля

- ① Строчка: Mode 2: 023
- ② Прижимная лапка: Лапка R для автоматической петли
- ③ Натяжение нити: 1-5
- ④ Давление лапки: 3

Размер петли задается автоматически, когда вы вставляете пуговицу в держатель в задней части лапки R.

Держатель пуговиц позволяет использовать пуговицы диаметром от 1 до 2,5 см

Когда включается программа выполнения петли, на экране появляется предложение опустить рычаг измерения петли.

Примечание:

Иногда может понадобиться изменить размер петли в зависимости от толщины или других особенностей ткани и ниток.

Выполните пробную петлю на лоскутке ткани, чтобы проверить, что она соответствует размеру пуговицы.

Используйте клеевой стабилизатор, если делаете петли на эластичных или тонких тканях.

Как шить

- 1 Вытяните держатель и вложите в него пуговицу. Нажмите на держатель, чтобы зажать пуговицу

① Держатель пуговицы

Примечание

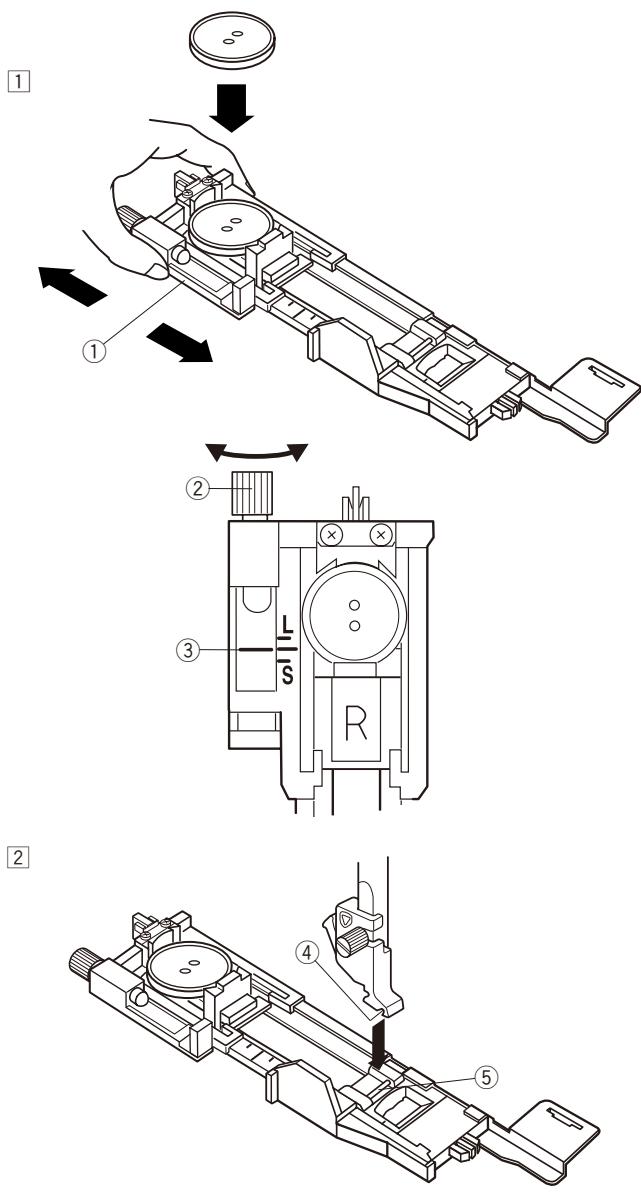
Проверьте длину пробной петли и подстройте длину с помощью винта на лапке.

Чтобы увеличить длину петли, поверните регулировочный винт, чтобы маркер двигался к отметке «L»

Чтобы уменьшить длину петли, поверните регулировочный винт, чтобы маркер двигался к отметке «S»

② Регулировочный винт

③ Маркер



- 2 Нажмите кнопку подъема и опускания иглы, чтобы поднять лапку. Нажмите кнопку блокировки.

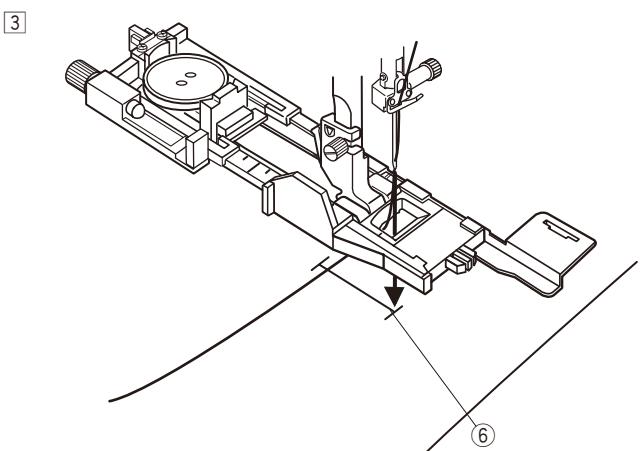
Присоедините лапку для выполнения петли R к лапкодержателю так, чтобы перекладина лапки попала в выемку лапкодержателя.

Можно поднять лапкодержатель рычагом подъема лапки в самое верхнее положение, чтобы было легче установить лапку.

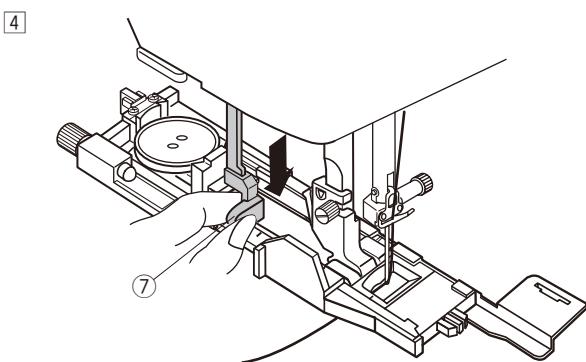
Нажмите еще раз на кнопку блокировки, чтобы разблокировать машину

④ Выемка

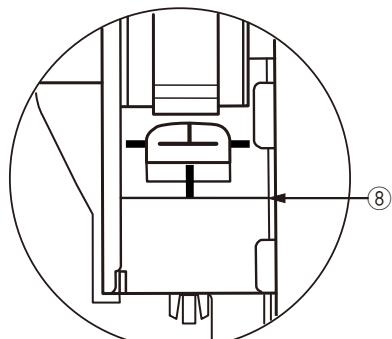
⑤ Перекладина



- 3 Проденьте игольную нить в отверстие в лапке и отведите влево.
Нарисуйте расположение петли на материале и положите его под лапку.
Вращая маховик опустите иглу в точку начала выполнения петли.
⑥ Точка начала петли



- 4 Опустите лапку и вытяните вниз до конца рычаг измерения петли
⑦ Рычаг измерения петли

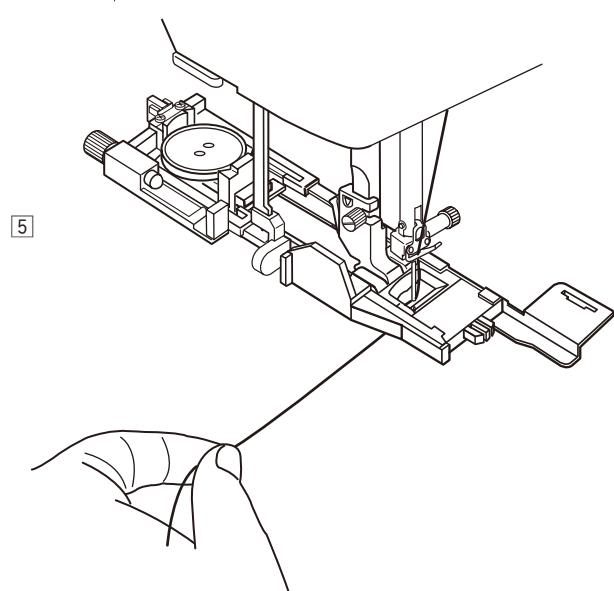
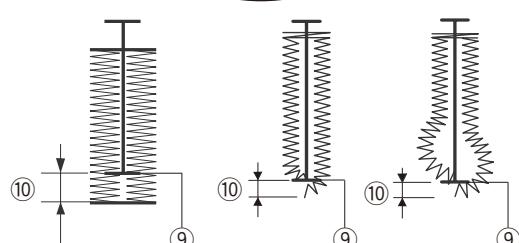


Примечание:

Проверьте, что между подвижной частью лапки и передним стопором нет зазора.

В противном случае петля будет выполнена с искажением формы и смещением половин.

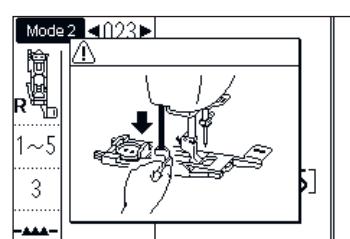
- ⑧ Нет зазора
⑨ Точка начала
⑩ Смещение



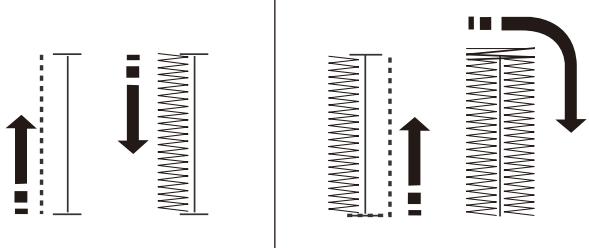
- 5 Отведите игольную нить немного влево и начните шить, слегка придерживая нить. После нескольких стежков можно отпустить нить и продолжить шить

Примечание:

Если начать шить не опустив рычаг измерения петли, на экране появится предупреждение и машина остановится после нескольких стежков. Опустите рычаг и продолжайте шить.



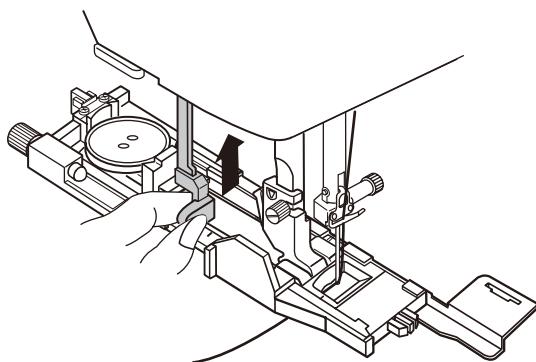
6



6 Петля выполняется автоматически в порядке, показанном на рисунке. Когда петля будет готова, машина автоматически остановится с иглой в верхнем положении. Нажмите кнопку обрезки нити и удалите ткань.

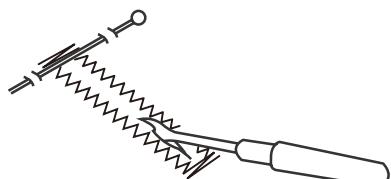


7



7 После выполнения петли уберите рычаг измерения петли вверх до упора.

8



8 Воткните булавку перед закрепкой, как показано на рисунке, чтобы не повредить закрепку. Прорежьте петлю распарывателем. Воспользуйтесь пробойником*, чтобы сделать аккуратно^③ отверстие в глазке.

Двухслойные петли

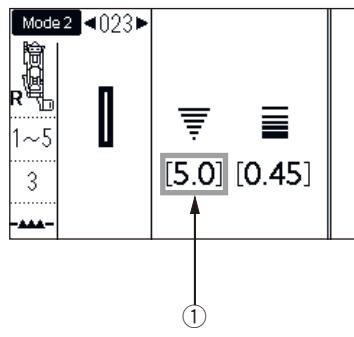
Чтобы выполнить усиленную петлю, прошейте ее еще раз поверх первой. Для этого просто начните шить снова, после того, как машина закончит шить первую петлю.

Не поднимайте лапку или рычаг измерения петли. Не переключайте строчки.

Примечание

Эта функция выключена, если активирована автообрезка ниток после автоматической закрепки (см. стр. 34)

* Пробойник для петель с глазком не входит в комплект поставки машины.



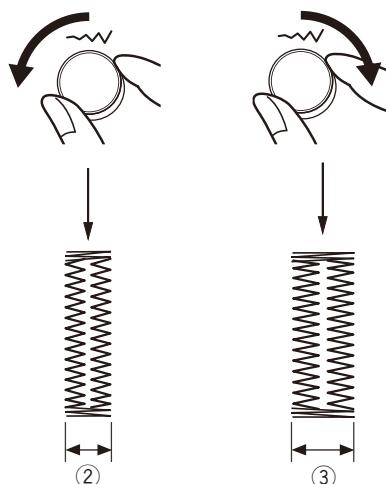
Регулировка ширины петли

Ширину петли можно менять ручкой регулятора ширины строчки.

Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы увеличить ширину петли.

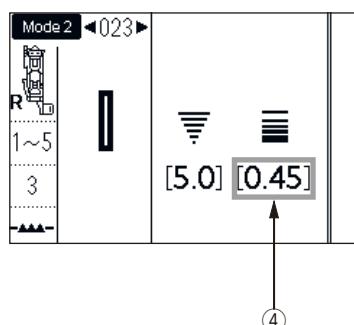
Поверните ручку против часовой стрелки, чтобы уменьшить ширину петли

- ① Ширина петли
- ② Более узкая петля
- ③ Более широкая петля



Примечание:

Ширину петли можно регулировать от 2.6 до 9.0



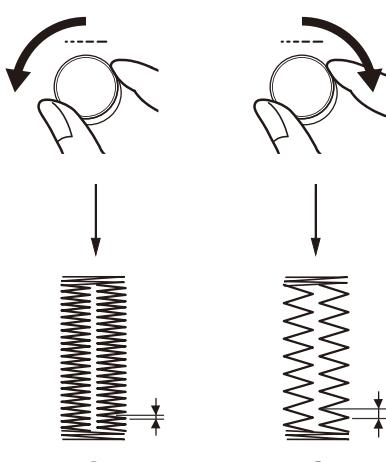
Регулировка плотности сторон петли

Плотность стежков на сторонах петли можно менять регулятором длины стежка.

Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы сделать петлю менее плотной.

Поверните ручку против часовой стрелки, чтобы сделать петлю плотнее.

- ④ Плотность петли
- ⑤ Большая плотность
- ⑥ Меньшая плотность

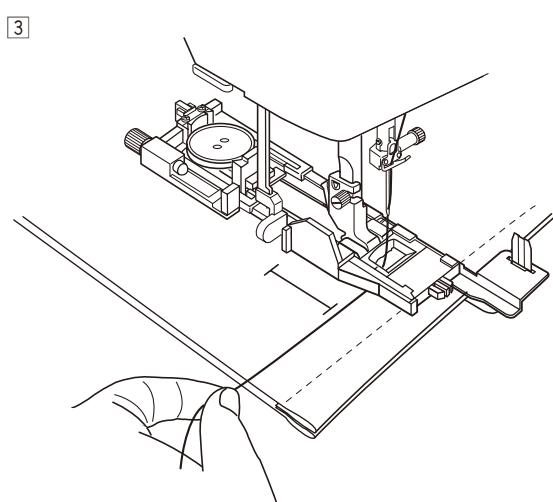
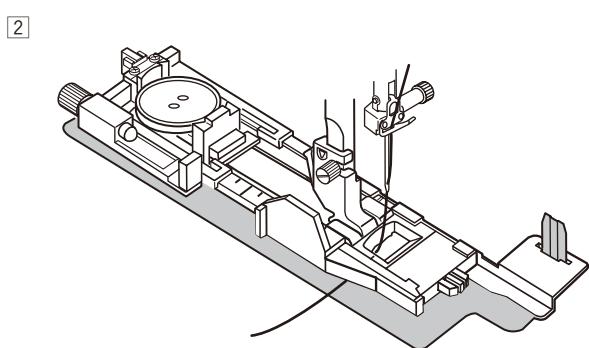
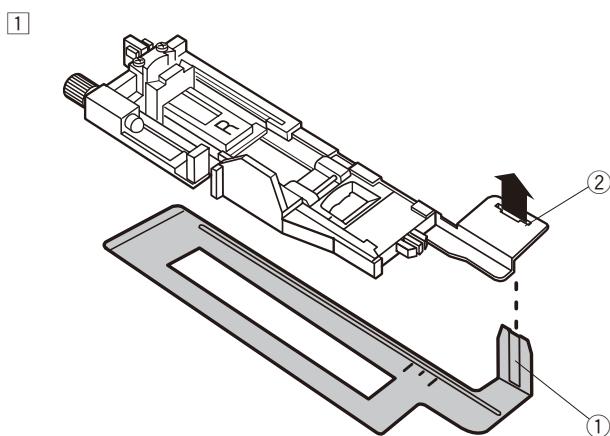


Примечание

Плотность стежков можно регулировать от 0.20 до 1.00

Использование стабилизирующей пластины

Стабилизирующая пластина удерживает и поддерживает ткань, что облегчает выполнение петель на подгибах толстых тканей.



- 1 Вставьте выступ ① стабилизирующей пластины в отверстие ② лапки R для петли

① Выступ стабилизирующей пластины
② Отверстие

- 2 Вставьте пуговицу в держатель на лапке.

Закрепите лапку на машине.

Отведите игольную нить между лапкой и пластиной влево от лапки.

- 3 Расположите материал между лапкой и стабилизирующей пластиной. Поверните маховик и опустите иглу в точку начала петли.

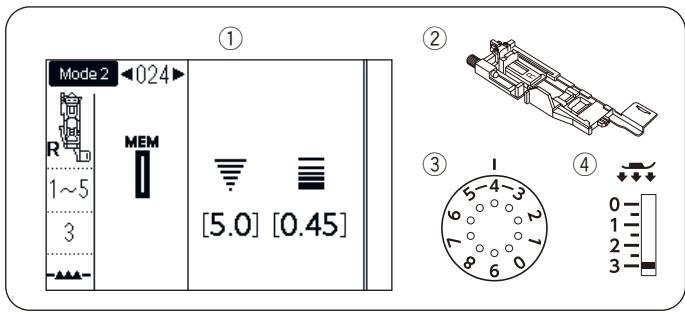
Опустите лапку и рычаг измерения петли.

Отведите игольную нить немного влево, опустите лапку и начните шить придерживая нить.

После нескольких стежков отпустите нить и продолжайте шить.

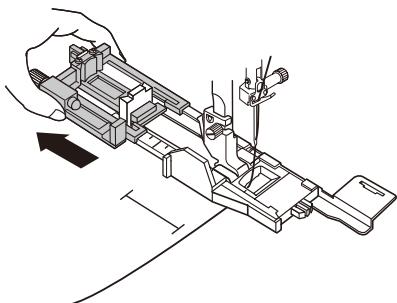
Примечание:

Процесс шитья такой же, как при выполнении прямоугольной сенсорной петли 023

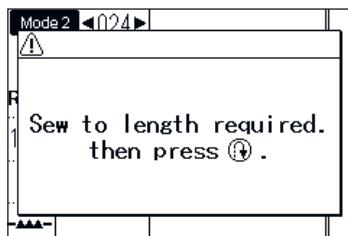


Автоматические прямые петли

- ① Строчка: Mode 2: 024
- ② Прижимная лапка: Лапка R для автоматической петли
- ③ Натяжение нити: 1-5
- ④ Давление лапки: 3

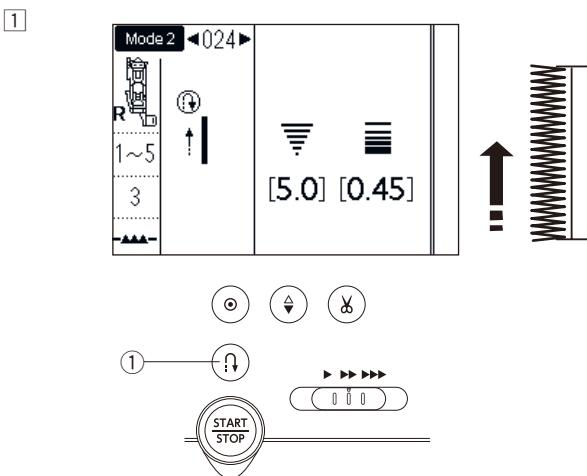


Вытяните держатель пуговицы.
Отметьте на ткани местоположение петли.
Поместите ткань под лапку и опустите иглу в точку начала петли.
Отведите игольную нить немного влево, опустите лапку и начните шить придерживая нить.
После нескольких стежков отпустите нить и продолжайте шить.

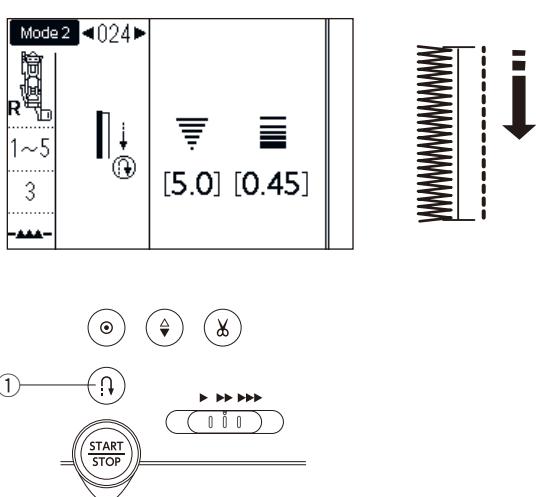


Примечание:

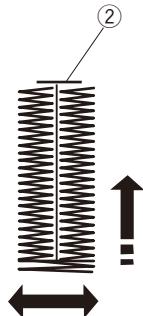
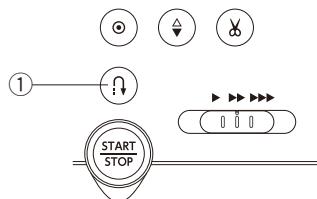
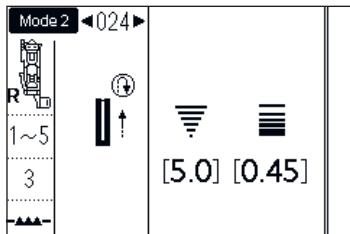
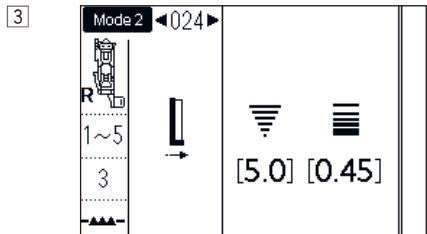
Не надо опускать рычаг измерения петли.
Если надо выполнить петлю длиннее, чем позволяет лапка R, используйте лапку F для атласных строчек.



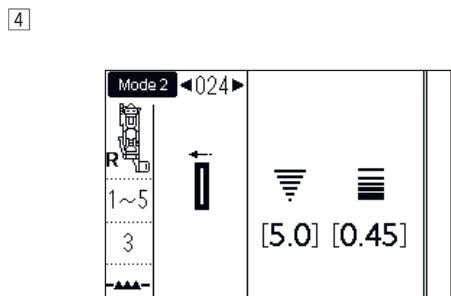
- 1 Прошейте левую сторону петли на необходимую длину и остановите машину. Затем нажмите кнопку реверса ①.



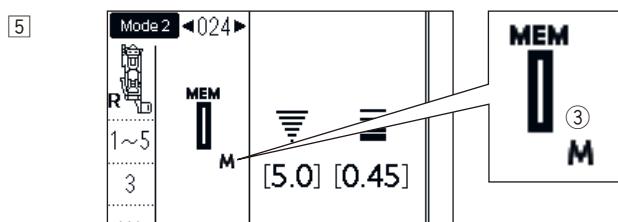
- 2 Начните шить и машина прошьет обратную прямую строчку до начала петли.
Остановите машину в начальной точке и нажмите кнопку реверса ①.



3 Снова начните шить и машина выполнит переднюю закрепку и правую сторону петли. Остановите машину, когда она дойдет до конечной точки ② и нажмите кнопку реверса ①.

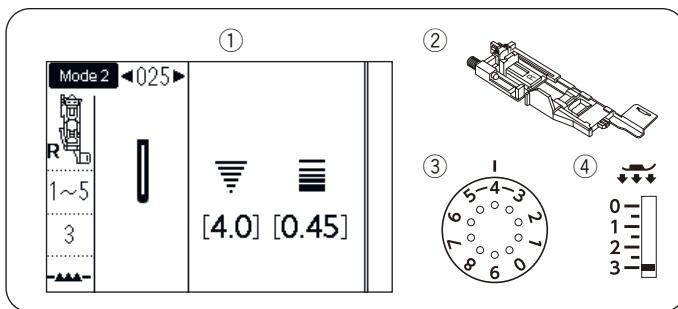


4 Снова начните шить. Машина выполнит заднюю закрепку, несколько укрепляющих стежков и автоматически остановится с иглой в верхнем положении.



5 Когда петля будет выполнена, на экране появится символ «M» ③. Это означает, что машина запомнила размер петли. Чтобы выполнить следующую петлю, подложите ткань под лапку и начните шить. Машина выполнит следующую петлю такого же размера и остановится. Чтобы выполнить следующую петлю другого размера, нажмите кнопку «Начать сначала» ④.

Примечание:
Как прорезать петлю указано на стр.60



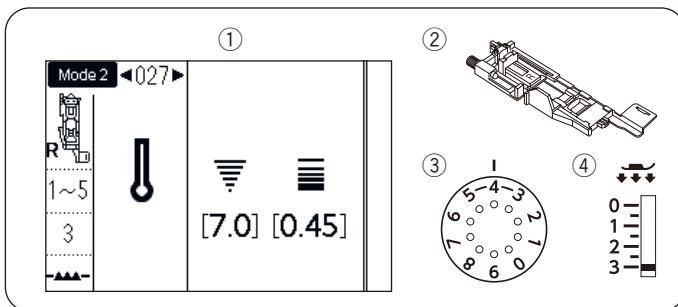
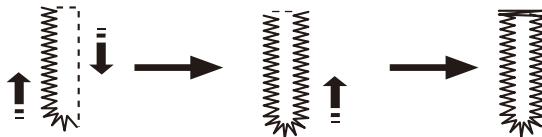
Закругленные петли и петли для тонких тканей

- ① Строчка: Mode 2: 025, 026
- ② Прижимная лапка: Лапка R для автоматической петли
- ③ Натяжение нити: 1-5
- ④ Давление лапки: 3

Процедура шитья такая же, как при выполнении прямой сенсорной петли 023 (см. стр. 58-60).

Примечание:

Ширина петли может быть изменена от 2.6 до 9.0
Плотность стежков можно менять от 0.20 до 1.00



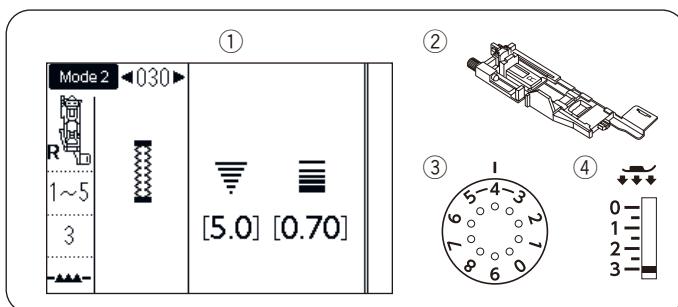
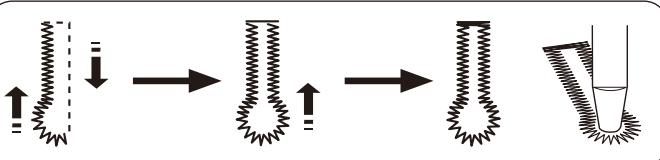
Петля с «глазком»

- ① Строчка: Mode 2: 027-029
- ② Прижимная лапка: Лапка R для автоматической петли
- ③ Натяжение нити: 1-5
- ④ Давление лапки: 3

Процедура шитья такая же, как при выполнении прямой сенсорной петли 023 (см. стр. 58-60). Используйте пробойник*, для получения аккуратного отверстия в «глазке» петли.

Примечание:

Ширина петли может быть изменена от 5.6 до 9.0
Плотность стежков можно менять от 0.20 до 1.00



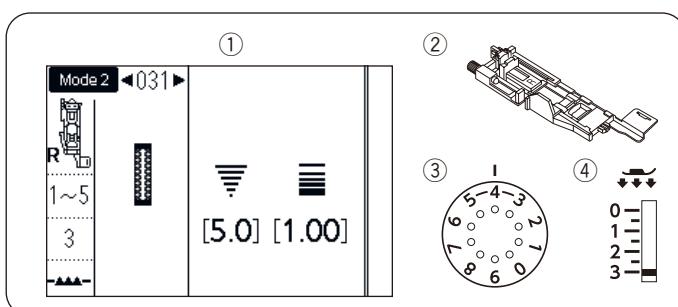
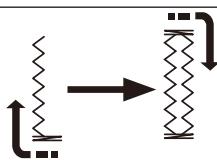
Трикотажная петля

- ① Строчка: Mode 2: 030
- ② Прижимная лапка: Лапка R для автоматической петли
- ③ Натяжение нити: 1-5
- ④ Давление лапки: 3

Процедура шитья такая же, как при выполнении прямой сенсорной петли 023 (см. стр. 58-60).

Примечание:

Ширина петли может быть изменена от 2.6 до 9.0
Плотность стежков можно менять от 0.50 до 1.00



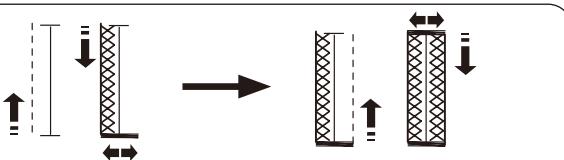
Петля для вязаных материалов

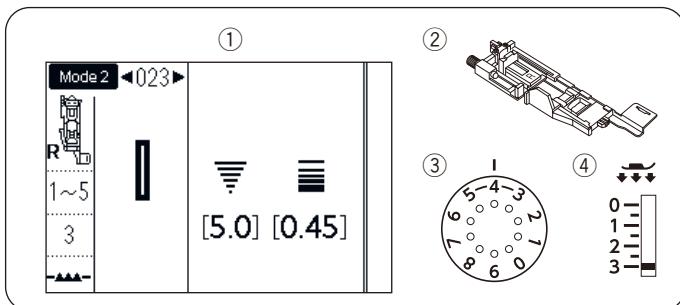
- ① Строчка: Mode 2: 031
- ② Прижимная лапка: Лапка R для автоматической петли
- ③ Натяжение нити: 1-5
- ④ Давление лапки: 3

Процедура шитья такая же, как при выполнении прямой сенсорной петли 023 (см. стр. 58-60).

Примечание:

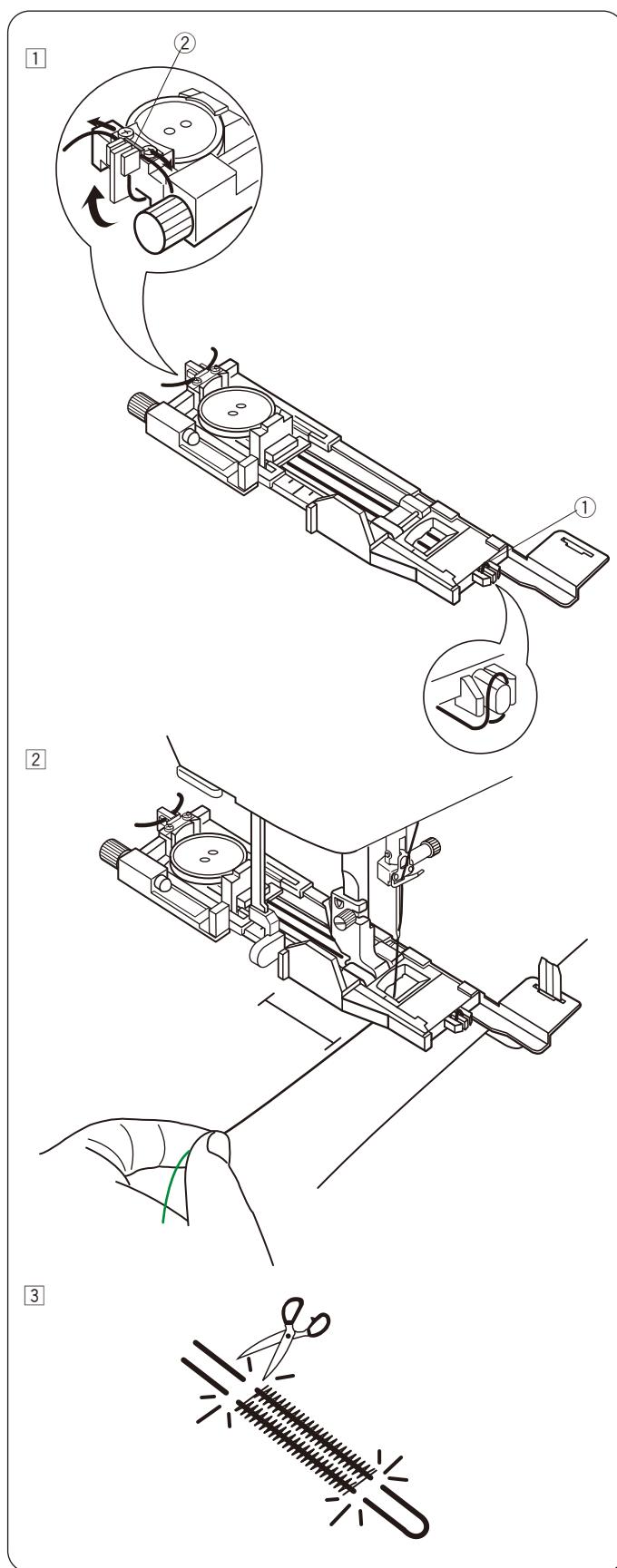
Ширина петли может быть изменена от 2.6 до 9.0
Плотность стежков можно менять от 0.70 до 1.20





Петля с вкладным шнуром

- ① Строчка: Mode 2: 023
- ② Прижимная лапка: Лапка R для автоматической петли
- ③ Натяжение нити: 1-5
- ④ Давление лапки: 3



Чтобы выполнить петлю с укрепляющим вкладным шнуром, следуйте тем же указаниям, как при выполнении прямоугольной сенсорной петли 023.

Выберите строчку 023 в меню Mode 2

- 1 Установите пуговицу в держатель для пуговицы лапки R.
Зацепите вкладной шнур за выступ впереди лапки.
Проложите концы шнура назад под лапкой.
Поднимите концы шнура и вставьте оба конца между выступами лапки и металлической пластиной.
- ① Выступ
② Металлическая пластина

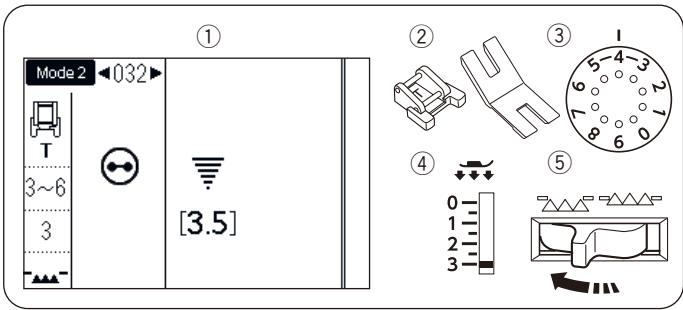
При необходимости, установите стабилизирующую пластину и лапку для петли.

- 2 Опустите иглу в ткань в точке начала петли.
Опустите лапку и рычаг измерения петли.
Отведите игольную нить немного влево.
Начните шить и выполните петлю поверх укрепляющей нити.
Когда петля будет закончена, машина автоматически остановится.
Снимите ткань с машины и обрежьте только швейные нитки.

- 3 Обрежьте концы укрепляющего шнура как можно ближе к краям петли.

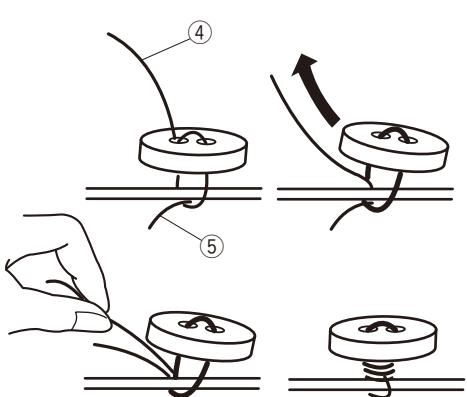
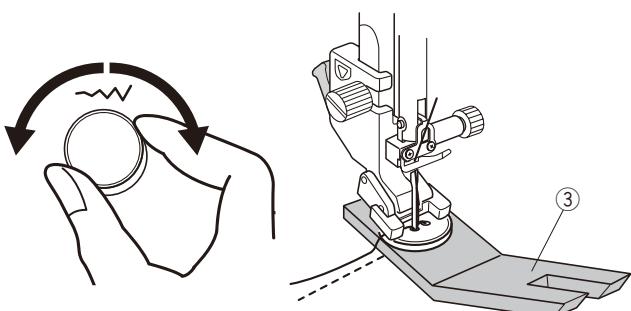
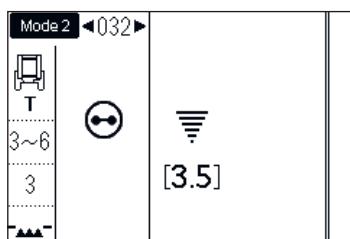
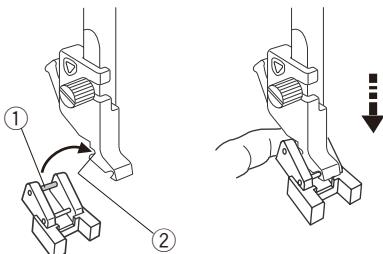
Примечания:

Установите ширину строчки в соответствии с толщиной используемого шнура. Прорежьте петлю, как показано на стр.60



Пришивание пуговиц

- ① Строчка: Mode 2: 032
- ② Прижимная лапка: Лапка Т для пуговиц
- ③ Натяжение нити: Подъёмная пластина 3-6
- ④ Давление лапки: 3
- ⑤ Транспортёр ткани: Выключен



Установка лапки Т для пришивания пуговиц

Нажмите кнопку блокировки машины.
Установите дальнюю перемычку на лапке в заднюю выемку на держателе лапки

- ① Дальняя перекладина
- ② Задняя выемка

Аккуратно опустите игольный стержень, удерживая лапку на месте.

Нажмите кнопку блокировки машины еще раз, чтобы разблокировать машину

Пришивание

- Отключите транспортёр ткани.
- Положите пуговицу на ткань. Поверните ручкой маховое колесо и опустите иглу в левое отверстие пуговицы.
- Чтобы сделать пуговицу «на ножке» поместите под пуговицу подъемную пластину.
- Опустите лапку, прижмите пуговицу, выровняйте положение пуговицы.
- ③ Подъемная пластина

Повернув маховое колесо, поднимите иглу, чтобы игольный стержень переместился направо.
Отрегулируйте ширину зигзага в соответствии с расстоянием между дырочками пуговицы.
Начните шить и продолжайте, пока машина не остановится автоматически.

Поднимите лапку, вытяните нитки на 10 см и обрежьте. Снимите ткань с машины.

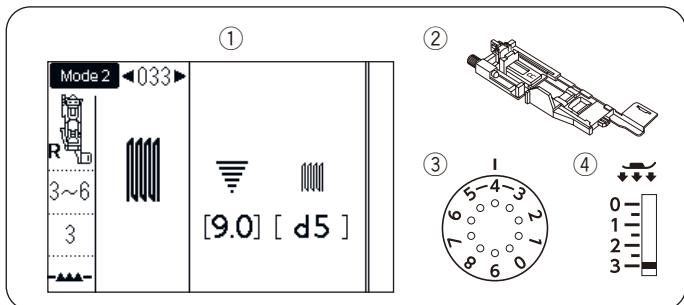
Вытяните игольную нить через левое отверстие в пуговице, между пуговицей и тканью. Потяните за игольную нить, чтобы вывести шпульную нить на лицевую сторону ткани.

- ④ Игольная нить
- ⑤ Шпульная нить

Обмотайте нити под пуговицей, чтобы сформировать ножку, и свяжите обе нити.

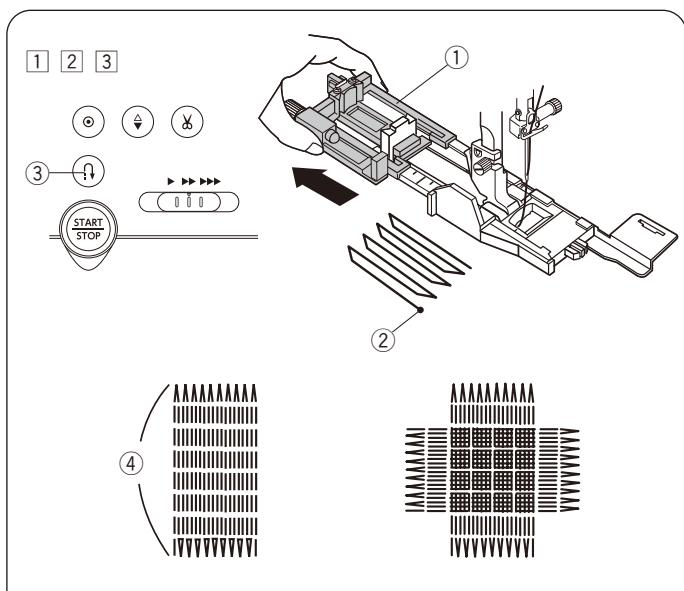
Примечание:

- Не используйте кнопку для обрезания нитей, иначе вы не сможете потом связать нитки.
- Не используйте подъемную пластину если пуговица слишком толстая.



Штопка

- ① Строчка: Mode 2: 033
 ② Прижимная лапка: Лапка R для автоматической петли
 ③ Натяжение нити: 3-6
 ④ Давление лапки: 3



① Присоедините лапку R для автоматической петли и отодвиньте до конца держатель пуговицы. Подложите ткань под лапку. Опустите иглу в точку начала, опустите прижимную лапку.

- ① Держатель пуговицы
 ② Начальная точка

② Шейте до нужной длины заплатки, затем нажмите на кнопку реверса. Таким образом установится длина штопки. Продолжайте шить, пока машина автоматически не остановится.

- ③ Кнопка реверса
 ④ Длина штопки

③ Прошейте ещё один слой штопки поверх первого слоя, под прямым углом к последнему.

Примечание:

Максимальный размер штопки — 2 см в длину и 9 мм в ширину.

Как сделать новую заплатку того же размера

Когда машина остановится, на экране появится символ «M» ⑤. Это значит, что машина запомнила размер штопки. Чтобы сделать штопку такого же размера, просто начните шить.

Чтобы сделать штопку другого размера, нажмите на кнопку «Начать сначала» и машина сбросит настройки длины штопки.

- ⑥ Кнопка «Начать сначала»

Как сделать короткую заплатку

Прошейте первую строчку на нужную длину ④, затем остановите машину.

Нажмите на кнопку реверса ③ и снова начните шить. Продолжайте шить, пока машина не остановится автоматически.

Выравнивание заплатки

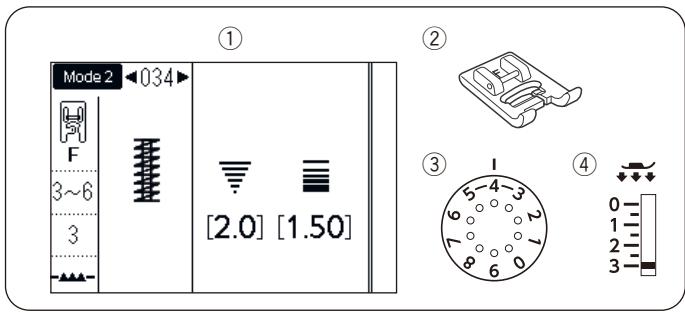
Можно скорректировать перекос заплатки при помощи регулятора длины стежка.

Если левый угол ниже правого, поверните регулятор против часовой стрелки (d4-d1).

Если правый угол ниже левого, поверните регулятор по часовой стрелке (d6-d9).

Примечание:

Выравнивание заплатки можно изменить в пределах от d1 до d9 (первоначальная установка d5).



Закрепка

- ① Строчка: Mode 2: 034
 ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек
 ③ Натяжение нити: 3-6
 ④ Давление лапки: 3

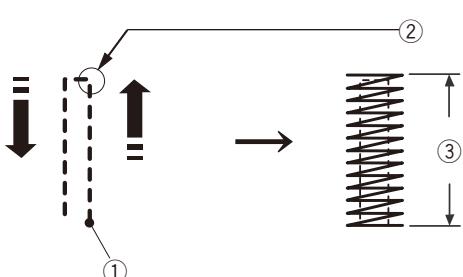
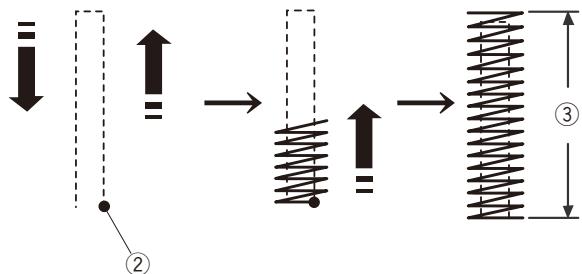
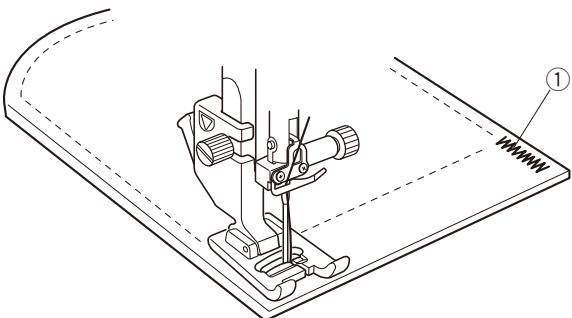
Закрепка используется для усиления карманов, шаговых швов, шлёвок и других мест, где необходима дополнительная прочность.

Как шить

Опустите иглу в начальную точку.
 Опустите лапку и шейте до тех пор, пока машина не остановится автоматически.

Машина автоматически прошьёт закрепку длиной в 1,5 см.

- ① Закрепка
 ② Начальная точка
 ③ 1,5 см



Короткая закрепка

Чтобы сделать закрепку менее 1.5 см, сначала прошейте нужную длину, затем остановите машину и нажмите на кнопку реверса.

Теперь машина запомнила нужную длину.

Снова запустите машину, продолжайте шить, пока машина не остановится автоматически.

- ① Начальная точка
 ② Требуемая длина закрепки
 ③ Длина закрепки
 ④ Кнопка реверса

Сделать закрепку такого же размера

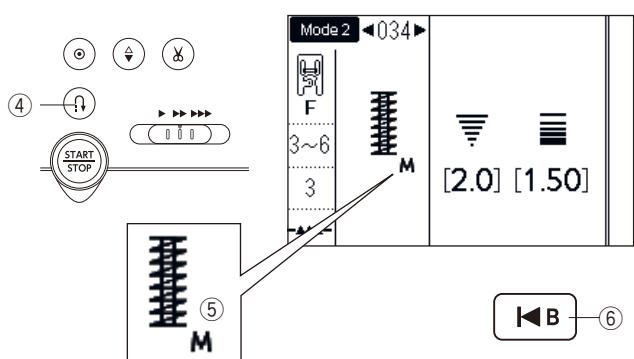
Когда машина выполнит закрепку и остановится, на экране появится символ «M» ⑤.

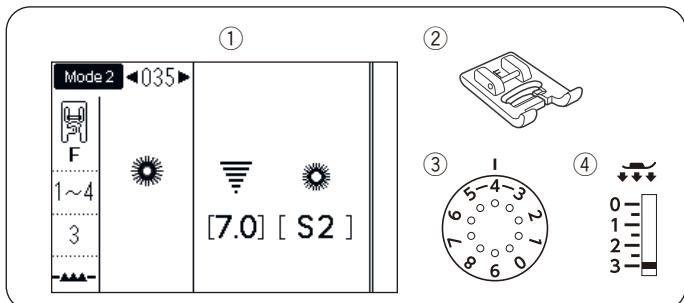
Это значит, что машина запомнила размер закрепки. Чтобы сделать закрепку такого же размера, просто снова нажмите на педаль и запустите машину. По окончании она остановится автоматически.

Сделать закрепку другого размера

Чтобы сделать закрепку другого размера, нажмите на кнопку «Начать сначала» и начните делать новую закрепку.

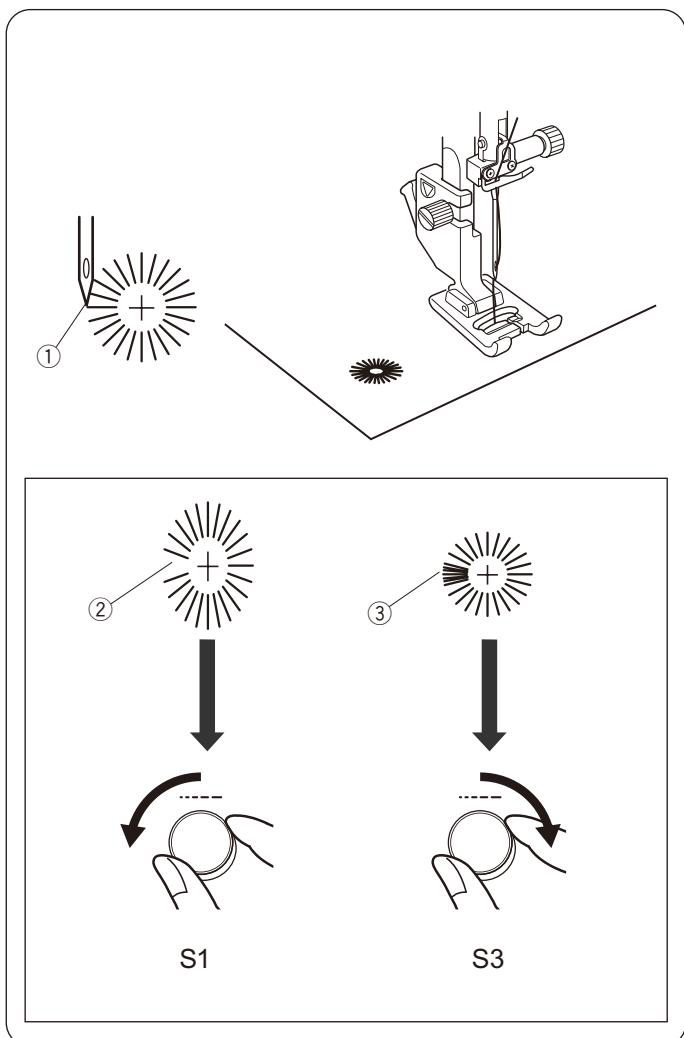
- ⑥ Кнопка «Начать сначала»





Выполнение глазков

- ① Строчка: Mode 2: 035
- ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек
- ③ Натяжение нити: 1-4
- ④ Давление лапки: 3



Глазки используются, например, как оформление отверстий в ремнях и т.д.

Как шить

Установите лапку F

Положите материал под лапку и опустите иглу в начальную точку.

Нажмите на педаль и начните шить, пока машина не остановится автоматически.

① Начальная точка

Прорежьте глазок при помощи шила, пробойника или заостренных ножниц.

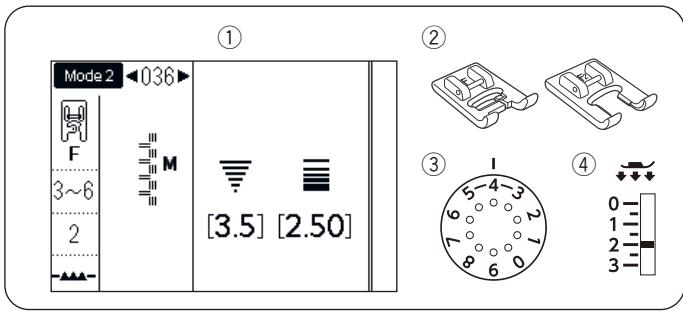
Коррекция формы глазка

Если глазок не соединяется полностью ②, поверните регулятор длины стежка против часовой стрелки (S1). Если стежки находят друг на друга ③, поверните регулятор длины стежка по часовой стрелке (S3).

Примечание:

Ширина строчки не регулируется.

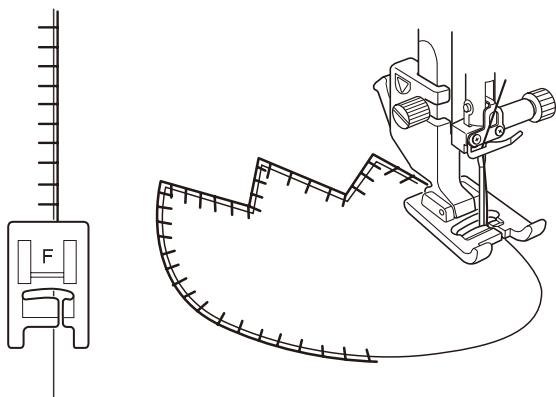
Форму глазков можно изменить от S1 до S3 (первоначальная установка S2).



ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРОЧКИ

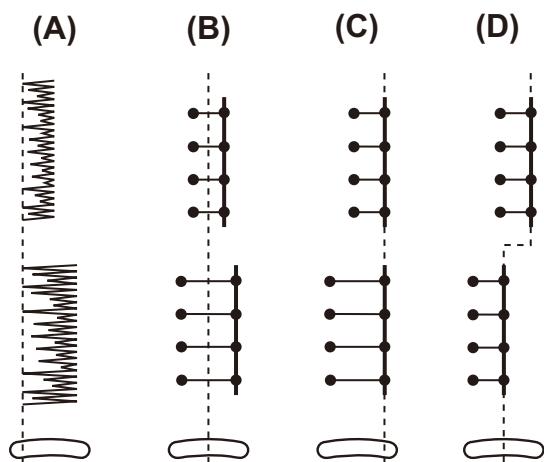
Аппликации

- ① Строчка: Mode 2: 036-049
- ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек или открытая лапка F2
- ③ Натяжение нити: 3-6
- ④ Давление лапки: 2



Расположите аппликацию на ткани, приметайте ее или приклейте «паутинкой».

Направляйте ткань с аппликацией так, чтобы стежки в правом положении иглы ложились на минимальном расстоянии за краем аппликации.



Регулировка ширины строчки и положения иглы

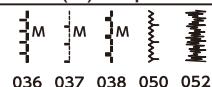
(A): У строчки 051 из режима Mode 2 фиксированное левое положение иглы. Когда вы меняете ширину строчки, правое положение иглы меняется.

(A) Строчка с левой фиксацией иглы



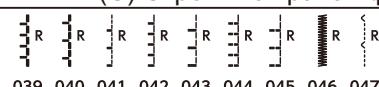
(B): У строчек 036-038, 050 и 052 из Mode 2 фиксированное центральное положение иглы. Ширина строчек меняется симметрично.

(B) Строчки с центральной фиксацией иглы



(C): У строчек 039-047 из Mode 2 фиксированное правое положение иглы. Когда вы меняете ширину этих строчек, меняется левое положение иглы

(C) Строчки с правой фиксацией иглы



(D): У строчек 048 и 049 из Mode 2 регулируемое положение иглы. Когда вы меняете ширину этих строчек, ширина не меняется, а положение иглы перемещается вправо-влево

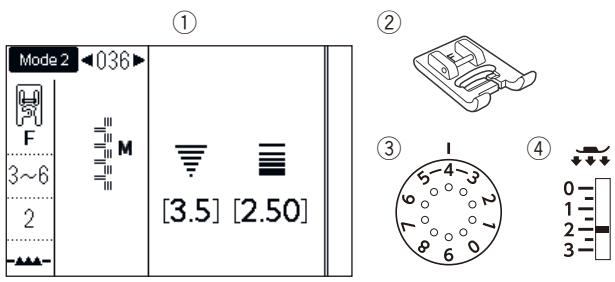
(D) Регулируемые строчки



Примечание:

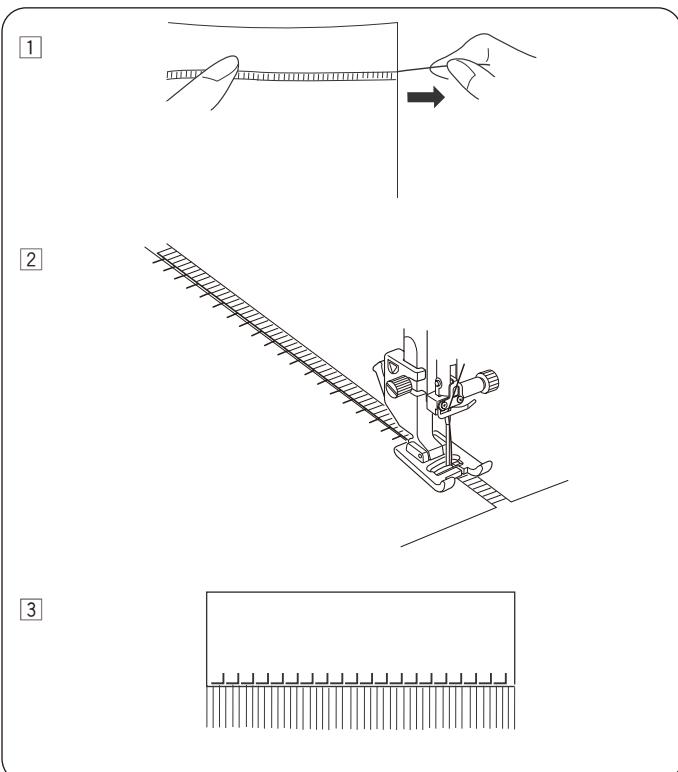
Ширина строчки 048 Mode 2 - 3.5

Ширина строчки 049 Mode 2 - 2.0



Бахрома

- ① Строчка: Mode 2: 036
- ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек
- ③ Натяжение нити: 3-6
- ④ Давление лапки: 2

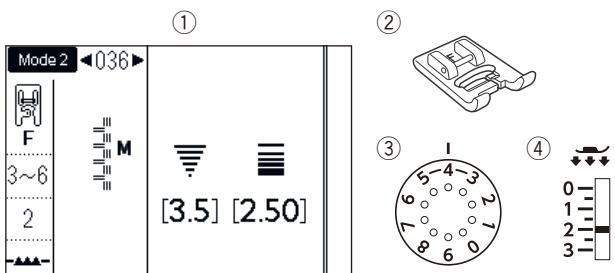


Бахрома придаёт особый шарм скатертям и шалям. Выберите плотную плетёную ткань, например лён, из которой легко можно будет вытянуть нити.

1 Осторожно отрежьте ткань по волокну^⑨. Удалите одну нить там, где будет начинаться баҳрома.

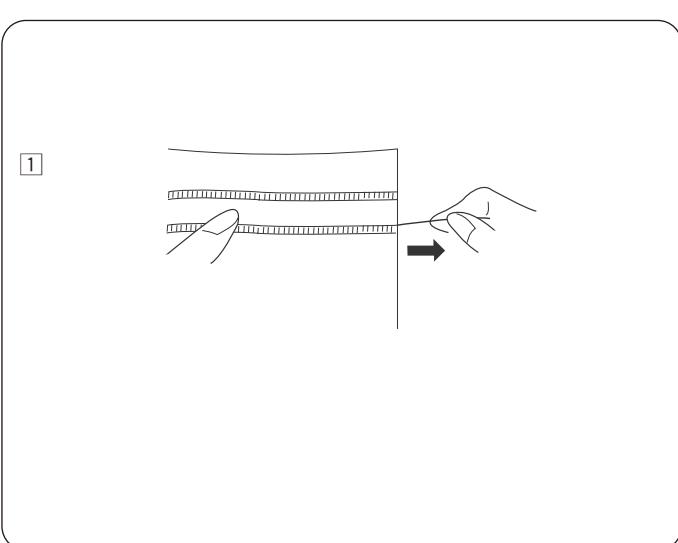
2 Прошейте по левой стороне так^⑧, чтобы стежки справа попадали в открытое пространство.

3 Удалите все лишние нити с правой стороны от строчки.



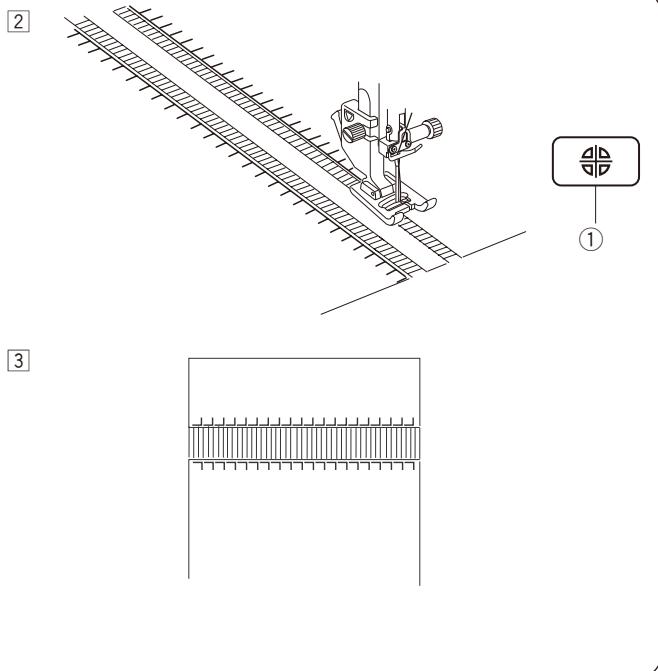
Мережка

- ① Строчка: Mode 2: 036
- ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек
- ③ Натяжение нити: 3-6
- ④ Давление лапки: 2



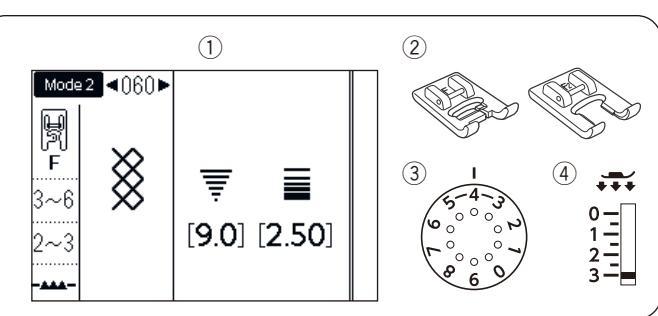
Мережки выполняются так же, как и баҳрома. Выберите плотную плетёную ткань, например лён, из которой легко можно будет вытянуть нити.

1 Аккуратно обрежьте край ткани по длине. Определите ширину мережки и удалите по одной нити с каждой стороны.



2 Прошейте строчку с левой стороны, направляя ткань так, чтобы справа стежки попадали в открытое пространство. Нажмите на кнопку зеркального отражения и прошейте правую сторону (см. стр. 86 Зеркальное отражение строчек).

① Кнопка зеркального отражения

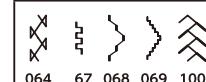


Сборки

- ① Строчка: Mode 2: 060
- ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек или открытая лапка F2
- ③ Натяжение нити: 3-6
- ④ Давление лапки: 2-3

Следующие строчки также могут быть использованы для сборок

MODE 2



Выберите мягкую легкую ткань, например, батист. Возьмите ткани в три раза шире, чем предполагаемая итоговая ширина изделия. Установите длину стежка от 3.0 до 5.0, натяжение нити 1 и прошейте ряды прямых строчек на расстоянии 1,5 см друг от друга по всей области сборок.

① 1.2 - 1.5 см

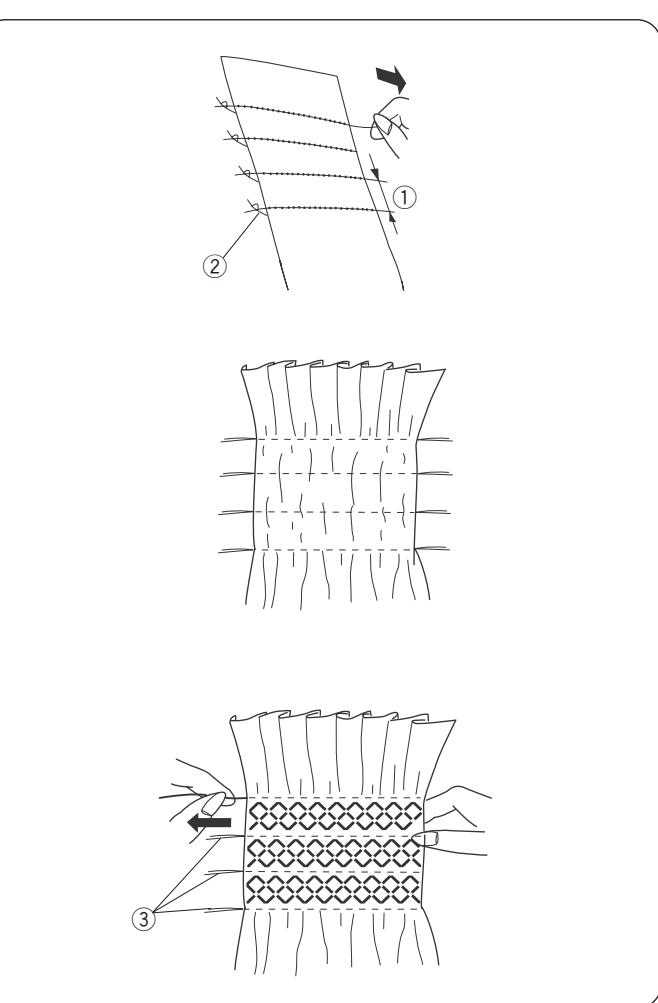
② Завязанные нити

Завяжите шпульные и игольные нити с одного края. С другой стороны потяните за шпульную нить и ровно распределите складки.

Примечание:

Потяните за шпульную нить и вытяните 10 см нити назад перед началом шитья.

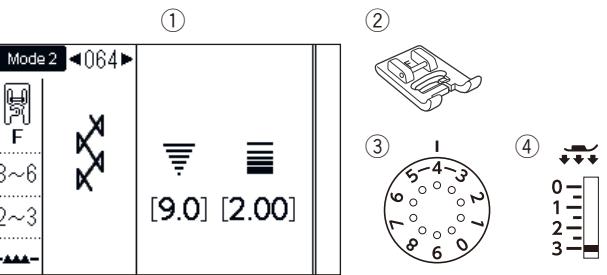
Воспользуйтесь нитеобразителем на лицевой панели.



Выберите строчку для сборок и установите натяжение нити на 3-6.

Прошейте строчки между рядами прямых строчек. Удалите нитки прямых присбирающих строчек.

③ Прямая строчка



Декоративное сшивание встык

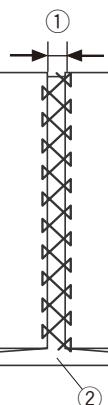
- ① Строчка: Mode 2: 064
- ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек
- ③ Натяжение нити: 3-6
- ④ Давление лапки: 2-3

Этими строчками тоже можно сшивать детали встык:

MODE 2



065 100 101



Воспользуйтесь этой строчкой для сшивания двух деталей и создания декоративного эффекта. Заложите складки по 1.5 см с каждого края и прогладьте.

Прикрепите булавками оба края к бумаге или отрывному стабилизатору на расстоянии 3 мм друг от друга.

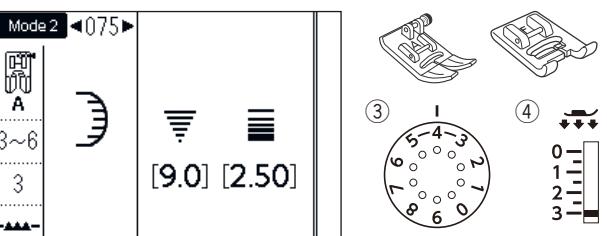
- ① 3 мм
- ② Отрывной стабилизатор

Шейте медленно, направляйте ткань так, чтобы игла только захватывала заложенный край с каждой стороны.

По окончании шитья оторвите стабилизатор от ткани.

①

②



Фестоны

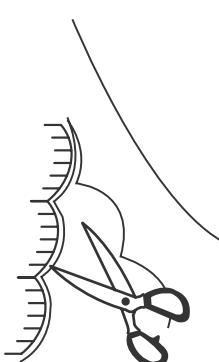
- ① Строчка: Mode 2: 075
- ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек или лапка A для зигзага
- ③ Натяжение нити: 3-6
- ④ Давление лапки: 3

Этими строчками также можно вышивать фестоны:

MODE 2



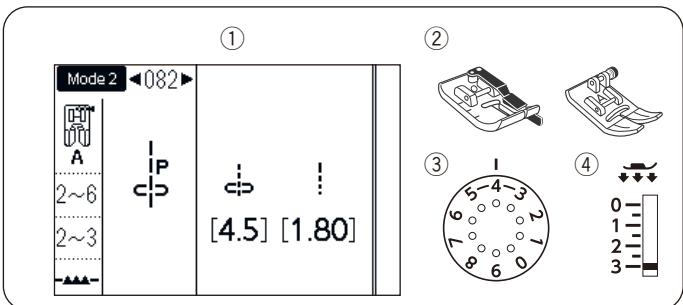
111 132



Шейте вдоль края, оставляя 1 см на припуск.

По окончании шитья отрежьте край ткани близко к стежкам.

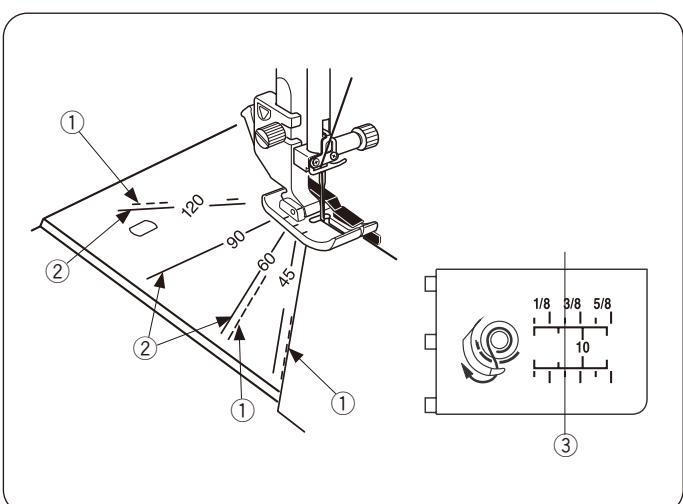
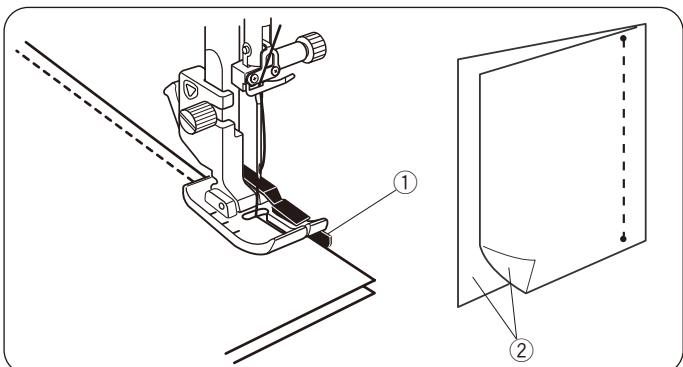
Будьте осторожны, не разрежьте стежки.



Сшивание лоскутов для пэчворка

- ① Строчка: Mode 1: 4 или
Mode 2: 082-084
 - ② Прижимная лапка: Лапка О с отметками через
1/4" или лапка А для зигзага
 - ③ Натяжение нити: 2-6
 - ④ Давление лапки: 2-3

Строчки с 082 до 084 предназначены для сшивания лоскутов, при этом строчки 083 и 084 предназначены для сшивания с отступом $1/4"$ и 7 мм соответственно. Используйте лапку О с отметками через $1/4"$. Положите кусочки ткани лицевой стороной друг к другу. Прошейте, направляя край вдоль направителя на лапке.



Угловая разметка на игольной пластине

С лёгкостью можно сшивать лоскутки под любым желаемым углом, не отмечая линии на ткани, а используя разметку на игольной пластине. Направляющие линии нанесены под углом в 45, 60, 90 и 120°.

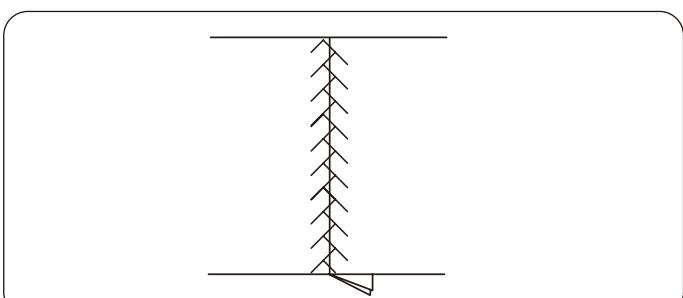
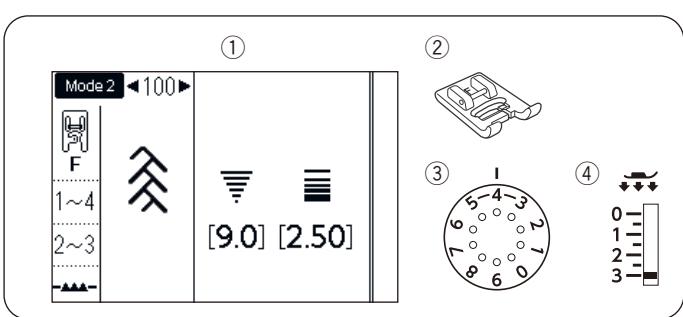
Используйте пунктирные линии при сшивании лоскутов лапкой О с отметками через 1/4" (см. рисунок).

- ### ① Пунктирная линия

Примечание:

Используйте сплошные линии при сшивании лоскутов с помощью лапки для зигзага A. Направляйте край ткани вдоль линии 1/4".

- ② Сплошная линия
 - ③ Отметка 1/4



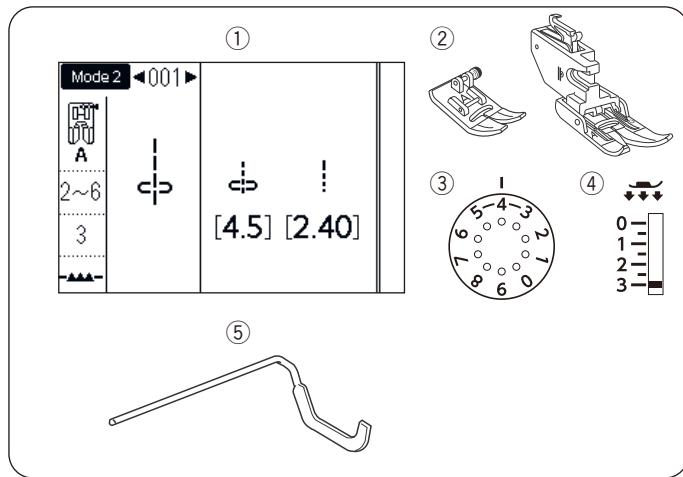
Пэчворк

- ① Строчка: Mode 1: 9 или Mode 2: 100
② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек
③ Натяжение нити: 1-4
④ Давление лапки: 2-3

Эти строчки также можно использовать для пэчворка:

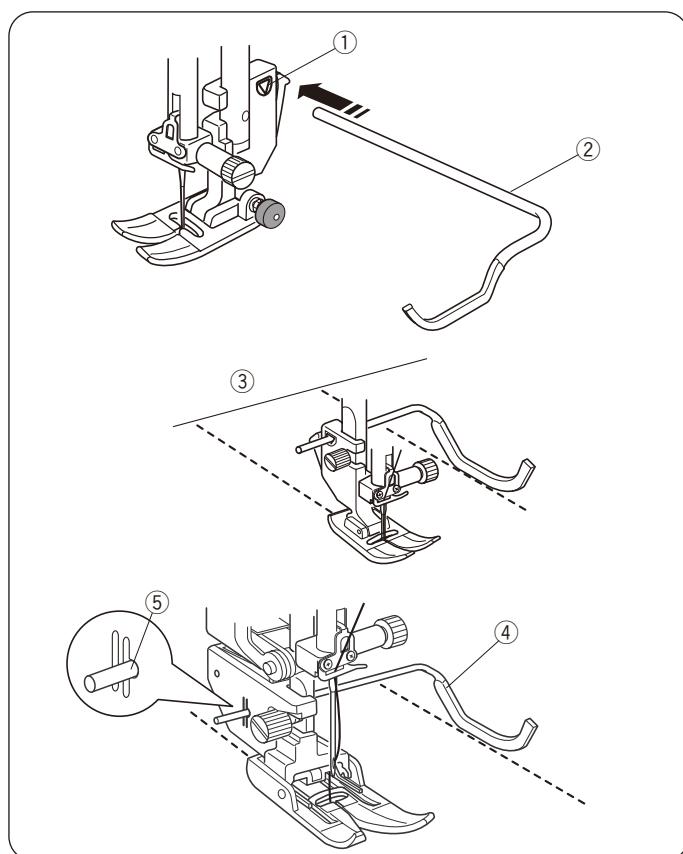
MODE 2

Разверните шов лицевой стороной ткани наверх и шейте строчкой для пэчворка вдоль линии шва.



Квилтинг

- ① Строчка: Mode 1: 1 или Mode 2: 001
- ② Прижимная лапка: Лапка А для зигзага или верхний транспортёр AD
- ③ Натяжение нити: 2-6
- ④ Давление лапки: 3
- ⑤ Направитель для квилтинга



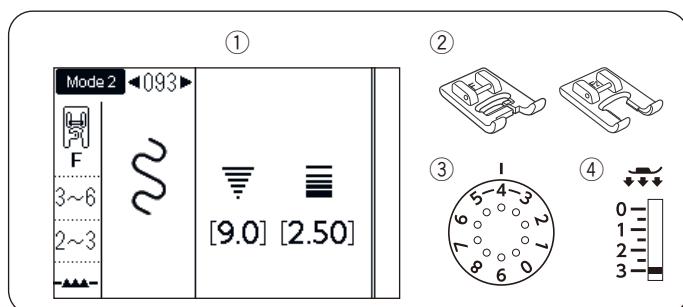
Установка направителя для квилтинга

Направитель для квилтинга полезно использовать при создании параллельных рядов строчек, находящихся на равном расстоянии друг от друга. Установите направитель для квилтинга в отверстие — расстояние между рядами.

- ① Отверстие в лапкодержателе
- ② Направитель для квилтинга
- ③ Расстояние между строчками

Как шить

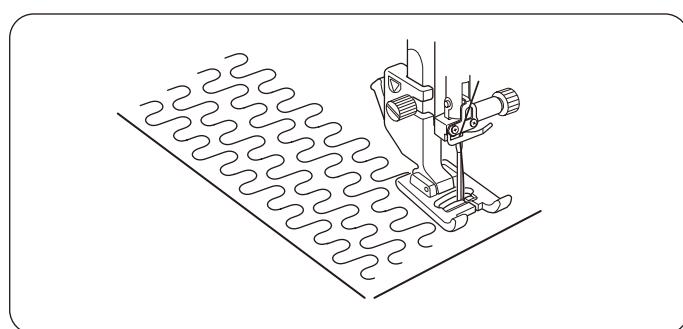
В время шитья направитель для квилтинга должен проходить точно по предыдущему шву.



Стипплинг

- ① Строчка: Mode 2: 093
- ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек или открытая лапка F2
- ③ Натяжение нити: 3-6
- ④ Давление лапки: 2-3

Эти строчки также можно использовать для стипплинга

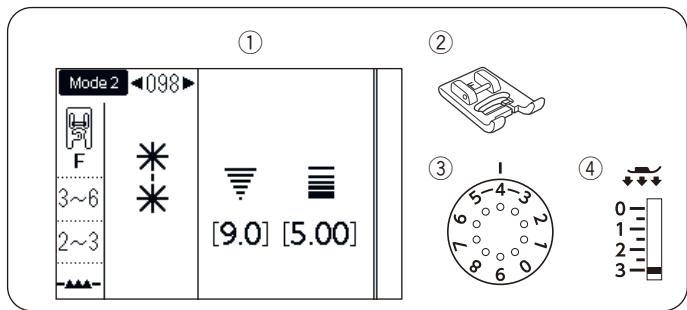


MODE 2



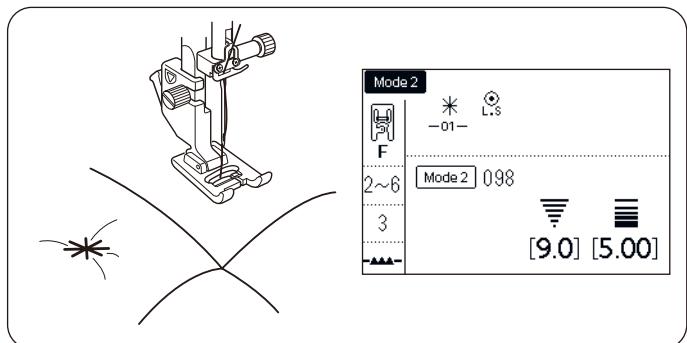
Заранее запрограммированные строчки стипплинга быстрый и лёгкий способ обработки маленьких участков квилта.

Проложите между слоёв ткани объемный прокладочный материал и шейте.



Стежки «Застежки»

- ① Строчка: Mode 2: 098 или 099
- ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек
- ③ Натяжение нити: 3-6
- ④ Давление лапки: 2-3



Вы можете соединять слои квилта используя специальные стежки «застежки».

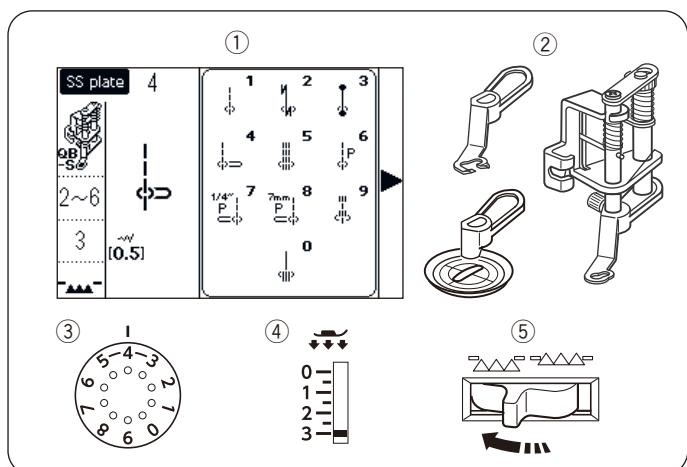
Выберите строчку 098 из Mode 2.

Нажмите кнопку памяти.

Выберите закрепку 202 из Mode 2 (L.S).

Начинайте шить.

Машина прошьет «застежку», закрепку, а затем остановится автоматически.



Свободный квилтинг (1)

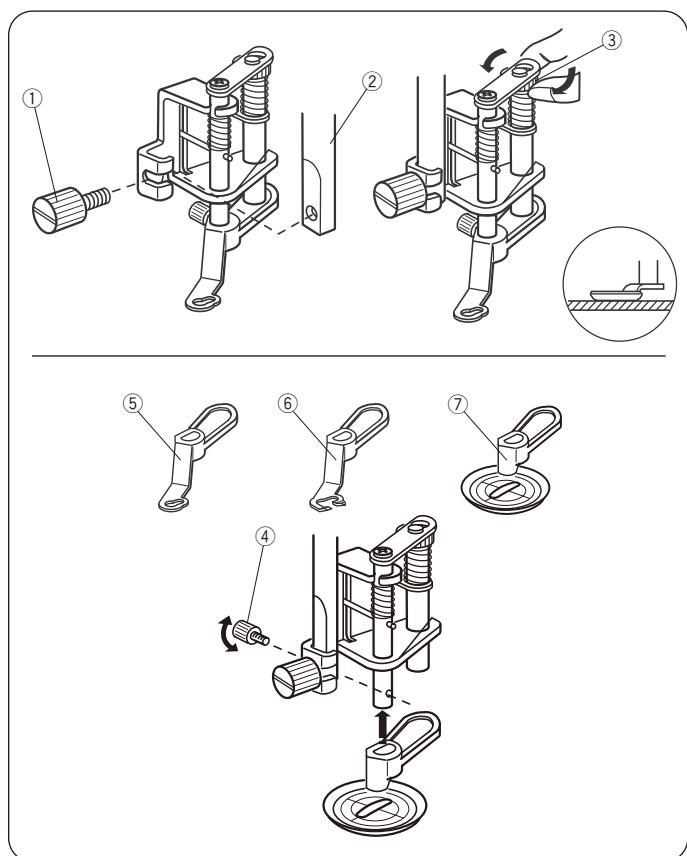
- ① Строчка: 4* в режиме прямострочной игольной пластины
- ② Прижимная лапка: Лапка для стегания QB-S
- ③ Натяжение нити: 2-6
- ④ Давление лапки: 3
- ⑤ Транспортёр: Выключен

* Выберите строчку 1, если используете прозрачную лапку



Внимание:

Не двигайте квилт к себе, если используете открытую лапку



Установка лапки для свободного квилтинга

Установите игольную пластину для прямой строчки (см. стр. 26).

Ослабьте винт и снимите лапкодержатель.

Установите лапку для свободного квилтинга на шток прижимной лапки и затяните винт отвёрткой.

Подложите под лапку ткань.

Отрегулируйте высоту лапки регулировочной гайкой так, чтобы низ лапки едва касался верхнего слоя ткани.

① Винт лапкодержателя

② Шток

③ Регулировочная гайка

Смена лапки

На лапку для стегания установлена закрытая сменная лапка, однако можно установить открытую или прозрачную лапку.

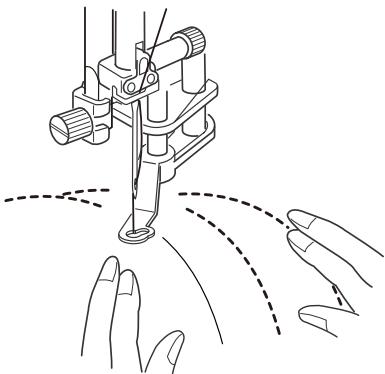
Чтобы сменить лапку, поднимите ее и поверните регулировочную гайку, чтобы опустить лапку в самое нижнее положение. Снимите крепёжный винт и уберите закрытую лапку. Установите желаемую лапку и закрепите её установочным винтом. Отрегулируйте высоту лапки гайкой (см. выше)

④ Крепёжный винт

⑤ Закрытая лапка

⑥ Открытая лапка

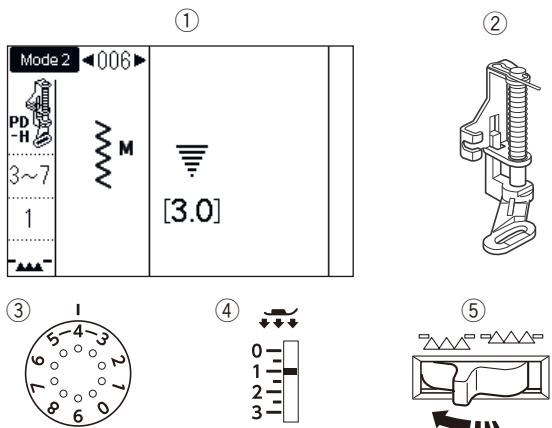
⑦ Прозрачная лапка



Как шить

Приметайте или приколите слои ткани для простегивания. Нарисуйте рисунок на ткани исчезающим маркером.

Шейте на средней скорости, руками направляя ткань. При каждом стежке перемещайте изделие примерно на 3 мм или меньше.

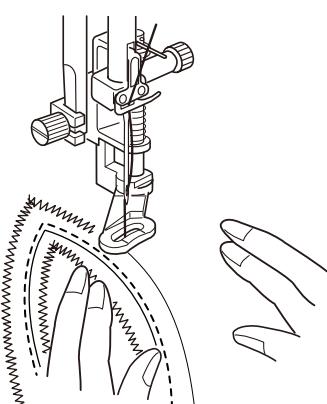


Свободный квилтинг (2)

- | | |
|--------------------|-------------------------|
| ① Строчка: | Mode 2: 006 |
| ② Прижимная лапка: | Лапка для стегания PD-H |
| ③ Натяжение нити: | 3-7 |
| ④ Давление лапки: | 1 |
| ⑤ Транспортёр: | Выключен |

Эти строчки можно также использовать для свободного квилтинга с лапкой PD-H

Mode 1	Mode 2
 M ① ⑤ ⑥	 ① ⑤ ⑥ 001 004 007 008 011

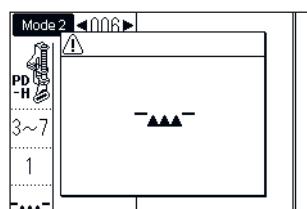


Свободный квилтинг с лапкой PD-H

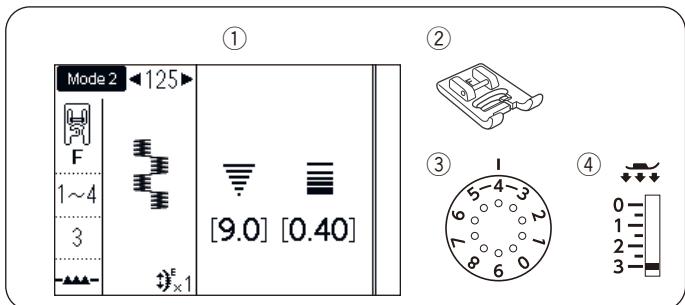
Строчки 001, 004, 007, 008 и 011 из Mode 2 также могут быть использованы для свободного квилтинга. Используйте лапку PD-H, чтобы прошивать эти строчки.

Примечание:

Если вы начали шить с опущенным транспортёром ткани, на экране появится предупреждающее сообщение.



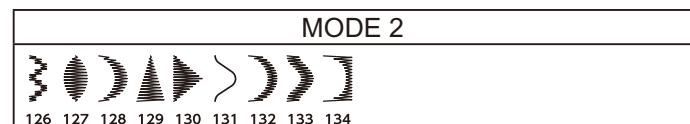
Процедура шитья такая же, как для свободного квилтинга (1) (см. стр.77).



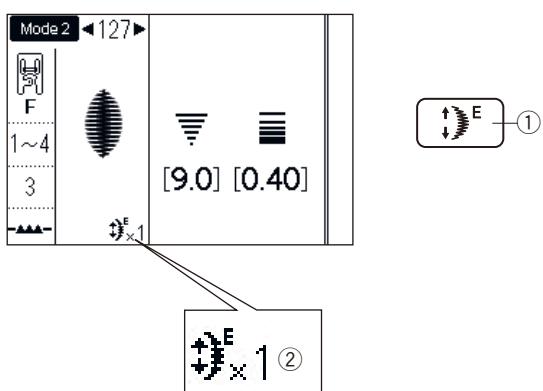
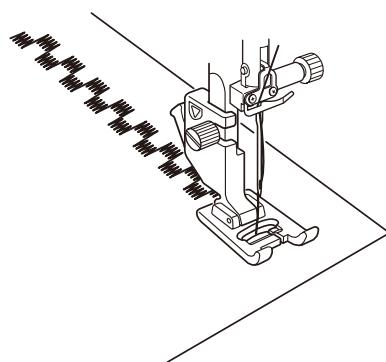
Атласные строчки

- ① Строчка: Mode 2: 125
- ② Прижимная лапка: Лапка F для атласных строчек
- ③ Натяжение нити: 1-4
- ④ Давление лапки: 3

Эти строчки также можно использовать для атласного шитья:



Строчки этой группы можно вытянуть до 5 раз от их начальной длины, при этом плотность стежков остается неизменной.



Вытягивание строчек

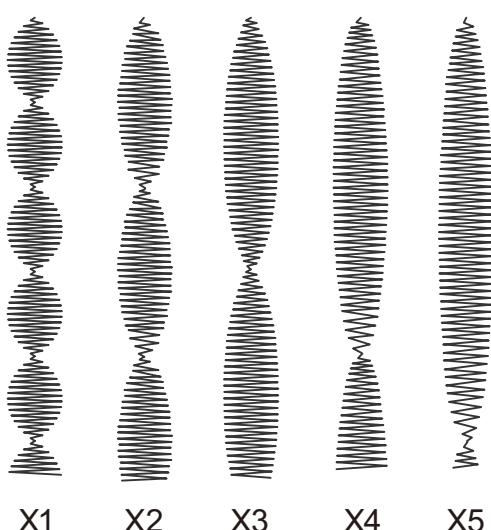
Пример: Строчка 127

Выберите строчку 127 из режима Mode 2
Нажмите на кнопку вытягивания строчек для выбора желаемого варианта.

Масштаб вытягивания указывается в разах от начального размера, от X1 (начальный размер) до X5.

- ① Кнопка вытягивания строчек
- ② Масштаб

Можно также изменять длину стежка и ширину строчки.



Шитье двойной иглой

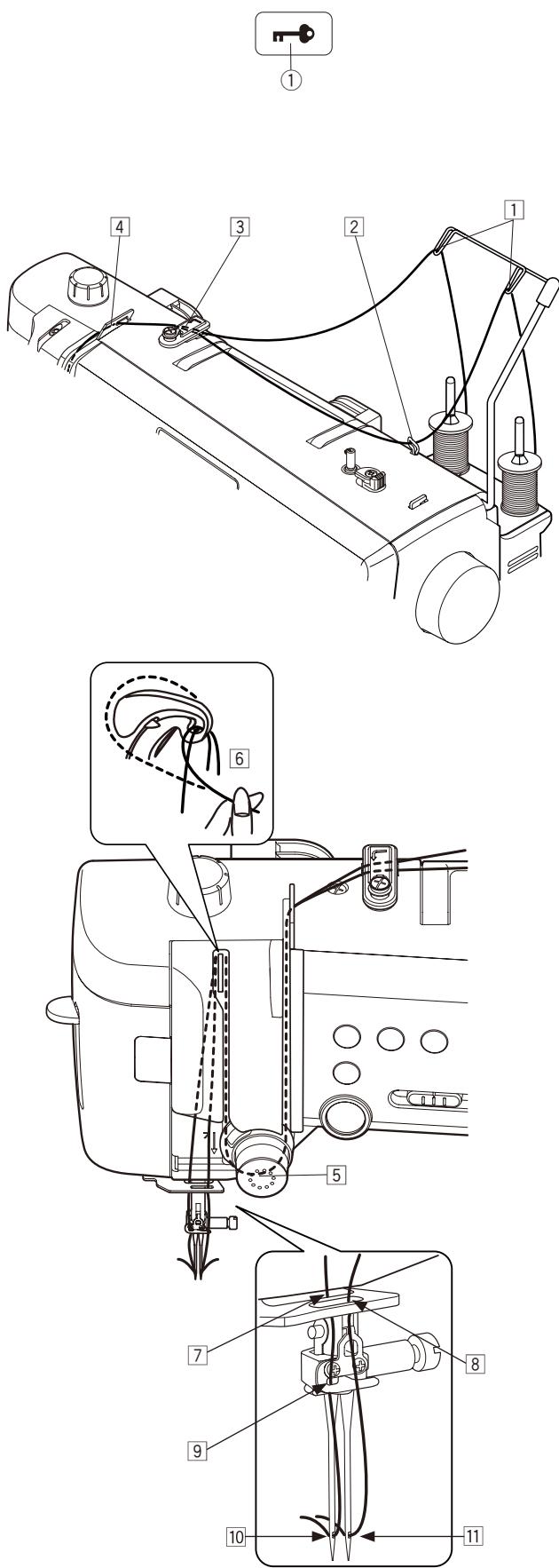
Подготовка

Установите двойную иглу из комплекта аксессуаров

Внимание:

Перед сменой иглы и заправкой нитки в машину отключите питание машины или нажмите кнопку блокировки. Используйте двойные иглы, которые включены в комплект стандартных принадлежностей или рекомендованы Janome для этой машины, иначе игла может удариться об игольную пластину и сломаться.

① Кнопка блокировки



Установите две катушки. Нить от левой катушки пропустите через точки ①, ③ и далее до ⑥.

Заправьте нить под нижний нитенаправитель ⑦, (позади отверстия в нижнем направителе) затем заправьте под игольный направитель ⑨ и в левую иглу ⑩, как показано на рисунке.

Для заправки нити правой катушки пропустите ее через все точки заправки с ① до ⑥.

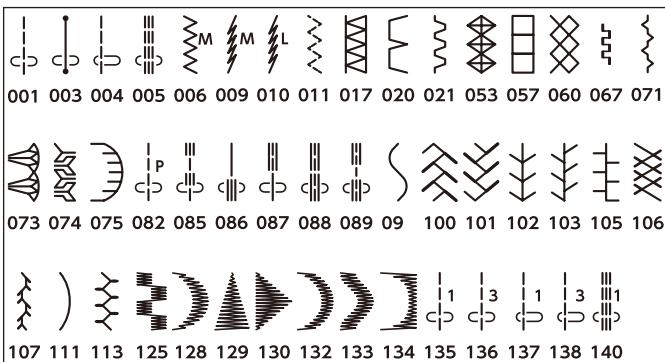
Пропустите нить через отверстие нижнего направителя ⑧, затем под игольный направитель ⑨ и в правую иглу ⑪ как показано на рисунке.

Убедитесь, что нитки не переплелись между собой.

Примечание:

Заправка нитки от точки ③ до точки ⑥ такая же, как в случае шитья одной иглой (см. стр. 22-23)
Не используйте нитевдеватель с двойной иглой

Строчки для шитья двойной иглой (Mode 2)



Как шить

Строчки из режима Mode 2, показанные слева, можно использовать при шитье двойной иглой.

Выберите строчку, подходящую для работы с двойной иглой. Нажмите на кнопку двойной иглы ②.

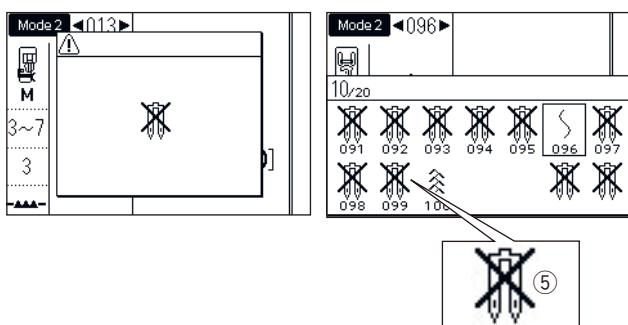
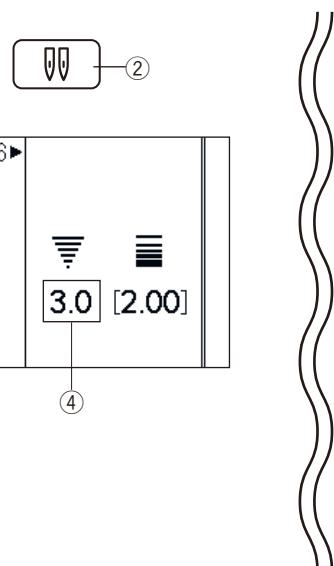
На экране появится символ двойной иглы ③ и максимальная ширина строчки будет уменьшена до 3 мм ④.

Положение иглы при работе с прямыми строчками будет ограничено в диапазоне от 3.0 до 6.0.

② Кнопка двойной иглы

③ Значок двойной иглы

④ Максимальная ширина 3.0

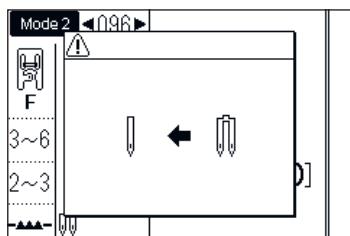


Когда показан значок двойной иглы, строчки, не подходящие для работы с двойной игрой, не могут быть выбраны (вместо них будет показан перечеркнутый символ двойной иглы)

⑤ Строчки не подходящие для шитья двойной иглой

Примечание:

- Когда вы шьёте двойной иглой, сделайте сначала пробные строчки на лоскуте ткани.
- Используйте лапку А для зигзага или лапку F для атласных строчек.
- Используйте нити толщиной №60 или тоньше.
- Когда вы хотите поменять направление шитья, поднимите иглу и прижимную лапку, а затем поверните ткань.
- Не пользуйтесь автообрзкой. Используйте обрезатель нити на боковой крыше.



Когда шитьё двойной иглой завершено, нажмите кнопку двойной иглы, и на экране появится предупреждение о необходимости замены иглы. Замените двойную иглу обычной иглой.

Нажмите на кнопку двойной иглы еще раз, чтобы вернуться в режим обычного шитья

СОЗДАНИЕ КОМБИНАЦИЙ СТРОЧЕК

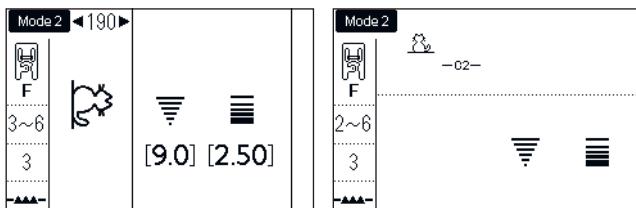
Комбинирование строчек

Пример: Создадим последовательность строчек 190, 188 и 184 из Mode 2

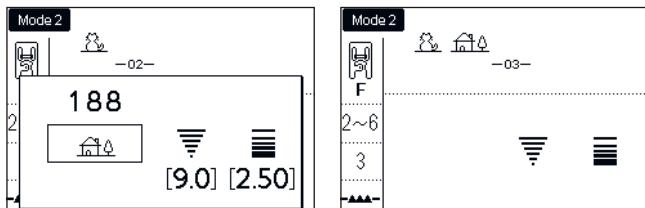
Примечание:

- Строчки из разных меню, буквы и цифры так же можно объединять в комбинации
- Максимально число строчек в одной комбинации - 50

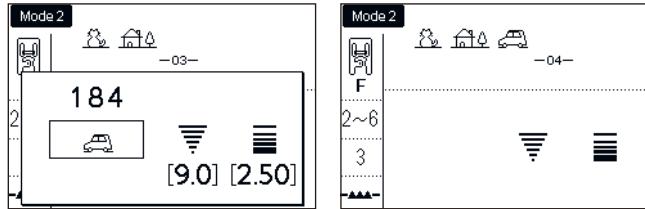
1



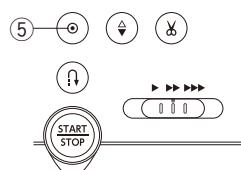
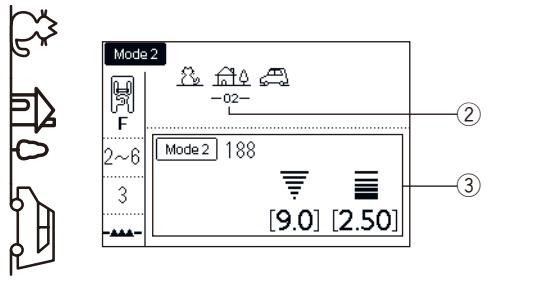
2



3



4



1 Выберите строчку 190 из Mode 2 и нажмите кнопку памяти

① Кнопка памяти

2 Выберите строчку 188 из Mode 2 и нажмите кнопку памяти

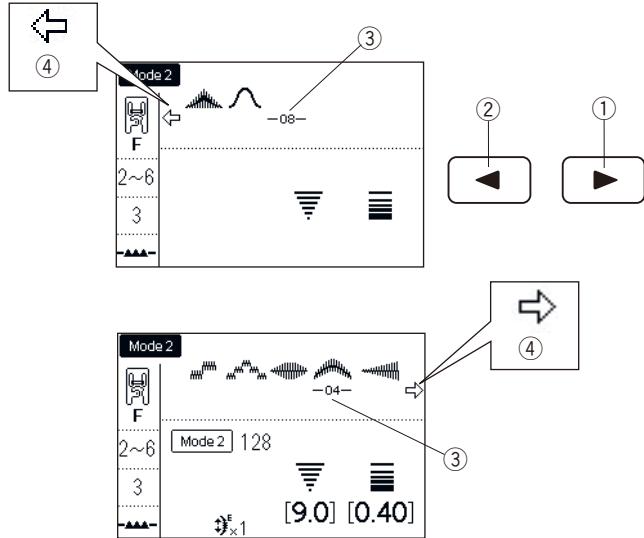
3 Выберите строчку 184 из Mode 2 и нажмите кнопку памяти

4 Начните шить

Когда начнёте шить, под первой строчкой в комбинации появится курсор ② и он будет двигаться вправо в процессе шитья. Информация о строчке, которая выполняется в данный момент, будет показана на экране ③. Комбинация строчек 190, 188 и 184 будет вышиваться непрерывно

Примечание:

- Вы можете начать шить с середины комбинации строчек используя кнопку «Начать сначала». После создания комбинации, выберите строчку, с которой вы хотите начать шить, нажимая кнопку «Начать сначала» и начните шить.
- Кнопка «Начать сначала»
- Если вы нажмете кнопку автоматической закрепки в процессе шитья, машина вышивает текущий образец строчки, выполнит закрепку и остановится.
- Кнопка автоматической закрепки



Редактирование комбинаций строчек

Просмотр длинных комбинаций

Если комбинация строчек очень длинная и не помещается на экран, нажмите кнопки со стрелками, чтобы увидеть всю комбинацию.

Нажмите кнопку со стрелкой вправо ► ①, чтобы передвинуть курсор вправо.

Нажмите кнопку со стрелкой влево ◀ ②, чтобы передвинуть курсор влево.

Примечание:

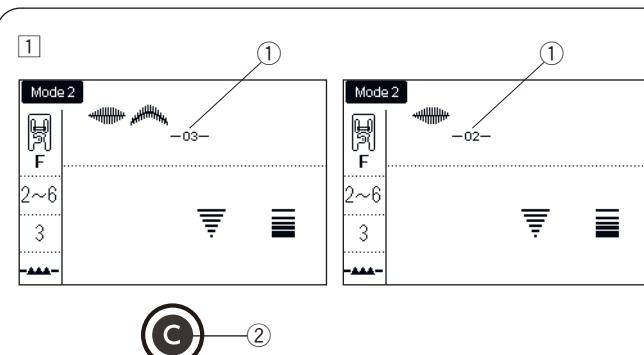
Стрелки ◀ и ► ④ на экране показывают, что комбинация строчек продолжается в этом направлении

① Кнопка «Стрелка вправо»

② Кнопка «Стрелка влево»

③ Курсор

④ Стрелки на экране

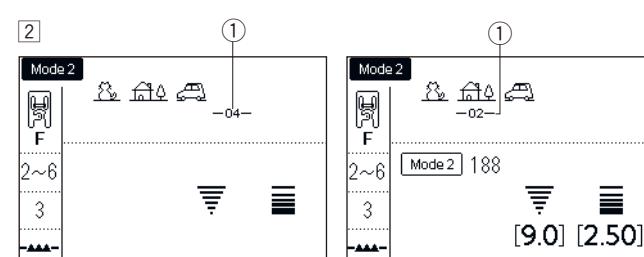


Удаление строчки из комбинации

① Строчку перед курсором можно удалить нажав кнопку сброса.

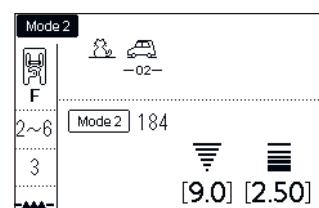
① Курсор

② Кнопка сброса



② Чтобы удалить строчку из середины комбинации, нажмите кнопку со стрелкой для перемещения курсора под строчку, которую надо удалить. Нажмите кнопку сброса чтобы удалить строчку.

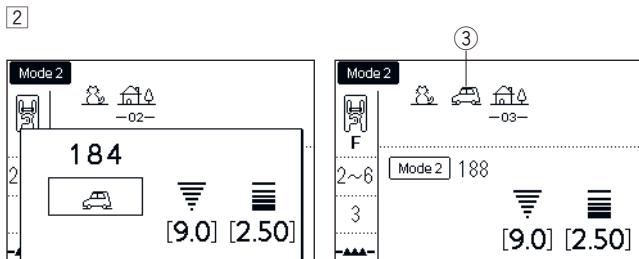
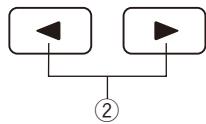
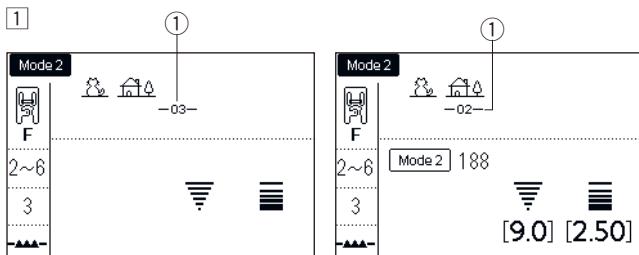
③ Кнопка со стрелкой



Примечание:

Если нажать и удерживать кнопку сброса, удалится вся комбинация строчек и на дисплее появится начальный экран выбранного режима.

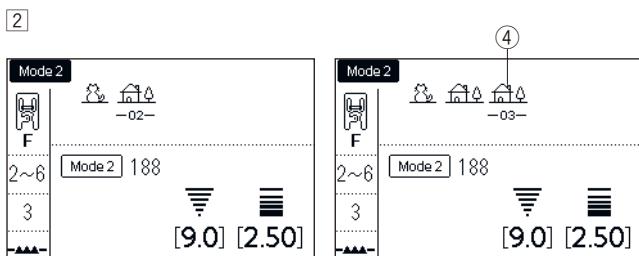
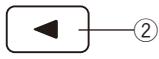
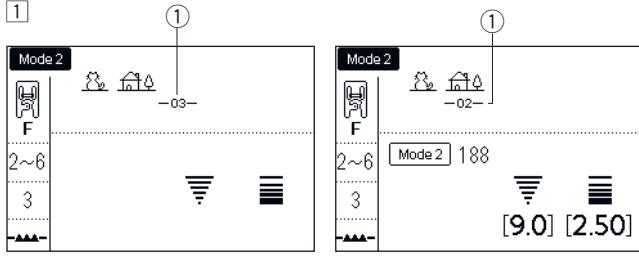
Вставка строчки в комбинацию



- 1 Нажимайте кнопки со стрелками , чтобы переместить курсор в то место, куда надо добавить строчку
 ① Курсор
 ② Кнопки со стрелками

- 2 Введите номер строчки, которую надо вставить.
 Нажмите кнопку памяти, чтобы вставить строчку.
 ③ Вставляемая строчка
 ④ Кнопка памяти

Дублирование строчки



- 1 Нажмите кнопку со стрелкой, чтобы переместить курсор под строчку, которую надо дублировать.

- ① Курсор
 ② Кнопка со стрелкой

- 2 Нажмите кнопку памяти, чтобы дублировать выбранную строчку.

- ③ Кнопка памяти
 ④ Дублируемая строчка

Программирование автоматической закрепки

Пример: Комбинация из строчки 127 Mode 2 и

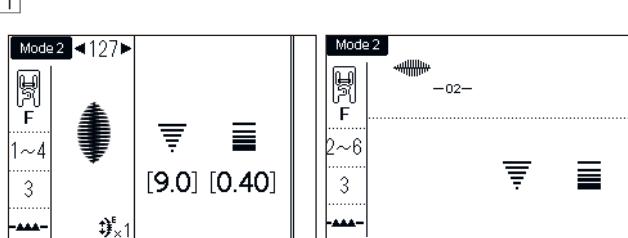
закрепляющего стежка.

Машина вышивает один образец строчки, закрепит нитку и остановится.

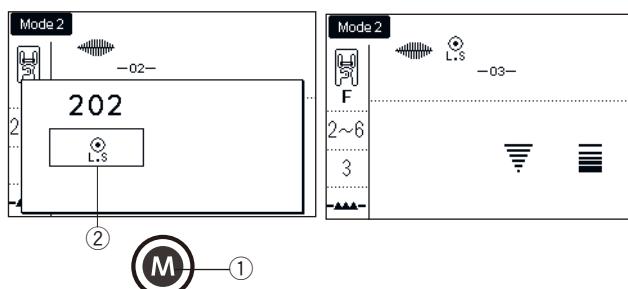
- 1 Выберите строчку 127 из Mode 2.

Нажмите кнопку памяти.

① Кнопка памяти



2



3



- 2 Выберите закрепочные стежки «L.S» (номер 202 из Mode 2).

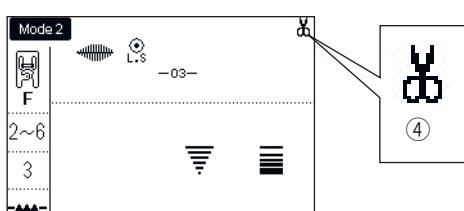
Нажмите кнопку памяти.

② Значок автоматической закрепки

- 3 Начните шить. Строчку 127 и закрепку машина выполнит автоматически.

Закрепочные стежки будут выполнены в начале и в конце образца строчки

③ Закрепочные стежки



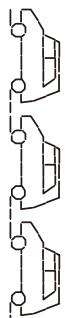
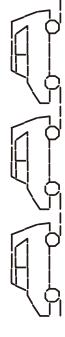
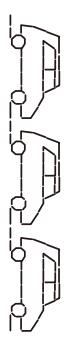
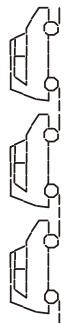
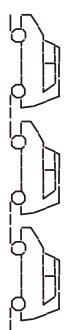
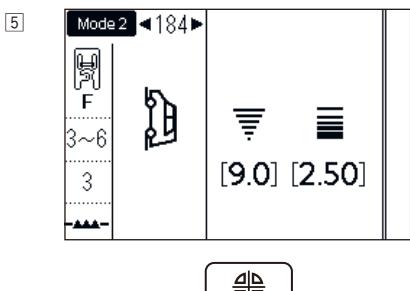
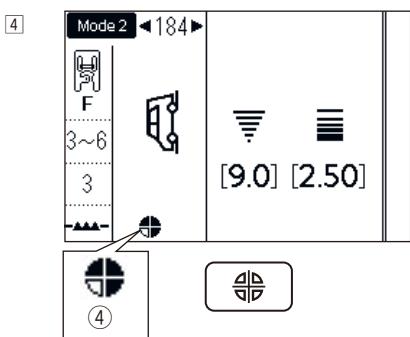
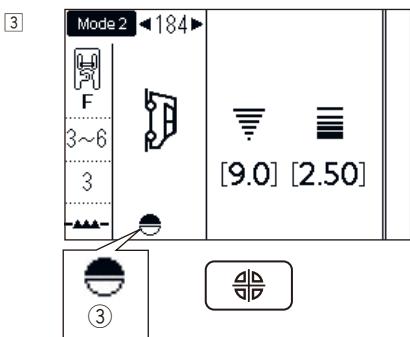
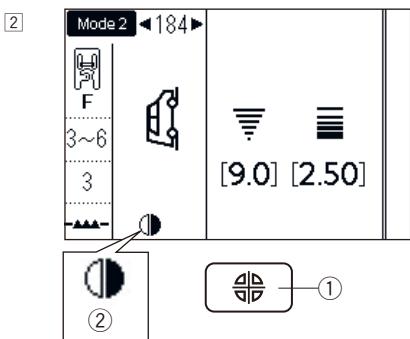
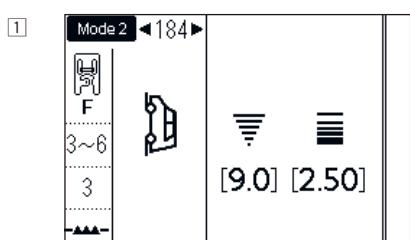
Автоматическая обрезка нити

Чтобы нить обрезалась автоматически по окончании шитья комбинации строчек, включите режим автообрезки (см. стр. 34 раздел «Автоматическая обрезка»)

Значок автообрезки появится на экране.
Начните шить.

Машина вышивает комбинацию строчек, выполнит автоматическую закрепку, обрежет нитки и остановится.

④ Значок автообрезки



Зеркальное отражение строчек

Пример: Строчка 184 из Mode 2 и ее зеркальное отражение

- ① Выберите строчку 184 из Mode 2

- ② Нажмите кнопку зеркального отражения чтобы отразить строчку вокруг вертикальной линии. Появится значок вертикального отражения.

- ① Кнопка зеркального отражения
② Значок вертикального отражения

- ③ Нажмите кнопку отражения еще раз, чтобы отразить строчку вокруг горизонтальной линии. Появится значок горизонтального отражения. Если строчку невозможно отразить по горизонтали, она вернется к исходному варианту

- ③ Значок горизонтального отражения

- ④ Нажмите кнопку отражения еще раз, чтобы отразить строчку по вертикали и по горизонтали. Появится значок одновременного отражения по вертикали и горизонтали.

- ④ Значок двойного отражения

- ⑤ Нажмите кнопку отражения еще раз, чтобы вернуться к исходному виду строчки.

Примечание:

Горизонтальное отражение возможно не у всех строчек. Для их опознания, эти строчки нарисованы на сером фоне в таблице строчек. Функция зеркального отражения отменится и значок отражения пропадет, если выбранная строчка не подходит для отражения.

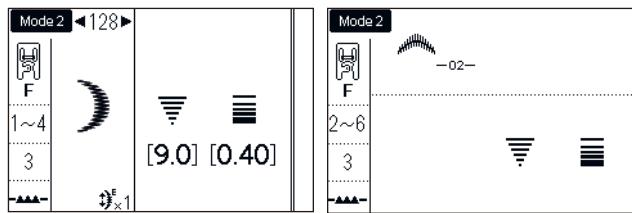
Создание комбинаций с зеркальными строчками

Пример: Строчка 128 из Mode 2 и ее зеркальное отражение

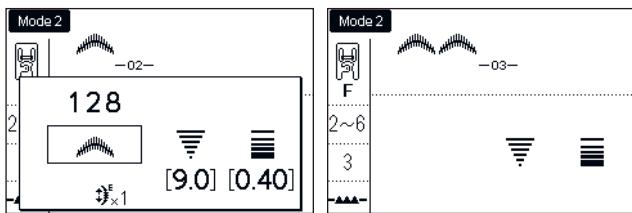
- 1 Выберите строчку 128 в Mode 2.

Нажмите кнопку памяти.

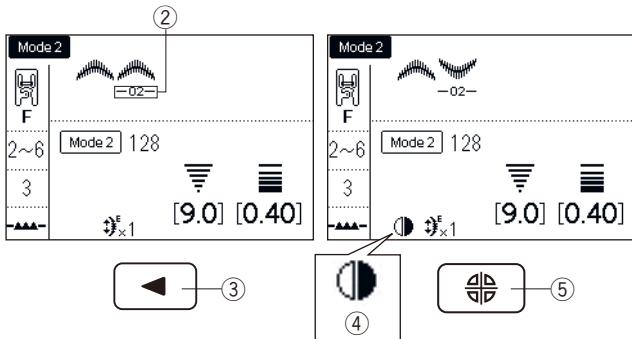
① Кнопка памяти



2



3



- 3 Нажмите кнопку , чтобы переместить курсор ② под строчку, которую вы хотите отразить зеркально. Нажмите кнопку зеркального отражения. Образец строчки отразится и появится значок вертикального отражения.

② Курсор

③ Кнопка стрелки влево

④ Значок вертикального отражения

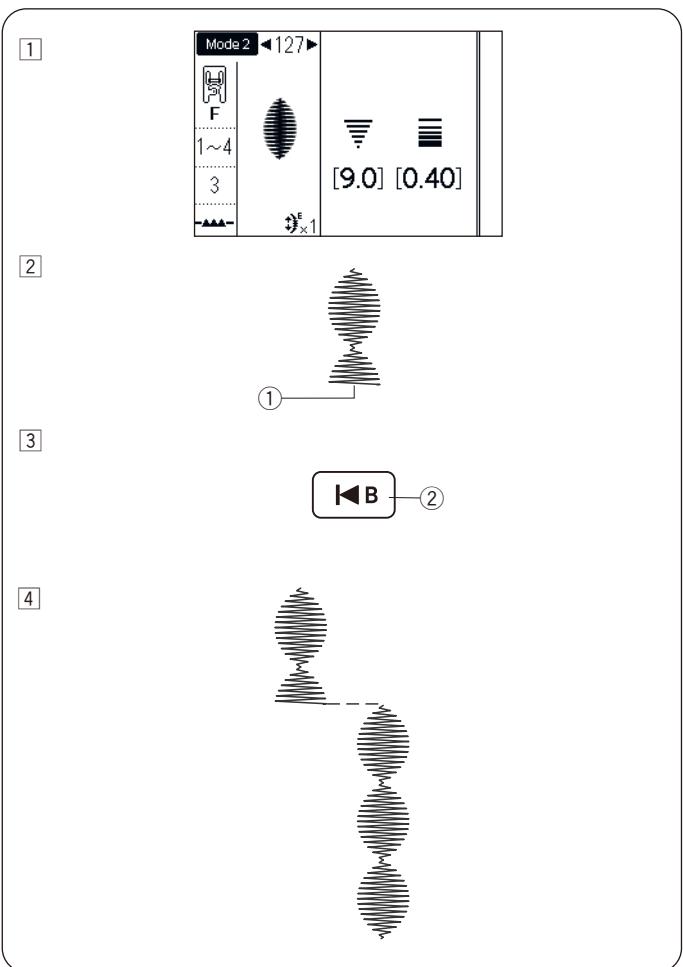
⑤ Кнопка зеркального отражения

4



- 4 Начните шить.

Машина будет вышивать повторяющиеся комбинации



Шитье строчки сначала

Если вы остановились во время шитья в середине строчки и хотите продолжить с начала рисунка, нажмите кнопку «Начать сначала»
Пример: Строчка 127 из Mode 2

1 Выберите строчку 127 из Mode 2. Начните шить.

2 Остановитесь.

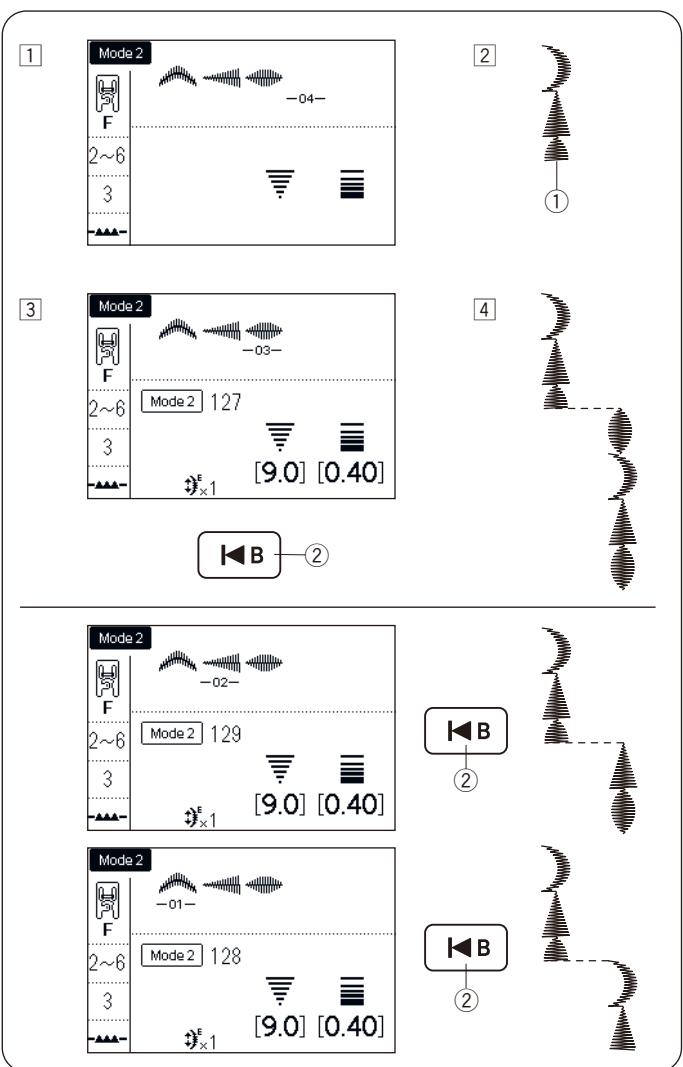
① Позиция остановки

3 Нажмите кнопку «Начать сначала»

② Кнопка «Начать сначала»

4 Начните шить снова.

Шитье начнется с начала образца строчки



Шитье комбинации строчек сначала

Пример: Комбинация строчек 128, 129 и 127 в Mode 2

1 Создайте комбинацию строчек 128, 129 и 127 в Mode 2 и начните шить.

2 Остановитесь.

① Позиция остановки

3 Нажмите кнопку «Начать сначала»

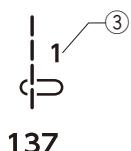
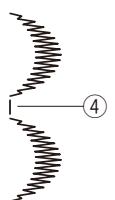
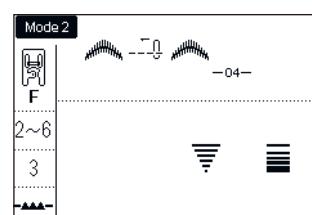
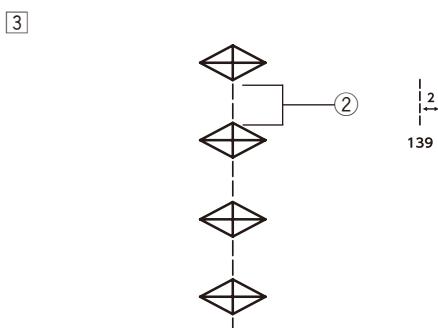
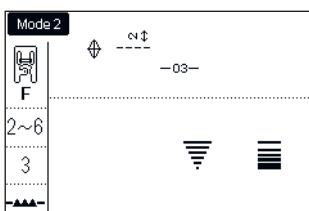
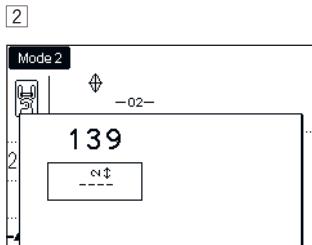
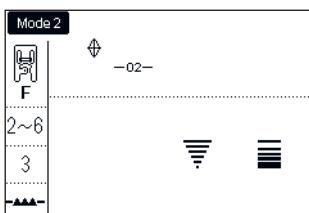
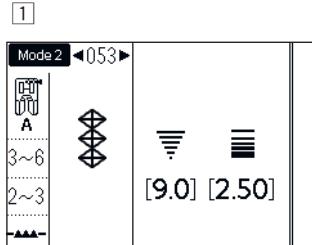
② Кнопка «Начать сначала»

4 Начните шить снова.

Шитье начнется с позиции, где находится курсор.

Примечание:

Если нажать кнопку «Начать сначала» еще раз курсор будет передвигаться вперед шаг за шагом. Передвигните курсор в позицию, с которой хотели бы начать шить.



Соединительные стежки

Строчки, показанные ниже – это соединительные стежки, которые используются для вставки стежков прямой строчки после выбранной строчки.

MODE 2											
1	1	3	1	3	2	1	1	2	2		
135	136	137	138	139	140	141					

Пример: Комбинация строчек 053 и 139 из Mode 2.

- 1 Выберите строчку 053 Mode 2.

Нажмите кнопку памяти

① Кнопка памяти

- 2 Выберите строчку 139 Mode 2.

Нажмите кнопку памяти

- 3 К строчке 053 будут добавлены два стежка прямой строчки.

② Соединительный стежок

ПРИМЕЧАНИЕ:

Цифра справа изображения стежка означает количество стежков, которые будут вставлены. Длина стежков и положение прокола иглы следующих соединительных стежков не зависят от тех, что используются в комбинации строчек.

MODE 2											
1	1	3	1	3	1	1	2	2	2		
135	136	137	138	139	140						

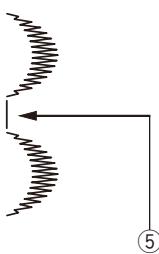
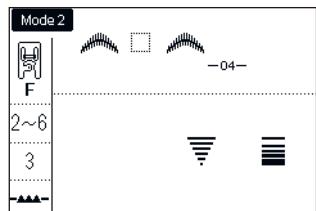
Следующие соединительные стежки будут иметь те же длину и положение прокола иглы, что и у предыдущей строчки в запрограммированной комбинации.

MODE 2											
2	2	2									
139	141										

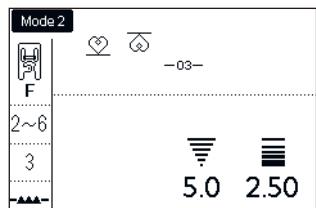
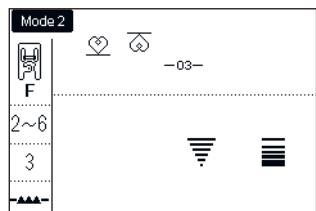
Используйте строчки 135 - 138 с атласными строчками.

④ Строчка 137

Используйте строчку 140 Mode 2, если хотите добавить стежки прямой эластичной строчки.



Используйте пробел , если нужно сделать
расстояние между строчками (Mode 2 строка 201).
⑤ Пробел



Изменение параметров строчек в комбинации

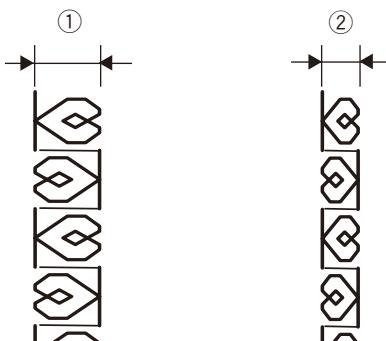
Ширину строчки и длину стежка можно изменить
сразу у всех строчек в комбинации.

Пример: Изменим ширину у последовательности
строчек 151 из Mode 2 и их зеркальных отражений.
Установите курсор справа от последней строчки в
комбинации.

Поверните регулятор ширины зиг-зага, чтобы
изменить ширину строчки.

Примечание:

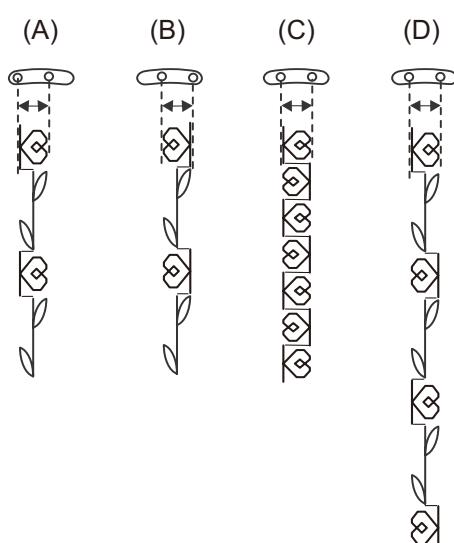
Длина стежка может быть одновременно изменена
у строчек в комбинации, если эти строчки
относятся к одной категории (атласные строчки,
эластичные строчки и т.д.)



Ширина всех строчек в комбинации будет меняться
одновременно

① Исходная ширина

② Измененная ширина



Положение иглы при шитье комбинаций строчек

Положение иглы при шитье может меняться в
зависимости от комбинации строчек.

(A) Левое положение, когда в комбинации есть
строчки с левым и центральным расположением

(B) Правое положение, когда в комбинации есть
строчки с правым и центральным расположением

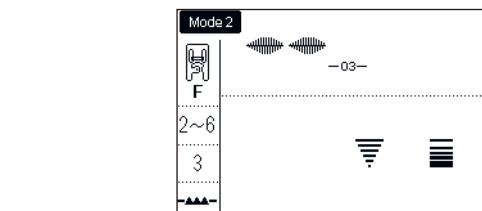
(C) Центральное положение, когда в комбинации
есть строчки с правым и левым расположением

(D) Центральное положение, когда в комбинации
есть строчки с центральным, левым и правым
расположением

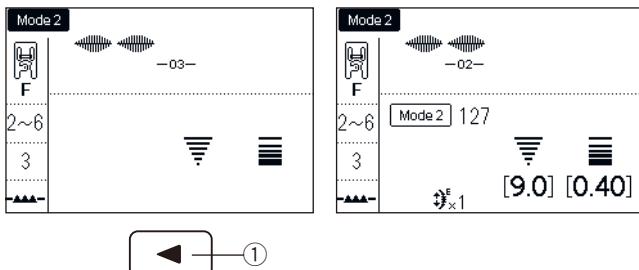
Индивидуальная настройка строчки

Длина и ширина строчки могут быть индивидуально настроены для каждого символа в комбинации строчек.

Пример: Изменим ширину одного символа в комбинации.



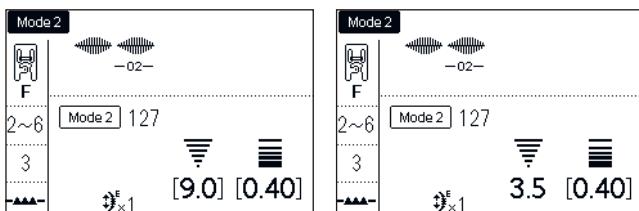
1



1 Нажмите кнопку со стрелкой влево, чтобы переместить курсор под символ, который вы хотите настроить.

① Кнопка со стрелкой

2



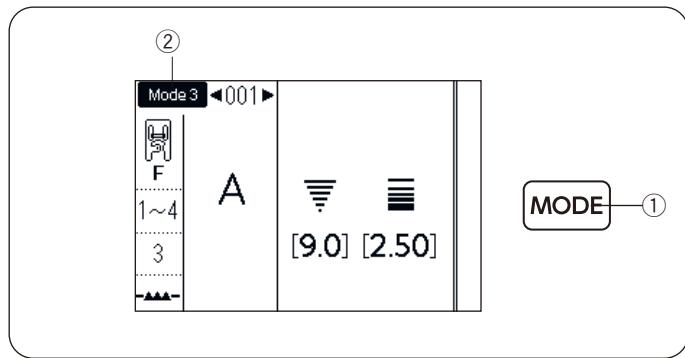
2 Поверните регулятор ширины строчки чтобы установить ширину на «3.5»



Примечание:

Чтобы увидеть настройки каждого символа в комбинации, переместите курсор под нужный символ.

Настройки будут показаны внизу экрана.
Если вы измените ширину или длину когда курсор находится на последнем отредактированном символе, его индивидуальные настройки отменятся.



МОНОГРАММЫ

В режиме Mode 3 вы можете вышивать буквы, цифры и составлять из них слова.

Нажмите кнопку выбора режимов для выбора Mode 3 ② (Режим вышивки монограмм)

- ① Кнопка выбора режимов

Ввод символов

Вы можете вводить символы монограмм набирая номер соответствующего символа или нажимая кнопки со стрелками. Но удобнее использовать страницу выбора монограмм.

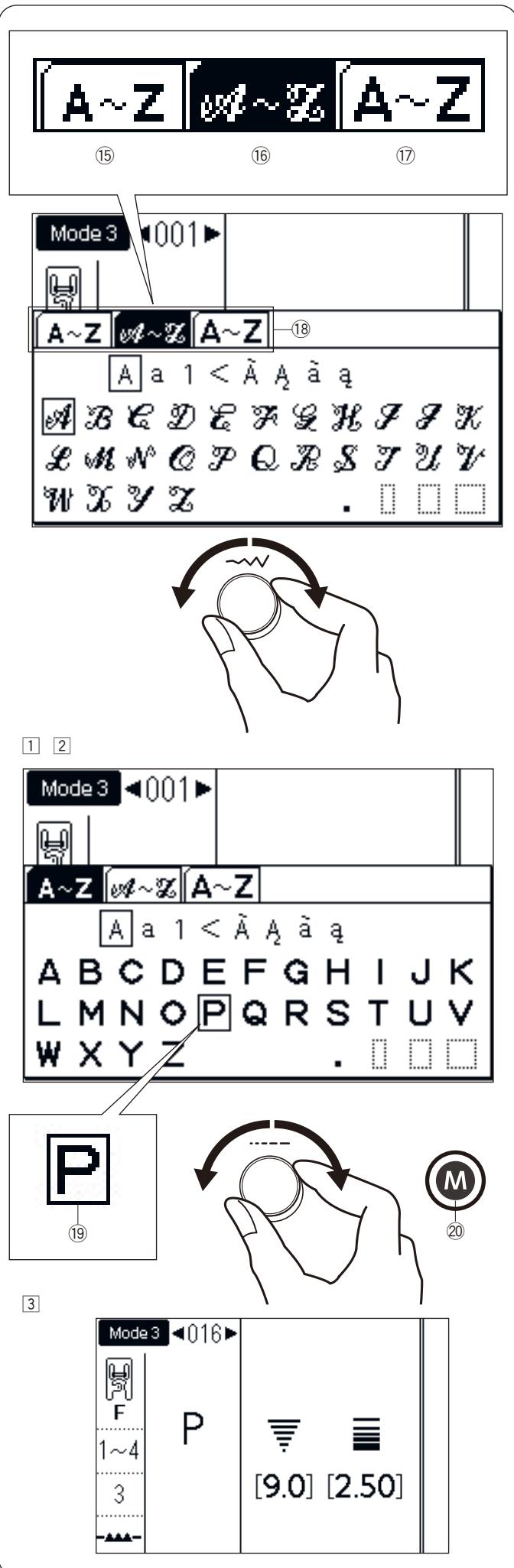
Нажмите кнопку показа строчки «Stitch display» и появится страница выбора монограмм ④. Вы можете выбрать нужный символ, вращая ручку управления.

③ Кнопка «Stitch display»
④ Страница выбора монограмм

Выбор типа символов

Поворачивайте регулятор ширины строчки, когда показана страница выбора монограмм. Курсор для выбора типа символов будет двигаться и шрифт будет изменяться. Выберите нужный тип.

⑤ Варианты типов символов
⑥ Прописные буквы
⑦ Строчные буквы
⑧ Цифры и символы
⑨ Символы
⑩ Прописные латинские буквы 1
⑪ Прописные латинские буквы 2
⑫ Строчные латинские буквы 1
⑬ Строчные латинские буквы 2
⑭ Курсор (выбранный стиль шрифта)



Выбор стиля шрифта

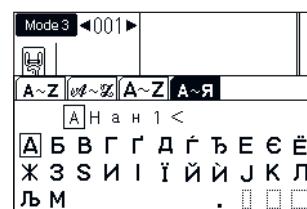
Поверните регулятор ширины строчки и переместите курсор за страницу выбора типа символов, чтобы выбрать стиль шрифта. Вкладка с выбранным шрифтом будет выделена, как показано на рисунке ⑯.

Доступны следующие начертания

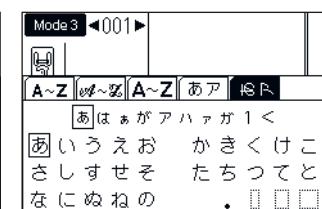
- ⑮ Блочный шрифт
- ⑯ Рукописный шрифт
- ⑰ 9мм монограммы
- ⑱ Вкладки выбора стиля шрифта

Примечание:

Кириллические и Японские символы будут доступны, если вы выберете Русский или Японский язык меню.
(см. стр. 35 «Выбор языка»). После выбора языка появятся дополнительные вкладки.



Кириллица



Японский

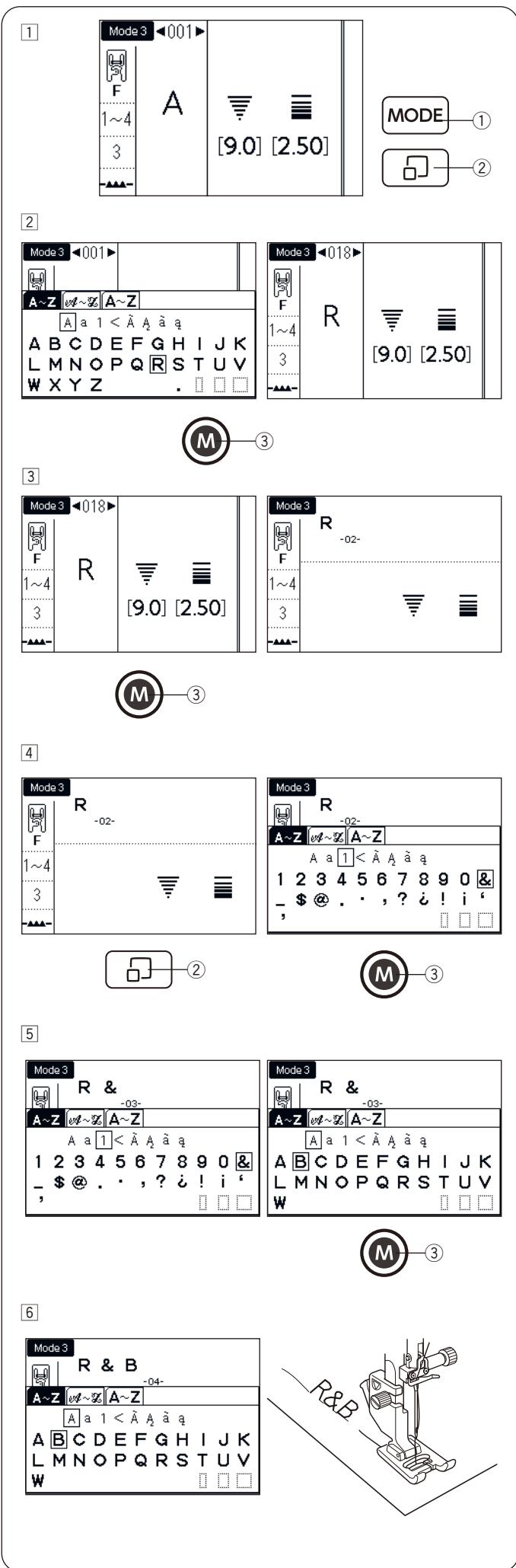
Выбор буквы

- 1 Поверните регулятор длины стежка, чтобы выбрать курсором нужную букву.

- 2 После выбора нужной буквы курсором, нажмите кнопку памяти

- ⑲ Курсор (выбор буквы)
- ⑳ Кнопка памяти

- 3 Выбранная буква будет показана на экране



Программирование монограмм

Пример: составим монограмму «R&B»

- Нажмите кнопку выбора режимов для выбора меню Mode 3
Нажмите кнопку показа строчек «Stitch display»
① Кнопка выбора режимов
② Кнопка «Stitch display»

- Поверните регулятор длины стежка чтобы выбрать букву «R». Нажмите кнопку памяти
③ Кнопка памяти

- Еще раз нажмите кнопку памяти. Буква «R» станет первым символом монограммы

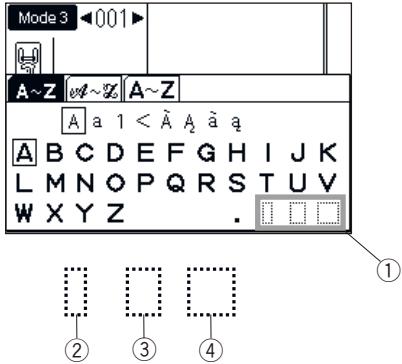
- Нажмите кнопку «Stitch display». Поверните регуляторы ширины строчки и длины стежка, чтобы выбрать символ «&». Нажмите кнопку памяти

- Символ «&» станет вторым символом монограммы. Поверните регуляторы ширины строчки и длины стежка, чтобы выбрать букву «B». Нажмите кнопку памяти

- Буква «B» станет третьим символом монограммы. Начните шить. Машина вышивает «R&B» и автоматически остановится

Примечание:

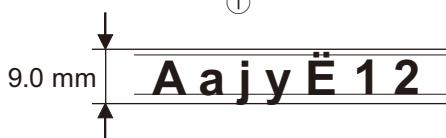
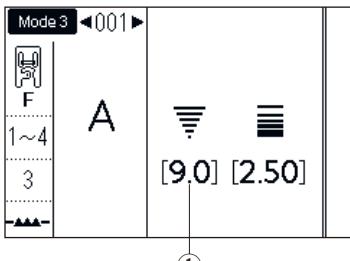
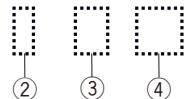
Включите автоматическую обрезку (см. стр. 34 раздел «Автоматическая обрезка») чтобы машина обрезала нитки по окончании шитья монограммы



Пробелы

Чтобы ввести пробел между буквами, выберите один из трех символов пробела в нижнем правом углу окна выбора символов

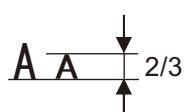
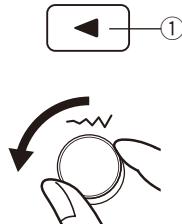
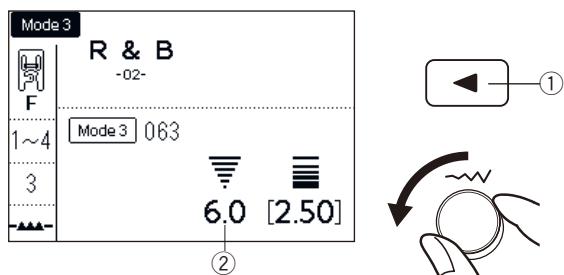
- ① Символы пробелов
- ② Маленький
- ③ Средний
- ④ Широкий



Размер монограмм

Когда ширина строчки установлена на «9.0» ①, реальная высота букв может быть немного меньше 9 мм.

Чтобы шить монограммы полной высотой 9 мм (только заглавные буквы), выберите 9 мм монограммы из меню выбора шрифта ② (см.стр.93)



Уменьшение высоты букв

Чтобы уменьшить высоту букв примерно на 2/3 от исходного размера, выберите символ кнопкой со стрелкой и поверните регулятор ширины строчки против часовой стрелки. Ширина строчки (высота буквы) уменьшится до «6.0» ②

- ① Кнопка со стрелкой

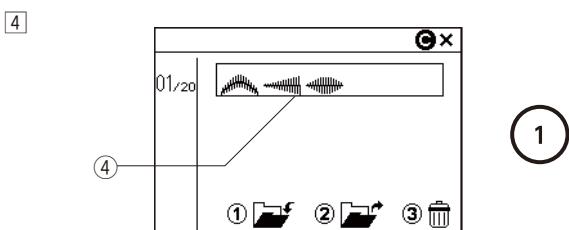
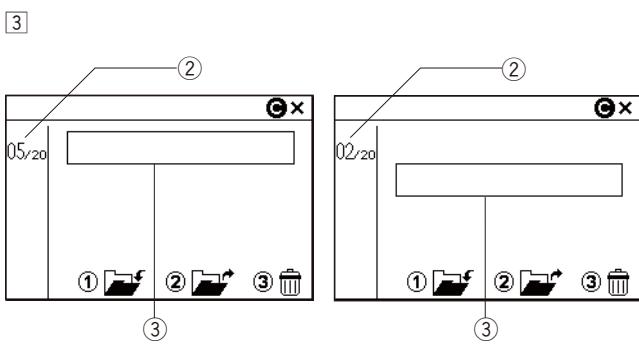
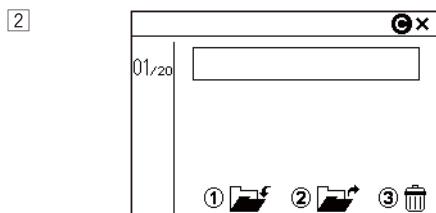
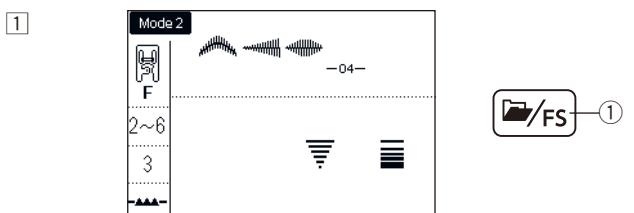
Примечание:

Высоту 9мм монограмм регулировать нельзя

СОХРАНЕНИЕ И ВЫЗОВ КОМБИНАЦИЙ СТРОЧЕК

До 20 комбинаций строчек может быть сохранено в памяти машины для будущего использования даже после выключения питания.

Сохраненные комбинации можно вызвать из памяти нажатием кнопки «Folder/FS»



Сохранение комбинаций строчек

- ① Программирование комбинаций строчек.

Нажмите кнопку «Folder/FS».

- ① Кнопка «Folder/FS»

- ② Появится окно вызова комбинаций строчек

③ Вы можете выбрать ячейку памяти, в которой вы хотите сохранить последовательность строчек. Поверните регулятор ширины строчки, чтобы выбрать страницу памяти.

Поверните регулятор длины стежка, чтобы переместить курсор и выбрать ячейку памяти. Адрес ячейки памяти показывается в верхнем левом углу экрана.

② Адрес ячейки

③ Курсор

- ④ Нажмите кнопку «1»

Комбинация строчек будет сохранена в выбранной ячейке памяти.

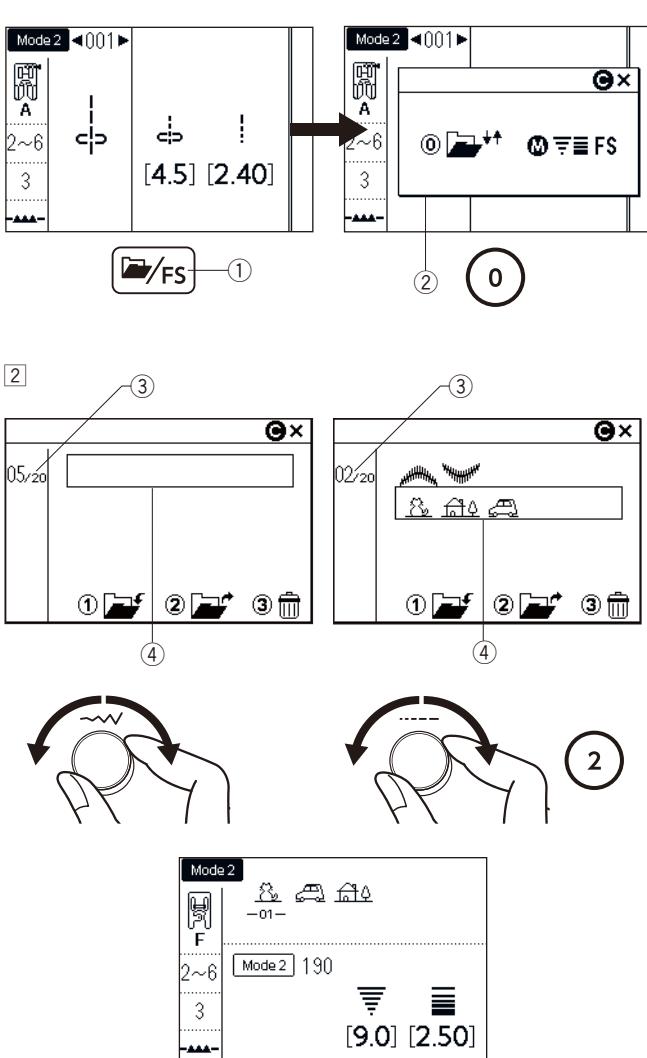
④ Сохраненная комбинация строчек

Примечание:

Если в выбранной ячейке были сохранены строчки, они будут заменены новой комбинацией строчек.

Вызов сохраненных комбинаций

- 1 Нажмите кнопку вызова из памяти “Folder/FS”.
 Окно выбора появляется, когда на экране отображается одна строчка.
 Нажмите кнопку «0» для отображения окна вызова сохраненных комбинаций строчек.
 ① Кнопка «Folder/FS»
 ② Окно вызова сохраненных комбинаций



- 2 Поверните регулятор ширины зигзага, чтобы выбрать страницу памяти, где сохранена нужная комбинация.
 Поверните регулятор длины стежка, чтобы переместить курсор и выбрать ячейку памяти.
 Нажмите кнопку «2», чтобы вызвать сохраненную комбинацию.
 ③ Ячейки памяти
 ④ Курсор

Примечание:

Если функция «Любимые строчки» выключена или комбинация строчек показывается на экране, окно вызова сохраненных комбинаций можно вызвать нажатием кнопки «Folder/FS» (см. стр.35)

Примечание:

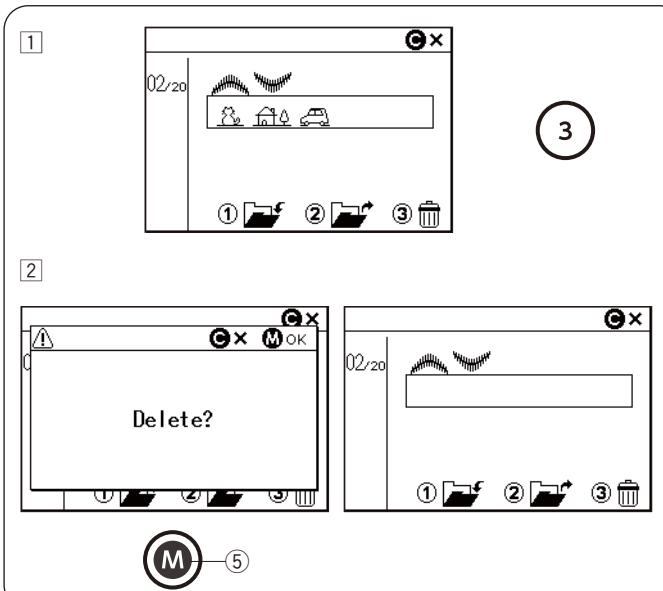
Сохраненную комбинацию нельзя открыть, если установлена игольная пластина для прямой строчки или профессиональная игольная пластина, или когда значок двойной иглы отображается на экране (см. стр.81)

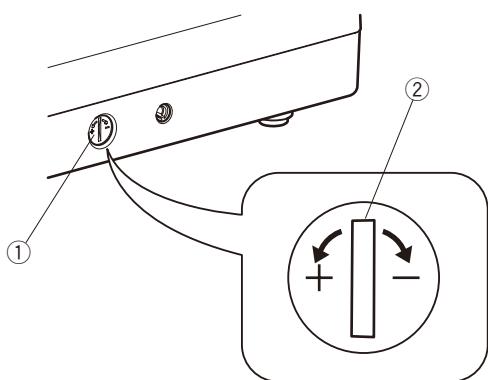
Удаление сохраненных комбинаций

- 1 Выберите ячейку памяти, которую вы хотите очистить, поворачивая регуляторы.
 Нажмите кнопку «3»
- 2 Появится сообщение с запросом подтверждения удаления. Нажмите кнопку памяти для удаления комбинации.
 ⑤ Кнопка памяти

Примечание:

Чтобы закрыть окно вызова комбинаций строчек, нажмите кнопку отмены





Коррекция искажения строчек

Результаты выполнения строчек могут зависеть от многих условий, таких как скорость шитья, тип ткани, количество слоёв и т.д.

Всегда проводите тест на кусочке ткани основного изделия.

Если образцы эластичных строчек, буквы или петля для пуговицы выполняются неправильно, скорректируйте их при помощи регулятора баланса стежка.

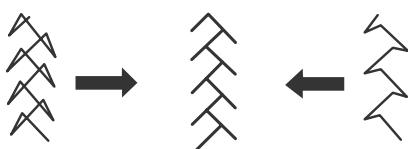
Установите регулятор баланса стежка на нейтральное положение для обычного режима шитья.

① Регулятор баланса стежка

② Нейтральное положение

Примечание:

Верните регулятор баланса в нейтральное положение по окончании шитья

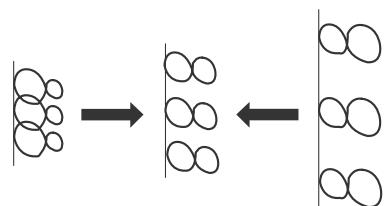


Баланс эластичной строчки

Пример: Строчка 100 Mode 2

Если строчки сжаты, поверните регулятор в направлении «+».

Если строчки растянуты, поверните регулятор в направлении «-».

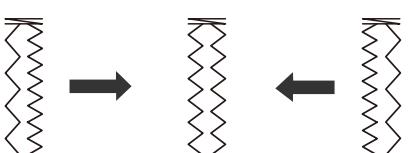


Баланс букв и цифр

Пример: Цифра «8» (Строчка 060 Mode 3)

Если цифры сжаты, поверните регулятор в направлении «+».

Если цифры растянуты, поверните регулятор в направлении «-».



Баланс петли для пуговицы

Пример: Строчка 030 Mode 2

Если правый столбец плотнее, поверните регулятор в направлении «+».

Если левый столбец плотнее, поверните регулятор в направлении «-».

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед чисткой отключите питание машины и выньте вилку из розетки.

Не разбирайте машину иначе, чем показано в этом разделе.



ВНИМАНИЕ:

Не храните машину в помещении с высокой влажностью, рядом с радиатором отопления или под прямыми солнечными лучами. Храните машину в сухом прохладном месте.

Очищайте машину мягкой тканью. Не используйте химические растворители.

Чистка челночного механизма

Чистите область челнока не реже раза в месяц.

- 1 Выключите питание машины и выньте вилку из розетки.

Снимите игольную пластину (см. стр. 26).

Снимите иглу и прижимную лапку.

Извлеките шпульку и шпулодержатель.

① Шпулодержатель

- 2 Очистите шпулодержатель щеткой.

Протрите шпулодержатель изнутри и снаружи мягкой тканью.

② Щетка

③ Мягкая ткань

- 3 Очистите транспортер ткани и автоматический нитеобрезатель щеткой.

④ Транспортер ткани

⑤ Автоматический нитеобрезатель

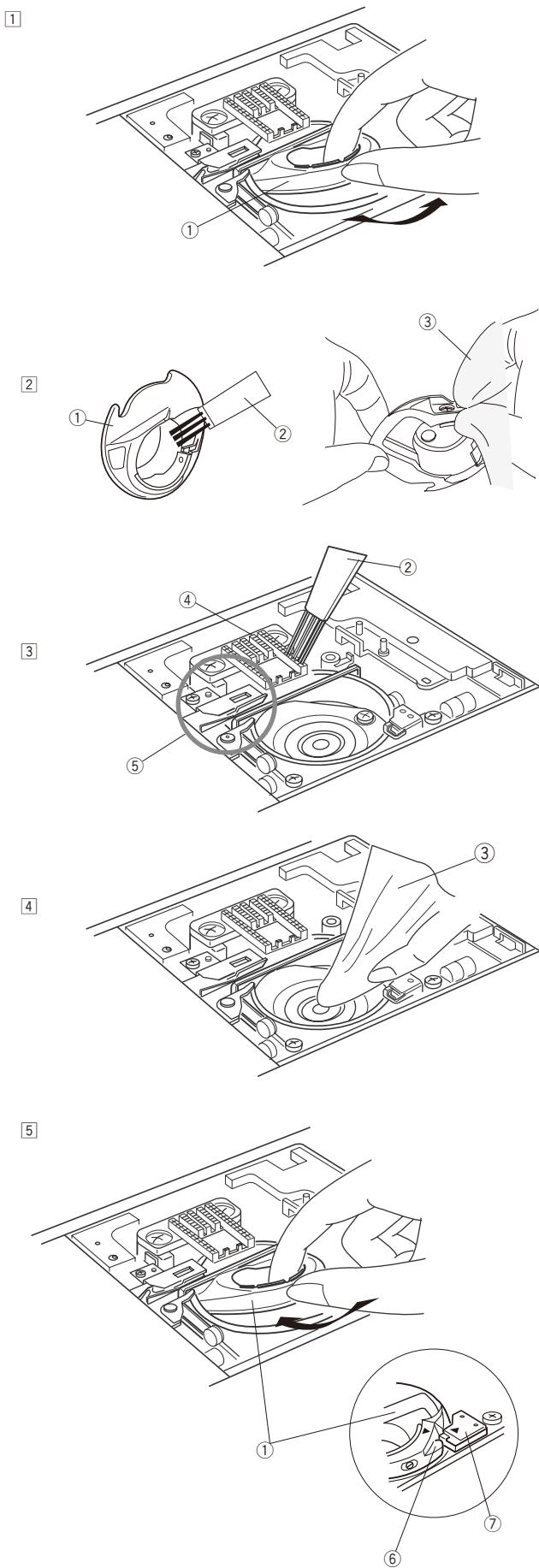
- 4 Очистите отсек челнока мягкой тканью.

- 5 Вставьте шпулодержатель так, чтобы выступ встал слева от стопора челночного механизма.

Вставьте шпульку. Установите игольную пластину, прижимную лапку и иглу.

⑥ Выступ

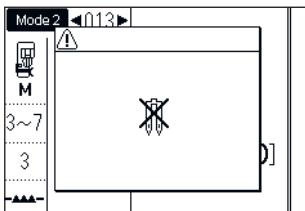
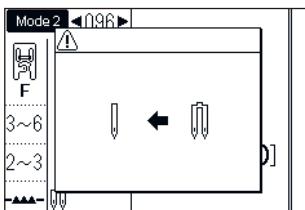
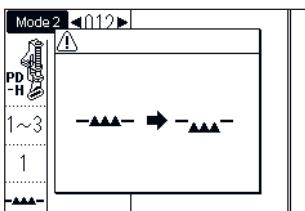
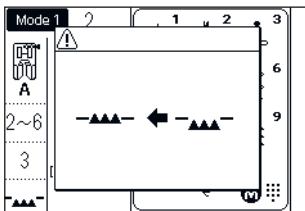
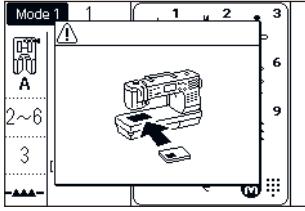
⑦ Стопор



Проблемы и предупреждающие сигналы

Если раздался звуковой сигнал и на экране появилось предупреждение, следуйте этим советам:

Предупреждение	Проблема	Решение
	Педаль не работает	Свяжитесь с сервисным центром или магазином, в котором приобретали машину.
	Кнопка «Старт/Стоп» нажата при подключенной педали.	Отключите педаль
	Питание было включено при нажатой педали.	Отпустите педаль.
	Питание было включено, когда игла была в нижнем положении.	Поверните маховик, чтобы поднять иглу
	Машину запустили при поднятой лапке.	
	Лапку подняли во время шитья.	Опустите лапку и начните шить.
	Кнопку намотки шпульки нажали, когда стопор намотки шпульки был в правом положении.	Передвиньте стопор намотки шпульки влево для намотки.
	Начали шить не опустив рычаг измерения петли.	Опустите рычаг измерения петли и начните шить снова.

Предупреждение	Проблема	Решение
	Нажата кнопка шитья двойной иглой в то время, как выбрана строчка не подходящая для шитья двойной иглой.	Выберите строчку, подходящую для шитья двойной иглой.
	Двойную иглу надо заменить на обычную.	Замените двойную иглу на обычную и нажмите на кнопку двойной иглы.
	Машина запущена с включенным транспортером при штопке или пришивании пуговицы.	Опустите зубцы нижнего транспортера.
	Машина запущена с выключенным транспортером ткани.	Поднимите зубцы нижнего транспортера.
	Игольная пластина не установлена.	Установите игольную пластину. Проверьте, что игольная пластина правильно установлена.
	Машина остановилась из-за перегрузки.	Подождите минимум 15 секунд перед началом работы. Проверьте, что нить не намоталась на нитепрятгиватель, на челнок и механизм обрезки. Проверьте, что игла не повреждена, а нить и ткань не слишком толстые.

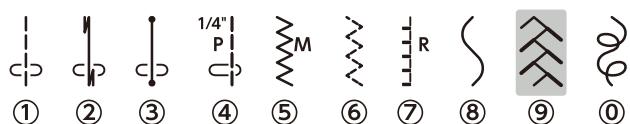
Решение проблем

Неполадка	Причина	Ссылка
Обрыв игольной нити	1. Игольная нить заправлена неправильно. 2. Слишком сильное натяжение игольной нити. 3. Игла погнута или затуплена. 4. Игла вставлена неправильно. 5. Игольная или шпульная нить не пропущена под лапкой при начале шитья. 6. Ткань перемещается слишком быстро при стегании в свободной технике. 7. Нить запуталась вокруг катушки.	Стр. 22-23 Стр. 27 Замените иглу Стр. 17 Стр. 37 Стр. 78 Используйте держатель катушки
Обрыв шпульной нити	1. Шпульная нить заправлена в шпуледержатель неправильно. 2. В шпуледержателе скопился мусор. 3. Шпулька повреждена и вращается не плавно.	Стр. 21 Стр. 99 Замените шпульку.
Ломается игла	1. Игла вставлена неправильно. 2. Игла повреждена 3. Слабо затянут винт иглодержателя. 4. Ткань потянули на себя при работе с открытой лапкой для стегания. 5. Игла слишком тонкая или неподходящая для используемой ткани. 6. Используется неподходящая лапка.	Стр. 17 Замените иглу Стр. 17 Стр. 77 Стр. 17 Используйте подходящую лапку
Пропуск стежков	1. Игла погнута, неправильно вставлена или затуплена. 2. Игла или нить не подходят для обрабатываемой ткани. 3. Игла с синей меткой не использовалась для шитья эластичной, очень тонкой или синтетической ткани. 4. Игольная нить заправлена неправильно. 5. Используется некачественная игла. 6. Игла с фиолетовой отметкой не использовалась для шитья тяжёлой ткани, джинсы или при прохождении через шов.	Стр. 17 Стр. 17 Используйте иглу для эластичных тканей. Стр. 22-23 Замените иглу. Стр. 17
Шов собирает ткань	1. Слишком сильное натяжение игольной нити. 2. Игольная нить заправлена неправильно. 3. Игла слишком толстая для прошиваемой ткани. 4. Длина стежка слишком большая для ткани. 5. Давление лапки отрегулировано неправильно. 6. При шитье очень тонких тканей не используется стабилизатор.	Стр. 27 Стр. 22-23 Стр. 17 Сделайте стежок короче. Стр. 15 Используйте стабилизатор.
Ткань подается неравномерно	1. Зубцы транспортера загрязнены. 2. Стежки слишком короткие. 3. Зубцы подачи ткани не подняты после выключения.	Стр. 99 Сделайте стежок длиннее. Стр. 28
Петли нити на изнанке	1. Слишком маленькое натяжение игольной нити. 2. Игла слишком толстая или тонкая для прошиваемой ткани. 3. Неправильно заправлена верхняя нить	Стр. 27 Стр. 17 Стр. 22-23
Машина не работает	1. Машина не подключена к сети питания. 2. В челноке застряла нить. 3. Кнопка старт/стоп нажата при подключенной педали	Стр. 8 Стр. 99 Стр. 8
Петли вышиваются неправильно	1. Плотность стежка не соответствует прошиваемой ткани. 2. Для синтетической или эластичной ткани не использован стабилизатор. 3. Рычаг измерителя петли не опущен.	Стр. 61 Используйте стабилизатор. Стр. 59
Машина шумит при работе	1. В челноке застряла нитка. 2. В челноке или шпуледержателе накопился мусор.	Стр. 99 Стр. 99
Автообрезка нити не работает	1. Нить слишком толстая для автоматической обрезки. 2. В механизме нитеобрезателя застряла нить.	Стр. 10 Стр. 99

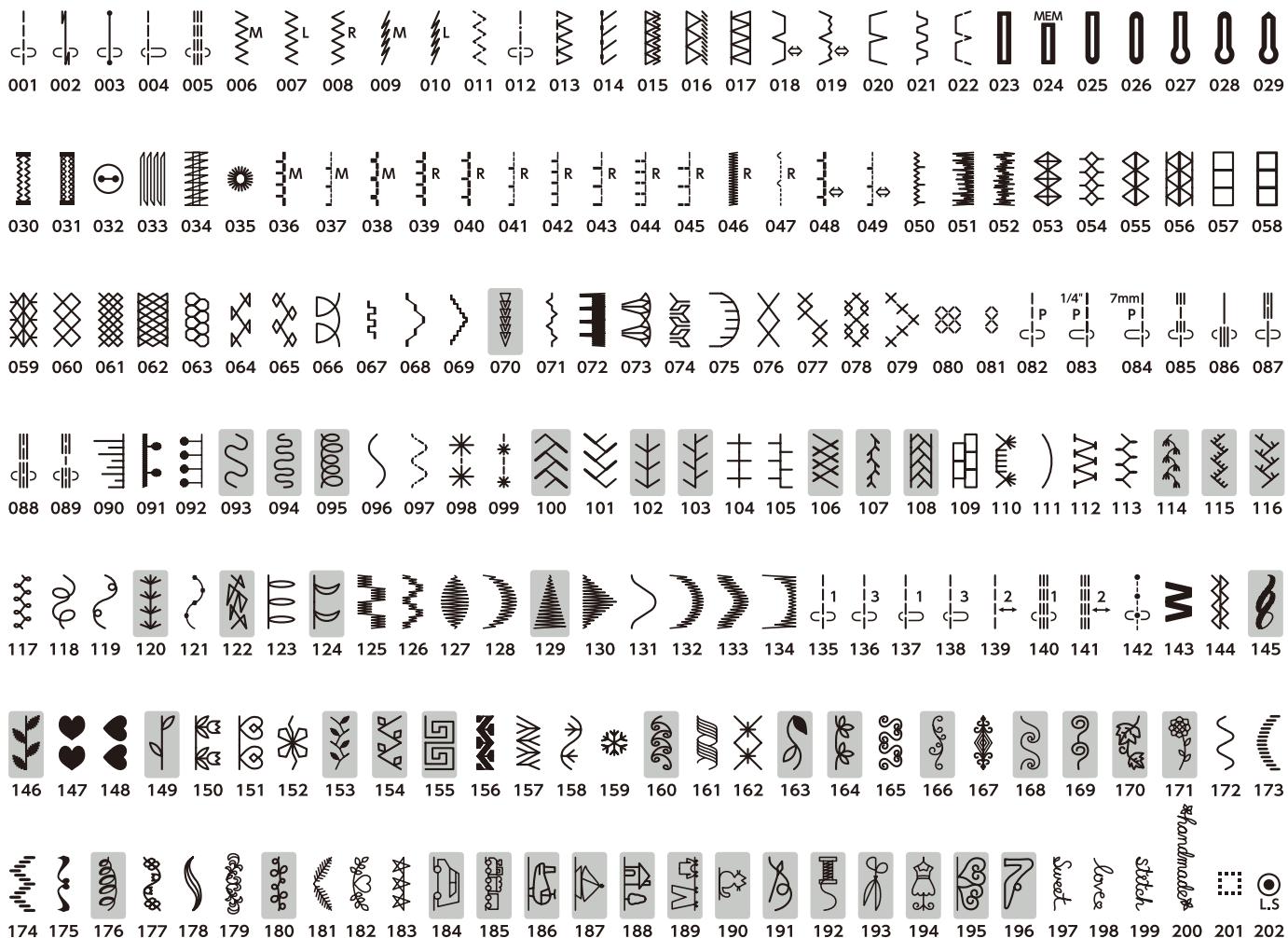
Небольшой шум и жужжание моторов, исходящие изнутри машины, не являются неисправностью. Дисплей и область вокруг функциональных клавиш становятся теплыми через некоторое время работы

Таблица строчек

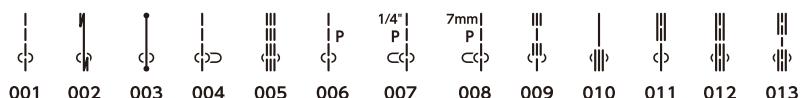
Mode 1



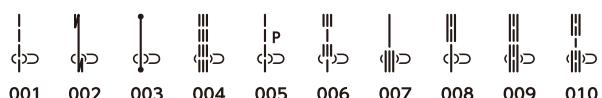
Mode 2



Строчки для прямострочной игольной пластины



Строчки для профессиональной прямострочной игольной пластины



* Строчки, показанные на сером фоне можно отразить по вертикали (относительно горизонтальной линии)

Таблица строчек (Монограммы)

Mode 3

Block

Script

Block (9 mm)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V
 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422
W X Y Z 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & – \$ @ . , ?
 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444
č ! i ‘ ’ < > () – + = / // % ~ :
 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 997 998 999

Декларация соответствия ЕС

Производитель: Janome Corporation

Адрес: 1463 Hazama-cho, Hachioji, Tokyo 193-0941, Japan

Эта машина соответствует следующим нормам:

EN 60335-1: 2012 ; A11

EN 60335-2-28: 2003 ; A1

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2006 ; A1 ; A2

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013